

月刊 ふれいざー

FRASER MONTHLY

1

January 2016

NO.221

399 issues since 1992

Vancouver, BC Canada

FREE
無料

from Hollywood:
Paul Dano

特集:
・サルの話、いろいろござる
・「ふれいざー」流リサーチ術

Happy New Year 2016

●トピックス●

Canada: シリア難民が軍用機でカナダに到着
世界: 中国・深圳市で大規模土砂崩れ

Canada Post Publication Sales Agreement #400627947, 0073, 04

謹賀新年



200 each

DAISO CANADA

Over 45,000 types of products to ENRICH YOUR LIFE AT AMAZING PRICES

ABERDEEN CENTRE - 4151 Hazelbridge Way, Richmond  **Daiso Canada**
www.daisocanada.com ☎ 604-295-6601

7 DAYS A WEEK 9:30AM - 9:00PM | HOLIDAYS 9:30AM - 7PM



バックスター・神戸・フローリスト

www.baxterkobeflorist.com

Happy New Year 2016



皆様のご健康とご多幸をお祈りし、
謹んで新年のお慶びを申し上げます。
本年も皆様美しいお花と真心を
お届けできるよう努めてまいりますので、
去年と変わらぬご愛顧を賜りますよう
宜しくお願い致します。

電話 1 本でグレーター・バンクーバー内と近郊への配達承ります。

Tel: **604. 433. 3308** info@baxterkobeflorist.com

営業時間: 月~土 10:00~18:00 定休日: 日曜日

住 所: 7658 Royal Oak Ave, Burnaby

日系プレイズの近く、マイケルJ. フォックス劇場のそば

Member of Burnaby Board of Trade, Member of FTD & Member of BBB



Shine Canada is a One-stop Consulting Firm
Providing a Full-package Service:

移民・ビザサポート&キャリアコーチング

Immigration Support
ICCRC#: R510289

Career Development
BC CDDP#: 570

If You Wish To Achieve Something In Canada,
We Are Here For You.

Shine Canada

#618-602 W. Hastings St. Vancouver

Tel: 604.828.9804

Email: info@shinecanada.ca

Web: www.shinecanada.ca



since 1977

Fujiya

www.fujiya.ca

バンクーバー本店

月~土 / 9AM - 7PM 日 / 10AM - 7PM

912 Clark Dr. Vancouver, BC

Tel: **604-251-3711**

ダウンタウン店

月~金 / 10AM - 6PM 土・日・祝 / 休み

1050 W. Pender St. Vancouver, BC

Tel: **604-608-1050**

リッチモンド店

月~日 10AM - 6PM

113-3086 St. Edwards Dr. Richmond, BC

Tel: **604-270-3715**

ビクトリア店

月~土 / 10AM - 7PM 日 / 11AM - 6PM

3624 Shelbourne St. Victoria, BC

Tel: **250-598-3711**

ハイゲンキ 日本食レストラン

月~日 11:30AM - 3PM, 6:15PM - 8:30PM

100-6688 Southoaks Cres. Burnaby, BC

Tel: **604-777-0533**

from **HOLLYWOOD**

今回は、引退した指揮者と親友の映画監督がアルプスでホリデーを過ごす作品 "Youth" において、同じホテルにたまたま泊まり合わせた苦悩の俳優ジミー・ツリーを演じたポール・ダノへのインタビュー。

Q: あなたの演じたキャラクターは、主人公である老年期の二人よりもずっとボロボロだったように思うのですが? 「ロボット」役のイメージが定着してしまった悲劇の俳優の役を作り上げてゆくのはどうでしたか?

JL: そうですね。まず、ジミーというアブノーマルな役者の外見に非常に惹き付けられましたね。でも、世間から完璧にたった一つのイメージしか抱かれない俳優ってのはどんな感じなんだろうなと想像し、この虚しさを抱いている男に対し、心の底から興味を持ちましたよ。最初に監督から、ジミー・ツリーの役を依頼された時は、とてもエキサイトしました。その時には、多くの名優の方々と共演することになるとは全く気づかなかったんですけれどね。その後で、徐々に、エキセントリックな俳優の役をやる当然の報いを受けたわけ。そして、模索しながら役作りをしているうちに、映画というものが自分やジミーにとって何を意味するかを悟った気がします。ある種の目覚めがジミーの「疲弊」の原因なんだろうと思う。俳優を続ける限り、自分の過去の作品から「若さ」を再発見する過程が必要で、自分に大切なことならば、他の連中が何と関係ないんですよ。ジミーとミック (映画監督) がお互いに相手に与えられるものがあるんだってということがわかるのワンシーンは、自分にとって、ジミーという役を演じることでめぐり合えることができたすばらしいギフトだと思っています。

Q: これまでに出演した映画で、ファンから一番質問や反応の大きいものはありますか?

JL: 若いころは何に対してももっと自意識が高かったように思うけど、今は何であれ、受け入れるようになりましたね。昔出演した "The Girl Next Door" は、俳優で成功したいと思っていた自分にとってしばらく大事な作品だったけど、役者として固定観念を確立することはある意味簡単なことです。今では、一つのイメージに縛られるよりも何でも受け入れるほうがずっと楽しいんだってことがわかりましたね。

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire.net)



Photo: Megumi Torii (Hollywood News Wire.net)

Paul Dano ポール・ダノ

1984年6月19日、ニューヨーク州生まれ。妹が一人いる。10歳のころにスカウトされ、12歳で、そうそうたるメンバーと共演し、ブロードウェイ・デビューを飾る。16歳で、ブライアン・コックスと共演した「L.I.E.」で映画デビューを果たす。高校卒業後は、ニューヨークで演劇を専攻した。2006年に「リトル・ミス・サンシャイン」で根暗な長男の役を演じ、注目を浴びる。さらに、翌年の「ゼア・ウィル・ビー・ブラッド」での好演が話題になり、英国アカデミー賞の助演男優賞にノミネートされた。その後も何本かのブロードウェイ作品に出演し、2007年には、イーサン・ホークスのオフ・ブロードウェイ演出家としてのデビュー作品 "Things We Want" にも参加している。共演者には恵まれていて、ロバート・デ・ニーロ、トム・クルーズ、ハリソン・フォード、

ブルース・ウィリスなどの大物俳優との共演も多い。2014年には、「Love & Mercy」で、ブライアン・ウィルソンを演じ、ゴールデン・グローブ賞の助演男優賞にもノミネートされた。今後のさらなる活躍が期待される若手俳優である。

エービック
ABIC 移民 & ビザ事務所
カナダ政府公認 ICCRC#R421895

17年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- 移民 & ビザセミナー 1月22日 (金) 午後4時 (要予約)
- PRカード更新 & カナダ国籍取得サポート
- 初回相談無料 - 移民 & ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業も完全サポート



ABIC代表 テリー

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICCanada.com


日本語相談: Terry, Chie Web: www.ABICCanada.com
Suite1617-409 Granville St., Vancouver, BC V6C 1T2

カナドゥー
Canadoo で
空間を遊ぶ
リノベーション

店舗・オフィス
住宅・増築

お客様のご希望に
全力でお答えします!

誠意を持って
信頼と技術でサポート
工事の大小関わらず受注OK!



安心と
満足度
No.1

を 目 指 す
建 築 会 社




Canadoo Enterprises Inc

今すぐ **無料見積り** を!

604.687.6252

www.canadoo.ca

1363 McLean Dr. Vancouver BC V5L3N7

バンクーバーセンター
セントポール病院前
菊池歯科医院
一般歯科診療・矯正歯科



Burrard St. St. Paul's Hospital
TD Bank bldg. 6 F Davie St.

Tel: (604) 687-6480
1200 Burrard St., Vancouver

謹賀新年

旧年中は、皆様にご愛読、ご愛顧を賜り、
厚く御礼申し上げます。

本年も、スタッフ一同、

皆様に喜んでいただける雑誌作りを目指して

より一層努力する所存です。

今後ともご指導、ご鞭撻のほど、

よろしくお願い申し上げます。

本年が皆さまにとって幸多き年となりますよう、
心よりお祈り申し上げます。

二〇一六年 元旦

ふれいぎー スタッフ一同



www.facebook.com/mauvehair

Like us on Facebook
Suite120 - 8033 Saba Rd.
Richmond, BC V6Y 4M8
Tel: 604-370-6519



火曜定休

スタイリスト募集中

Westminster Hwy



プライベートなスペースで
ラグジュアリーなサロン。

**3steps treatment
50%OFF**



HANAMO FLORIST

お花の配達
はなもフローリスト

Tel: 604. 685. 3649

www.hanamoflorist.ca

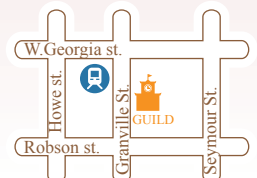
あけまして
おめでとございます。
二〇一六年もよろしく
お願いいたします。

info@hanamoflorist.ca 胡蝶蘭と観葉植物セール中!
1100 Melville St. Vancouver Downtown 日、祝定休



オーガニックプロダクトを使って施術いたします

☎ 604-806-0918
Suite 918-736 Granville St
Vancouver BC V6Z1G3
info@guildhairsalon.com
www.guildhairsalon.com



★日本人スタッフが対応いたします。安心してご相談下さい★



p.3



p.26



p.28



p.49



p.51

- 3 from Hollywood Paul Dano ポール・ダノ
- 4 月刊ふれいざーから新年のご挨拶
- 5 目次
- 6 月刊ふれいざーのスポンサーから新年のご挨拶
- 8 **特集1：ザルの話、いろいろござる**
- 10 カナダの出来事「シリア難民が軍用機でカナダに到着 首相自らが出迎え」
- 11 世界「中国・深圳市で大規模土砂崩れ 建設残士の人災か」
- 12 トピックス
- 13 バンクーバー歴史散歩「BC海防事情」
- 14 オーマイガー、サイエンス
- 15 日系人の《発想の仕方》「カナダから見る日本の「戦争文学」 田中 裕介
- 16 古いも若きも / ふれいざーオタスケウーマンからのご挨拶
- 17 HealthyLife
- 18 ニコニコ生活・小統計 阿部山 優子
- 19 法律の窓「コラボレーター離婚：離婚ファイナンシャルプランナー(1)」
- 20 日本の企業社会 中根 雅夫
- 21 幸せの扉@マジカルハウス
- 22 BETTER HOUSE BETTER LIFE 「リノベーションに必要な パーミット」
- 23 **不動産あれこれ**
- 24 ふれいざーインタビュー「俊・小川 正晃氏」
- 25 イベントのお知らせ「俊」
- 27 **this dish 「Yuji's from Japan」**
- 28 **My Closet "BO by MANSOURI"**
- 29 **New CD MUSIC FREAK**
- 30 **特集2：ふれいざー流リサーチ術**
- 32 レポート・バンクーバーのお茶好きにばんざい!
- 33 窓を開ければ港も見える「高齢化する自分」 阿川 大樹
- 35 今昔物語「橘則光、女のもとへ通う道で襲われる」 榊島忠夫 / buzz buzz Hollywood Izumi Hasegawa
- 36 私の薦めるこの一冊
- 37 **本の虫 新刊案内**
- 38 パートナーをオペラ好きにする法「Madama Butterfly」 /
- 39 **シアター情報 / イベント情報 / スポーツ情報**
- 40 むすめとわたしのおにぎり日記 愛戸のぞみ / エコロジカル・ライフ 高橋仙明
- 41 神々の民——アイヌとカナダの先住民 (8) アイヌ文化伝承 ~伝統的食文化~
- 42 **コミュニティ掲示板**
- 45 **クラシファイド**
- 46 **スポンサー みちくさ伝言板**
- 49 にゃいん・わんわん・かんぱにー「ぼくたちからのご挨拶」
- 50 **イベントのお知らせ ミュージカル/ラウル・ワレンバーグ・デイ/日系コミュニティ合同新年会/お正月あそび**
- 51 **トムリン シネマニア 「映画は時代を映す芸術 祝祭のとき」** レイモンド・トムリン
- 52 **Coming Soon Movies**
- 53 **focus on** 一番外編「Concussion」 ロバート・ウォルトマン



11/18/36	だんぼの耳
12/16/37/38/44	隙間川柳
18	sudoku break(答え P.20)
19	日本語チェック (答え P.54)
26	お姉ちゃんにも知恵がある
26	上田麗子のhealthyで キレイレシピ
37	熟語遊び (答え P.54)
38	詩
46	日本語チェック (答え P.54)
47	主な執筆者
48	はなしの箸やすめ
54	ふれいざー 配布先

FRASER MONTHLY www.thefraser.com	E-mail: info@thefraser.com
Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294	Publisher: Rei Miyasaka
Issued on January 1st, 2016 Price \$4.00 (exclude in B.C.)	Chief Editor: Mari Miyasaka
PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING	Co-supervision: Tadao Kabashima
P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6	Frequency of publication: once a month
Tel: (604) 939-8707 Fax: (604) 939-8780	転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

操体法・波動セラピーの Sotai Canada

詳しくは下記のホームページをご覧ください！
(日本国公認柔道整復師、BC州公認鍼灸師)

日本で生まれた「操体」は、筋肉と骨格の動きを最大限に利用し、身体の歪みを正しストレスを和らげ、元気な体を取り戻す効果的な治療法です。そして経絡上の生体波動を解析してハーブ治療を併用することで、ホリスティックな治療が可能となりました。

ムチウチ症、慢性腰痛、坐骨神経痛、椎間板ヘルニアは新トリガーポイント操体で撃退できます！

#112-2096 W41st Ave, Vancouver
www.jp.sotaicanada.com
ご予約・お問い合わせは: 604-873-2341

海外旅行保険・個人健康保険適用可

Yoshida Notary Public, Inc.
serving the community with integrity and diligence

- 遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
- 不動産登記 (不動産売買時等)
- 居住証明 ■サイン証明 など

*日本の司法/行政書士業務とは異なる場合がありますのでご確認ください。

吉田ノータリーパブリック (公証人、司法/行政書士)
代表: 吉田 治夫
日本語でお気軽にご相談ください。
Tel: 604-569-0512
Email: curtis@notarydowntown.ca
212-938 Howe St., Vancouver, BC.

やっぱり
いいなあ
みんなの定食屋
めしや
ハベい

778 W.16th Ave. Vancouver
(604) 879-3357
月~土 5:00 PM ~ 9:30PM
定休日: 日・祝日

いずみや

癒し・ヒーリング・スペース

ウエスト・バンクーバー動物病院

上高原保険代理店

エクストリーム・ペインティング

エンジェル・シーフーズ

オークウエスト不動産株式会社

オーシャンビュー・フォレストローン・セメタリー葬儀社

オール・ビザケア・コンサルティング

かわ工務店

菊池歯科医院

キムラ・インポート

キヤナドゥー・エンタープライズ

ギルド・ヘアー・サロン

クロネコ・ヤマト―米国ヤマト運輸

小林ヒロコ 投資アドバイザー

佐々木尚子 表現アートセラピー

サン・ヘルス・センター

シーボーン

島川大輔 投資アドバイザー

シャイン・カナダ

ジャパニーズ・クリスチャン・リバイバルセンター

スカイランド・エスケープ・トラベル

スリーマン・ブルワリーズ

聖ペテロ記念庭園納骨堂

成長の家

ゼウス・アカウンティング・サービス

ソータイ・カナダ

ダイソー・カナダ

高原さやか サットン不動産

バンクーバー日系人福音教会

バンクーバー日系人合同教会

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館

ひだまりカウンセリング ちはらしんぺい

フィン化粧品

藤井公認会計事務所

ふじ屋

藤原 進 サットン不動産

プラムカップ・テクノロジー・ソリューションズ

チャン&アソシエイツ法律事務所

ブリッジス・インターナショナル保険事務所

ブルー・プラネット・リフレックス

松下公認会計事務所

村上丈二・典子 サットン不動産

ムラタ

めしや八ベイ

メノナイト日本語キリスト教会

モーブ・ヘアー

森ジェームス サットン不動産

森永正雄ローレンス・ウオン&アソシエイツ法律事務所

ヤマト・アメリカ・トロント支店

ヤマト・アメリカ・バンクーバー支店

郵船ロジスティクス

吉田ノータリー・パブリック

吉村秀彦 リマックス不動産

依田敦子・久保田悦子 セルマックス不動産

ラストホープ

劉 東滉 ボスレイ不動産

(五十音順)

謹んで新年のお慶びを申し上げます。

昨年中は、私共をご愛顧いただき、誠にありがとうございました。
本年も変わリませず、宜しくお願ひ申し上げます。

二〇一六年元旦

月刊ふれいざー スポンサー一同



4リアル・プライング
ABIC 移民&ビザ事務所
AOI ビューティー・スタジオ & エステティックス
CBS インク シャワートイレット
IM ホールディングス
KINKA IZAKAYA
OCS カナダ
OCS ブックストア
RBC ウェルス・マネージメント
TD カナダ・トラスト
TMG モゲージ・グループ 浜野ハイジ
Y・LIU 弁護士事務所
アジア・パシフィック・ファーム
アニマル・アドボケイツ・ソサエティ・オブBC
アメニダ・シニアホーム
アルカディアホームズ
アンホールディング・ハート・カウンセリング
イー・ニッカ

ダミアンズ・ベルジアン・ワッフルス
チュラ・ヘアー・サロン
ドクター・ウー・漢方クリニック
ドッグスマート・トレイニング
ナビ・ツアー
西村ジャパン・モーターズ
日系聖十字聖公会
ノースシヨア日本語キリスト教会
ノース・トロント・キャット・レスキュー
ノリ会計サービス
則末恵子 ニュー・センチュリー不動産
バーナビー日本語学校
バックスター・神戸・フロリスト
パシフィック・ウエスタン・ブリーディング
パーフェクト・レンズ
はなもフロリスト
浜野ハイジ TMGモゲージ・グループ・カナダ
バンクーバー・ホームケア・ネットワーク

サルの話、いろいろござる



photo: Eric Kilby

サル学



今西錦司博士

日本がリードする学問の一つにサル学があります。これは、サルを観察することにより人間を知ろうというもの。サルの社会を知ることでヒトとの共通性と違いを確認し、ヒトの起源を探っていきます。

1948年、人類学者で理学博士の故今西錦司博士が宮城県に生息するニホンザルの研究を始めたのが元祖と言われます。

有名な、餌付け用のイモを海水で洗い、塩味をつけて食べるという行動も、博士とその研究仲間が発見しました。

「サル学」という学問名は、サル学の世界的権威、京大名誉教授・河合雅雄博士が1964年に使ったのが始まりです。以後、京大霊長類研究所は、天才チンパンジー、アイちゃんの研究で有名になりました。

「戦争が終わったときに、なぜ人間はこんなバカなことをするのだろう、こんなことをする人間の人間性をサルにまで立ち戻ってしらべにゃならんと思って、この学問を始めた」というのは、世界に誇る霊長類研究者河合博士の有名な言葉です。

種類によって違う生態

サルの生態は種類によって全く異なります。

- ・ニホンザル： 母系社会で、老若男女が一緒に生活する。
- ・チンパンジー： 群にメスが出入りする。
- ・ピグミーチンパンジー： あいさつ代わりに交尾する。
- ・ゴリラ： オスがハーレムを作る。他のオスはオスだけで群を作るか、単独行動をする。
- ・オランウータン： 高い木の上に一匹で生活する。“孤高の森の哲学者”と言われる所以。



photo: TANAKA Juiyob

ニホンザルは母系社会。老若男女が一緒に生活し、群にボスザルはいず、階級制もありません。以前は、ボスがいて仲間を統率していたと言われていましたが、最近のサル学では、これは否定されています。力の強いサルや大きなサルはいますが、いわゆるボスサルというものはおらず、群は仲間意識によって支えられていると言われています。

教育はみんなの責任

人間に一番近いのはボノボとよばれるピグミーチンパンジーだと言われています。京大霊長類研究所のグループが、アフリカのコンゴ民主共和国でボノボを観察し、その高度な社会を発見しました。

ボノボは4歳までが赤ん坊。7歳までが子ども、その後若者期を経て14、5歳で大人になります。



photo: Hans Pillewaert

社会の一員となるための教育は、性行動において顕著に行われます。子供のときにはかまわなかった性行動が、若者期になると自制を求められるようになります。周囲の大人が若者期のボノボをコントロールし、教育して社会のルールを教えるのです。

オランウータンにだって人権がある!

2014年12月、アルゼンチンの裁判所は、世界で初めて、オランウータンに「人権」を認める判決を下しました。ブエノスアイレス動物園で20年間飼育されていたサンドラという名のメスのオランウータンのために、動物愛護団体が弁護団を組織して代理人となってサンドラの身柄の保護を申し立てたもので、判決では、オランウータンにも自由の権利や生活権があると認めました。これによって、サンドラは保護区に移されてオランウータンとしてのある程度自然な暮らしができるようになります。



これはサンドラちゃんではありません。



知性だってまけない

1970年代、京大霊長類研究所のアイ・プロジェクトでは、西アフリカ生まれのチンパンジー、アイちゃんに言葉を覚えさせることに成功しました。1歳半で図形文字を覚え、数字、漢字、アルファベットを含めて100以上の文字を覚えました。5桁の

数字を一瞬で記憶し、また世界で初めて、コンピュータで単語を綴ったチンパンジーです。1989年に、アイちゃんは友達のアキラ君と一緒に、スタッフが置き忘れた鍵を使って檻をあけて脱走、ついでにオランウータンの檻の鍵まであけて逃がしてあげたことで有名になりました。

2000年に生まれた子供アユムも15匹の仲間と共にすすくと育ち、チンパンジー同士の教育や知識の伝達が期待されています。

米国のスー・サベージ・ランボー博士によるボノボの飼育研究では、ボノボが教育によって高い知能を獲得するということが証明されました。博士たちの教えた英語を正確に理解し、道具を使いこなし、キーボードで人間と会話し、複雑なルールビデオゲームをきちんと理解して遊ぶことができるのです。

サンフランシスコ動物園で1971年に生まれたメスのローランドゴリラ、ハナビコ(花火子)は、手話で1000語以上の言葉を話し、聞いて理解できる英語は2000語以上になります。神や死についても話し、嘘や冗談を言ったりもします。

1973年にカメルーンで孤児になりアメリカのスタンフォード大学に連れてこられたオスゴリラのマイケルは、600語以上を手話で話し、嘘をついたり、密猟者に追われ母親が死んだ体験を語ったりした。(彼は2000年に心臓病で死亡)

サル都市伝説

1匹のメスザルが砂でよごれたサツマイモを海水で洗って食べたところ、これを同じ群のサルたちが真似をし始め、塩味でおいしかったのかどうか、どんどんこの行動が普及していきました。ところが、そうやってイモを洗うサルが一定数に増えたところで、他の群のサルや、そればかりか遠く離れた地域のサルたちも同じような行動を始めたのです——。ある考えを持つ個体が一定の数を超えると、同じ種の動物たちが同じ行動をとるようになる、という有名なお話。「百匹目の猿現象」として多くの人が知っているこの話は、ライアル・ワトソン博士のベストセラー「生命潮流」で有名になりました。



しかし、この話、実はワトソン博士のほら話です。ワトソン博士はその話の典拠を河合雅雄博士の著書としていましたが、河合博士の著書にはそのような記述はなく、後にワトソン博士は自分の創作であったと認めています。

ヒトのために——介護猿

南アフリカの森林に棲むフサオマキザルは、非常に頭がよく、障がい者の方々の介護猿として活躍しています。

フサオマキザルは、社会的認知能力も高く、物を柔軟に操作できる器用な手先を持ち、また寿命が長いことも利点としてあります。ただし、介護猿として独り立ちするまでに5年という長い時間が必要になります。

1977年にアメリカで始められ、介護猿のプロジェクトは現在フランスとベルギーにもあります。



photo: Matthias Kappel

お母さんの仕事

体毛の中に寄生しているサルジラミの卵をとって食べることで、相手への親しみの情を示すと言われていいます。これを教えるのは母親の役目であることを、四日市大学、田中伊知郎助教授がつきとめました。



親子が他のサルのグルーミングを行います。子ザルが母ザルを真似て同じように毛の中から何かをみつけて母親に渡します。母親がこれを食べれば正解！ 食べなければハズレで、これを繰り返して子ザルはグルーミングを学ぶのだそうです。

見ざる言わざる聞かざる

サルと言えばなんといっても有名で、日本だけでなく海外にまでその名を轟かせているのが、「見ざる、言わざる、聞かざる」。

日光の東照宮の馬小屋にある彫刻が有名です。(ちなみに、サルは馬の守護神)。8つの彫刻に猿を彫り、人生をあらわしていますが、その2つ目に、「見猿、言猿、聞猿」の3つの猿の彫刻があります。子どものときは余計なことを見たり言ったり聞いたりせず、素直に育つように、という教訓だと言われています。

一方、それが人への戒めであり、人生そのものの教えだという考え方もあります。

京都の賀茂神社の御本殿の横にある庚申殿に、「見猿、言猿、聞猿」があります。ここでは、この猿は人間への戒め、人生の道を説いていると訓えています。

賀茂神社の隣にある日吉神社の神様のお使いは猿。



【参考】 www.kyoto-info.com/kyoto/books/wakuscience/sarugaku.html / www.asahi.com/articles/ASH7C5K0Z47CPIH800T.html / www.prikyoto-u.ac.jp/index-j.html / <http://langint.prikyoto-u.ac.jp/ai/index-j.html> / www.alpacapacas.com/archives/2137/ / www.pref.shiga.lg.jp/g/nosan/nihonzaru/files/3_1.pdf / www.wf.or.jp/activities/wildlife/cat1014/cat1053/ / www.ted.com/talks/susan_savage_rumbaugh_on_apes_that_write/transcript?language=ja / <http://gorilla-go-rock.seesaa.net/article/383034899.html> / <http://gorilla-go-rock.seesaa.net/category/21406081-1.html> / <http://gorilla-go-rock.seesaa.net/article/383034899.html> / http://www.nazotoki.com/hundredth_monkey.html / <http://kotowaza-allguide.com/mi/mizarukikazaruiwazaru.html> / <http://www.seibutsushi.net/blog/2007/01/132.html> / <http://www.prikyoto-u.ac.jp/meetings/2003/yaku-fw/subpp/saru/shikata.htm>

シリア難民が軍用機でカナダに到着 首相自らが出迎え

シリア難民 163 人を乗せたカナダ政府の軍用機が 10 日深夜、ペイルートからトロントのピアソン国際空港に到着した。空港ではジャスティン・トルドー首相自らが、オンタリオ州キャスリーン・ウィン州首相や多数のボランティア職員とともに難民を出迎えた。

トルドー首相は、「今夜はカナダがどのような国であるかを新カナディアンに示すことができた。大変な境遇から逃れてきた人たちを、我々は両手を広げて迎え入れる心の広さを世界に示している」と述べた。首相は人々の輪の中に入り、挨拶を交わし、子供たちに上着を着せたり、幼児をあやしたりと、親しみを込めて温かく難民を迎え入れた。

カナダは 2016 年 2 月末までに 2 万 5000 人のシリア難民を受け入れることになっているが、カナダ軍用機による輸送は、10 日の便が最初だった。第 2 便は 12 日、161 人をモントリオールに運んでいる。

トルドー自由党政権は 11 月 4 日の政権発足以来、難民・移民の受け入れを積極的に進め、すでに 400 人以上が民間機でカナダ入りを果たし、今回の軍用機の 2 便と合わせると 882 人の難民がカナダに入国したことになる。国外で待機中の 1545 人にもすでに永住権が発行されており、ジョン・マッカラム移民・難民・市民相によると、レバノンやヨルダンでは連日 800 人の難民が審査を受けているという。

尚、10 日に到着した 163 人の受け入れ先は、非政府系団体となっている。

モントリオールでも歓迎

カナダ軍用機の 2 便目は 12 日にモントリオールに到着し 161 人を迎え入れたが、同地ではケベック州フィリップ・クイヤール州首相、モン

トリアル市デニス・コデール市長、マッカラム移民・難民・市民権相らが出迎えた。

人々は到着するや、冬用の衣類や書類、子供たちにはクマのぬいぐるみが与えられ、健康チェックも行われた。一人を除いて全員がケベック州に定住するとい、スポンサーは家族や非政府系団体で、政府支援の難民とは異なる。

クイヤール州首相は、「市民ボランティアによって行われた事前の準備がすばらしく、まずこれに感動した」と述べ、「ボランティアの皆さんのおかげで、難民が酷い状況から一転し、自由を味わい、歓迎されていると感じ、本当の博愛主義を感じてもらえた。非常に誇らしい気持ちだ」とボランティアを褒め称えた。

ケベック州は 2015 年末までに 3,650 人を受け入れ、2016 年の末までに合計 7,300 人を受け入れる予定。こうした難民の大半はモントリオールに定住することになるという。

BC 州歓迎するも、政府の援助が必至

ブリティッシュ・コロンビア州には、2015 年末までにおよそ 2,700 人のシリア難民が到着する。同州の移民サービス・ソサイエティによると、ボランティアの申し出は後を絶たず、11 月中旬の段階で 650 人、住居は 281 件、職については 20 件の申し出があったという。

BC 州ムスリム協会のデイビッド・アリ氏は、バーナビー市のモスクでは 3 万ドルの募金を集め、これは食料や仮住宅にあてがわれると述べている。また、モスクでは新移民のためのカウンセラーや医師の手配もするという。

BC 州に到着するとされる 2,700 人のうちの 30% がサレー市に居住すると予測されており、同市は州内で最もシリア難民を受け入れる地区となる。理由は家賃の安さなどが挙げられるが、

難民支援団体からの予算はすでにぎりぎりの状態で、難民が結局は路上生活者とならないためにも市は連邦政府からの支援が必要だという。サレー市のホームレス・シェルターや貧困者用の食料配給所には近年、多くの移民や難民が訪れるようになったといい、サレー市のフード・バンクは、やってくる人たちの言語は 37 に及ぶと述べている。

難民との共存に自信

カナダ国内で最大発行部数を誇るトロント・スターは難民が軍用機で到着した 10 日、難民歓迎を一面トップに掲載し、特集記事を組んだ。難民受け入れに消極的だったハーパー前政権や、カナダよりも少ない 1 万人の難民を受け入れる米国などと比較するかたちで、マッカラム移民・難民・市民相は、新政権のカナダでは 10 州いづれも難民の受け入れに賛成していると強調。「これがこの国の本当の姿。本物の超党派、国を挙げてのプロジェクトだ」と誇らしく語っている。

パリのテロを受けて、米国では 20 以上の州が難民の受け入れを拒否したり、極端な例では大統領選に共和党から出馬した有力候補の一人、ドナルド・トランプ氏が「イスラム教徒の入国は禁止すべき」と発言したりと、歓迎ムードとは程遠い。

トルドー首相はパリのテロの後、「パリの悲劇があつて突然、安全保障に目を向けたわけではない。それはすでにわかってきたことだ。カナダはこの人道危機に対して正しいことを行うと同時に、国民の安全に全力で取り組む」と述べている。

また、カナダが優先して受け入れるのは、家族連れ、独身女性、子供、ゲイなどの社会的弱者。危険度が高いとされる独身男性が単独で申請することは難しい。尚、ゲイの男性は「イスラム国」から攻撃を受けやすいため、社会的弱者として優先的に受け入れられるという。

CHURA HAIR SALON

レセプション、スタイリスト、アシスタント
スタッフ募集

www.chura-hair.com

VANCOUVER | 2nd Floor - 571 Howe St., Vancouver, BC V6C 2C2
t. 604. 685. 1006

PRIMO | 338 West Pender St., Vancouver, BC V6B 1T1
t. 604. 689. 8984

ALETTA | 7928 Granville St. Vancouver, B.C. V6P 4Z2
t. 604.264.0107

TORONTO | 161 Baldwin St., Unit 4, Toronto, ON M5T 1L9
t. 416. 979. 5405

TOKYO | 1-39-8 Takashimadaira Itabashi-ku Tokyo, Japan
t. 03. 3550. 5837

中国・深圳市で大規模土砂崩れ 建設残土の人災か

中国広東省深圳（しんせん）市の工業団地で20日午前11時40分ごろ、大規模な土砂崩れが発生した。投棄され、積み上げられた建築残土の崩壊により、工業団地33棟の建物が倒壊し、24日までに7人の死亡が確認され、行方不明者の数は70人以上に膨れ上がった。土砂に覆われた広大な面積は、東京ドームの8倍を超える約38万平方メートルに及んだ。

当局は、救助活動にあたる消防や警察をおよそ1000人増やし、5000人態勢で救助に臨み、生存率が下がるとされる事故発生から72時間過ぎても全力で活動にあたっていることを強調。中国政府は救助された人をすぐに病院に搬送できるように多くの救急車を待機させたり、被災者1800人に宿泊先を手配するなど手厚い対応を演出しているが、流れ込んだ土砂が最大数十メートル堆積した場所もあり、捜索は難航している。

一方、地元政府は行方不明者の家族の現場への立ち入りを制限、情報開示の少なさや、ネット上で展開される政府への対応批判も次々と削除されるなど当局の締め付けが強化されていることから、「政府は何かを隠している」と家族や国民は不満を募らせている。

こうしたなか、中国国土資源省は21日、緊急調査結果を発表。事故のあった工業団地付近の山の斜面に変化がないことから、今回の惨事は自然災害ではなく、積み上げられた大量の建築残土が工場や労働者宿舎などを飲み込んだ、「人災」によるものだと断定した。

市当局は頭を下げて謝罪

深圳市の馬興瑞・市共産党委員会書記は25日夜、市長ら幹部10人とともに緊急記者会見を開き、全員で頭を下げて謝罪した。地方の党幹部が公式

に謝罪することはきわめて異例のこと。馬書記は、「土砂崩れによる損害は甚大だ。国民の生命と財産を大きく損ない、市のイメージに悪影響を与えた。犠牲者に哀悼の意を表し、被災者とその家族、国民に対して心からおわびする」と述べた。

ただ、国民は冷めており、「こうして早い時期に謝罪することで、政府や共産党批判をかわそうとしている」「単なるポーズだ」と白けた見方が大半。習近平政権下では「反腐敗キャンペーン」が大々的に展開されており、多くの地方幹部や公務員は失脚を恐れて、あらゆる問題について見て見ぬふりを決め込むことが多くなっていくという。今回の事故も、問題はかねがね指摘されていたが、「対応すれば、予算を組んで業者に発注する必要が生じ、業者との癒着などと難癖をつけられ政敵から攻撃されかねないため、何もしない方がよい」という判断になった可能性が濃厚という。

処理場不足が招いた人災

事故原因については、国土資源省や公安省、国家安全生産監督管理総局などが共同で調査中だが、中国政府が組織した調査チームは25日、「事故は自然災害ではなく安全管理の軽視が原因」であることを認め、「法に基づき厳粛に責任の所在を追及する」と発表した。

崩壊した大量の残土は高さ100メートル、ビル20階以上の高さまで達しており、違法投棄も指摘されていた。不安定な状態をみかねた住民が地元政府に懸念を訴えていたが、当局は放置したまま全く対応しなかったとされる。中国メディアによると、残土の受け入れ場は採石場の跡地を利用したもので、工業団地や住宅地との距離はわずか100メートルほどだった。トラック1台当たり約4700円で残土を受け入れていたという。

背景には急速な経済発展に建設廃棄物の処理が追いつかない現状があり、安全軽視が無理な投棄につながったことがそもそもの原因とみられる。

土砂崩れが起きた場所は、約2年前から建設残土の投棄場所となり、2015年2月に閉鎖される予定とされていたが、期限を過ぎても残土や廃棄物が運びこまれていた。深圳市では近年、都市の再開発や鉄道建設が進み、残土の処理場が足りない状態だった。

安全よりも経済優先

急激な開発が進む中国では、建設残土は増える一方。しかし残土投棄場の確保は十分でなく、国内の大都市では行き場のない建設残土が常に問題となっている。ただ、問題は解決されることなく、すでにほとんどの残土投棄場が許容量を超えて使用されている状態という。安全性よりも経済的な利益が優先される現場では、事故の潜在性に溢れ、実際に大規模な事故に発展するケースも後を絶たない。今回の事故は、そうした背景の下に起こったといえる。

深圳市の地元紙は25日、同市が2018年までに残土投棄場を新たに27カ所を設ける計画だと伝えた。収容量は27カ所合わせて9320万立方メートルだが、同市の見積もりによる残土排出量は年間3000立方メートルというから、新しい投棄場もわずか3年で満杯になってしまう。現在同市にある12カ所の残土投棄場が何とか収容できるのは、2015年いっぱい限度とされており、地元政府はこの事実をすでに1年以上前から把握していた。

タンポの目

2015年11月、イギリスのノッティンガム郊外で、ある家の住人が外出から帰ってくると、空き巣に入られていた。床には割れた金魚鉢が落ちていたが、辺りに金魚の死骸が見当たらない。取られたものを確認していると、台所の流しに水が張られ、その中で泳いでいる金魚を発見した。取られたものは、現金と2台のパソコンを含む電化製品。この家の人は、「泥棒はお金が欲しかっただけで、生き物を傷つけるつもりはなかったのだろう。取られたものはすべて保険で買えるものばかりだった」と地元新聞に話した。「ただ、取られたパソコンの中には思い出の写真がたくさん入っているので、それを返してくれれば300ポンドをあげる」とのこと。

家の事なら何でもご相談下さい



家と店舗の改装、補修

見積りは無料です。お気軽にご相談下さい

かわ工務店

604-649-1791

www.kawakoumuten.com

エドモントンのコンビニ強盗殺人事件

エドモントンのコンビニ Mac's で起こった2件の強盗殺人事件で、Laylin Delorme(24)、Colton Steinhauer(27)と13歳の少年の3人が、2件の第一級殺人罪、火気使用による強盗罪などで起訴された。3人には犯罪歴があり、13歳の少年は、事件当日、別件で裁判所に出頭予定であった。この事件はエドモントンの2軒のMac'sで、店員のRicky Massin Cenabre(41)さんとKaranpal Bhangu(35)さんが、覆面で店に押し入った男に拳銃で撃たれて死亡した。Bhanguさんは、6歳の息子と共に半年前、妻の暮らしていたカナダに移住して来たばかりだった。殺害された二人は、事件当時、それぞれ一人で勤務しており、犯人に応戦する意志がなかったにも関わらず、犯人の銃弾に倒れたと言う。店から奪われたのはいずれも小額の金額だった。

3:30AM、最初にBhanguさんの店が襲撃された。店のアラームが鳴り、店員と連絡が取れなかった警察が出動。15分後には、2軒目の店に警察が呼ばれている。店の奥で倒れているCenabreさんを発見したのは配達業者だった。その後、警察は、市内の別のMac'sの近くで、盗難車を運転していた3人の容疑者を発見。警察の追跡をかわそうとした容疑者は、陸橋に追突したため、その場で逮捕された。

アルバータ州の法相は、若者や移民が多く危険と隣り合わせの夜勤労働者を保護するために、法律の見直しを検討すると語っている。

学校でわかる BC 州子供の貧困の実態

不動産の高騰、低賃金、低福祉率、英語を話さない家庭の増加、不十分なメンタル・ヘルスや中毒患者のためのサービスなど、学校に行けば、BC州政府の政策がうまく機能していないことがよくわかる。

7万人の学生を預かる州最大のサレー市にある125のうち32の学校は、インナーシティーと定義されている。そのうち11の小学校の25から50人の児童がハイリスクとみられており、出席日数が低く、登校しても、お腹をすかせランチを持ってこない。その半数はESLだ。

サレー市では、これらの特定校を対象に、"Attendance Matters"と呼ばれるプログラムを実施している。児童は毎朝7:45までに登校し(登校していない子供には電話連絡や家庭訪問を実施)、学校で朝食をとり、その後、ケアワーカーとゲームやアクティビティを通じて英語に親しんだり、読書の時間を持つ。このプログラムを実施するためには、各学校でスタッフ3人(パートタイム)、ボランティア2人、年間4万8千ドルの予算が必要になる。またハイスクールでは、ハイリスクの学生1,500人のバス券購入費として9万5千ドルの費用がかかる。

サレー市では、教師や校長、個人やチャリティに頼って暫定対策を採っていかねばならない。The Vancouver Sun Children's Fund では、随時寄付を受け付けている：www.vansunkidsfund.ca

移動式超音波スクリーニングに警告

過去10年間、オンタリオやBC、ニューブランズウィックなどの州で、アメリカとの国境近くに住民を対象に、アメリカの移動式超音波クリニックがサービスを提供しているが、BC州の医療関係者はこれに対し警告を発している。

カリフォルニア州ベースのUltra Life Inc.が1月にワシントン州ブレインで実施する超音波クリニックでは、癌や心臓病、脳卒中や肝臓病の早期発見が可能とうたい、家族に重篤な病歴がある場合にはこうした予防的テストが必要だとウェブサイトで宣伝している。しかし、BC州医師会の会長は、このサービスは、「健康を心配する高齢者を食べ物にしたビジネス」であり、不要なMRI検査を希望するカナダ人患者を増やすだけだと語っている。

これに対し、Ultra Life Inc.では、「我々はお金を払ってでも予防スクリーニングを希望する人に対してサービスを提供しているに過ぎない。」と反発している。同社のウェブサイトでは、超音波検査では、嚢胞と腫瘍の区別はつかうが、良性腫瘍か悪性腫瘍かの区別はつかないと説明している。

昨年、モントリオールで、同社の移動式超音波クリニックが、各US\$60で脳卒中、すい臓、胆嚢検査、US\$150で心臓、US\$500で全身のスキャンする格安サービスの広告を出し、初めてカナダ側から警告が発せられた。

ミス・ワールド：カナダ代表が中国に入国を拒否される

先ごろ、中国の海南島でミス・ワールド2015が開催されたが、カナダ代表のアナスタシア・リン(25)さんは中国に入国を拒否され出場できなかった。リンさんは香港経由で中国に入ろうとしたが、中国政府のビザが下りなかった。詳しい理由は説明されていないと言う。リンさんは中国生まれ、13歳の時に母親とカナダに移住したが、父親は現在も中国に住んでいる。リンさんは、中国政府が1999年にスピリチュアルグループ「法輪功」を邪教とみなしたことに對し、人権擁護の立場から批評してきたが、5月にミス・ワールドのカナダ代表に選ばれると、中国の国家安全局が父親を訪ね、娘を黙らせるよう警告したと言う。中国では、国が承認していない宗教活動を支持・宣伝したと疑われる場合、逮捕・投獄が合法化されている。リンさんは、「カナダ人として自分の信じることを主張するのは当然。今回はカナダ政府からのサポートが得られなかったのが残念。でも、中国政府こそ、世界に対し寛容さを示す機会を逸したことを残念に思うべきだ」と語った。

skyland.ca

日本行き航空券がウェブで直接
いつでもご予約できます。

カナダ西部から日本-アジア各地 ※呼び寄せ便には使えません。

金額: \$910 (Tax 他込) 週末料金(金土日): なし

旅行期間 2016年1月1日~2016年11月30日

*キャンセル不可/変更可

*ブラックアウト期間(利用除外日)

・カナダ発……6月12日~7月6日

・日本・アジア各地発……1月1日~10日/7月1日~9月15日

From: バンクーバー / カルガリー / エドモントン / ビクトリア / サスカトーン

To: 成田 / 関西 / 北京 / 上海 / 香港 / ソウル

—その他条件等はお問い合わせください!—

スカイランド・エスケープス・トラベル

Tel: 604-685-6868

www.skyland.ca

市外からはフリーダイヤルをご利用ください

100-445 W. 6 Ave. Van., BC V5Y 1L3

1-866-685-6868 Fax: 604-685-4658

E-mail: info@skyland.ca

汚染のない空気と水に育まれ
大正生まれは百歳を寿ぐ

—なでしこ

狂歌

Arcadia Homes



アルカディアホームズ

一般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築

カナダにて30年以上の経験をもつBC州公認大工(Journeyman)を中心に大工仕事一般をいたします。

・フレーミング・ドライウォール・ペイント
・建具のインストール・床材、タイル・モールディング
・フェンス・デッキ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスいたします。無料でのお見積もりを致しますので下記までご連絡頂ければ幸いです。

電話: 604-996-1270 (後藤)

604-761-7504 (Kaz 福田)

<http://arcadiahomes.ninja-web.net/>

バンクーバー歴史散歩 (78)

BC海防事情

アメリカから大群衆が押し寄せて政治の上でも危機感を抱かせたゴールド・ラッシュが下火になった1850年代の後半でも、当時のBC州は、まだアメリカの侵略を恐れていた。新しく出来た女王直轄の植民地ブリティッシュ・コロンビア（バンクーバー島を含まない内陸部だけ）のダグラス総督は、フレイザー河南岸のフォート・ラングレーからニュー・ウエストミンスターに本拠を移したのもアメリカ側からの攻撃を受けたときの安全策であり、ニュー・ウエストミンスターから先ず第一にノースロード（現在の）が建設されたのも、バラード・インレット方面への逃避のための道路だった。このことは、バラード・インレット沿いに13か所の土地を軍用地など政府保有地として、一般の土地所有権から保留していたことでも明白となる。不凍港バラード・インレットの軍事的な重要性を高く評価し、湾の入り口を固める必要があったのだ。しかし、アメリカとの友好関係が確立されるとともに、軍用地も必要がなくなり、公共に開放される。今日、我々がスタンレーパークを楽しみ、UBCでゴルフがプレーできるのも、政府の保有地として開発を免れたからである。

1914年、第一次世界大戦の勃発とともに、再び

海岸線に対する危機感が強まった。当時、中国の山東半島の青島（チンタオ）はドイツ租借地で、北太平洋艦隊の基地であった。ドイツが世界に誇る軽巡洋艦のエルデン、ニュールンベルグ、ライプツヒはここを本拠地とし、南洋諸島を中継地として太平洋各地に出没し、連合国側を脅かした。これらの巡洋艦は、12センチ砲10門を装備し、時速23ノットの高速で航行したので、商船はたちどころにその餌食となったのだ。

それに対応する連合国の北西太平洋の防備は、カナダに任せられた形になったが、太平洋艦隊の軍港エスクワイモルトにあるカナダ籍の軍艦は、1895年建造の老朽練習軍用艦レインボーが唯一隻きり、他に英国海軍から貸与をうけている老朽の1本マストの無線もついていない軍艦が2隻で、これはかえって足手まといになるような船だった。

またBC州沿岸もほとんど無防備で、砲台といえばエスクワイモルト軍港の15センチ連射砲だけで、強力な19インチ砲台は、開戦当時は工事が途中で中断しただけだった。

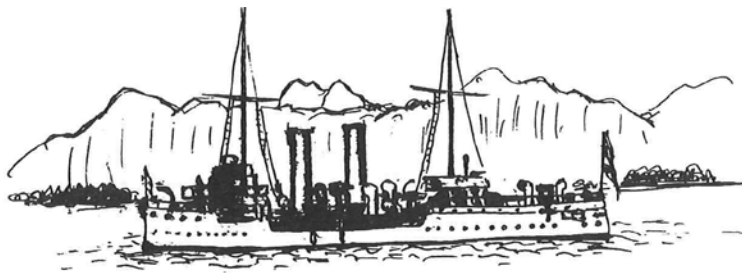
ヨーロッパの風雲が急を告げている7月末のこと、ビクトリアでシアトルの造船会社とBC州関係者がひそかに会談した。これは、造船会社がチ

リから注文ながれになりそうな潜水艦2隻を買ってくれと話をもってきたのだ。2隻で115万ドル。価格はチリの買入価格より30万ドル以上も高かったが、話を持ち込まれたBC州のマクブライド首相は、切迫した事態にかんがみ、連邦政府の訓令を待たず、独断でBC州の金庫から流用して、購入に踏み切った。BC州の小切手とひきかえに白旗を掲げた潜水艦がエスクワイモルト軍港に入港し、カナダ史上初めてBC州は独自の軍艦を保有した記録を残した。もっとも、その数日後、海軍省で購入を決め、正式に海軍の軍籍に属した。

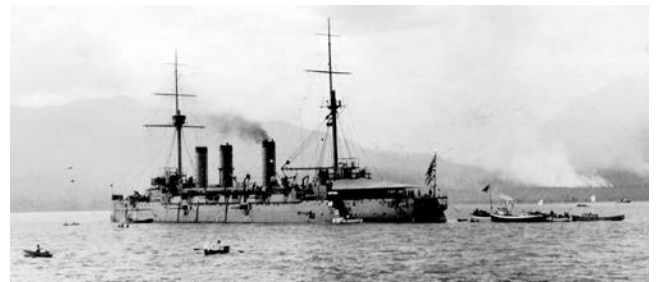
幸か不幸か、カナダ太平洋艦隊は、ドイツ軍艦と遭遇することもなく終わったが、神出鬼没のドイツ艦にBC州住民は、スタンレー・パークのサイワシュ・ロックの近くの方アガソン・ポイントにエスクワイモルトから10センチの海軍砲を2門移して砲台とした。

日英同盟の関係で、日本も1914年の8月23日にドイツに宣戦布告した。その2日後、20センチ砲、15センチ砲など28問の大砲を備えた「軍艦出雲」が9,500トンの威容をBC州海域に出現し、州民に安堵感を与えている。

(文・絵：飛鳥井 堅士)



老朽艦 レインボウ



バンクーバー港に入港した軍艦「出雲」



バーナビー日本語学校

Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、
日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、
独自のカリキュラムで授業を行っています。

● **普通科** 水曜日クラス 4:00pm~6:00pm
幼稚園(3歳~5歳)、小・中・高等科
金曜日クラス 12:40pm~2:40pm
幼稚園(3歳~4歳)

● **基礎科** (英語での授業)
水曜日クラス 6:15pm~7:45pm

体験入学、随時受付中!

お問い合わせ **info@bjls.ca** WEBサイト **http://bjls.ca/**

Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)

2歳から大人まで誰でも学べる学校

バンクーバー日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

- * こどもの国 (2歳~5歳) * 小学・中学・高等科 (日本語圏対象)
- * 基礎科レベル1~12 (英語圏対象)
- * ハイスクールクラス (高校生から日本語を習い始めるコース)
- * アダルトクラス * 日本語能力検定試験準備コース

◇見学受け付け中! お気軽にお問い合わせを◇

音楽・図工・生活科などを取り入れたエンリッチメントクラス、日本語書籍31,000冊所蔵図書館、中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動など。

Tel: (604)254-2551 Fax: (604)254-9556

475 Alexander St., Van. V6A 1C6 e-mail: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com

記憶を脳に直接ダウンロード

南カリフォルニア大学のセオドア・バーガー博士は、実験的な課題をこなすよう特訓されたラットから、実験を見たことのないラットにその特訓を移植することに成功した様子。

特訓済みのラットの脳の海馬と呼ばれる部分に電極を繋ぎ、その電気信号をコンピュータに記録し、特訓されていないラットの海馬に電極を繋ぎ信号を再生させると、ほかのネズミよりはるかに早く学習した。

海馬 (Hippocampus) は、脊椎動物の長期記憶力を司る部分であり、発作やストレス、うつ病、PTSD、アルツハイマーなどでダメージを受けやすい。病的にも神経学的機能的にも研究の大きな対象である。

バーガー博士は来年、この技術を使って、てんかん発作で海馬の機能を失った患者を治療する実験を行う予定。



SpaceX、宇宙ロケットの着陸に成功

米宇宙開発企業 SpaceX が開発した宇宙ロケット Falcon 9 は、12月21日に発射し、地上200キロメートルの高さまで昇り、衛星を軌道に乗せ、Uターンし、角度を整え、着陸した。

従来の使い捨てロケットに対して、着陸するロケットは燃料以外は再利用できるため、宇宙へ行く価格が100倍以上下がることが期待されている。

NASAのロケットは一台が1億ドル以上だが、SpaceXのロケットは本体が6千万ドル、燃料が20万ドルかかる。

宇宙開発の民営化は現在世界中の注目を浴びており、その賛否は議論の対象になっている。



猿を使ったことば・いろいろ

- 猿** がラッキョウを剥く
効果のない無駄な努力をすること。
- 猿** に烏帽子 (えぼし)
似合わない。人柄にふさわしくない。
- 猿** の尻笑い
自分のことに気付かず人を笑う。
- 猿** 真似
内容なく軽はずみに人の真似をする。
- 猿** は三本毛が足りない。
人間に似ていても、知恵が足りない。

- 猿** も木から落ちる。
名人でもときには失敗する。
- 猿** 猿の水練魚の木登り
見当違いのことをする。
- 猿** 知恵
あさはかな知恵。
- 猿** 面患者 (さるめんかんじゃ)
猿のような顔をした者。
- 猿** 賢い
悪賢い。ずるくて抜け目がない。

- 猿** 芝居
下手な芝居。すぐにバレてしまうような企み。
 - 猿** 利口
こざかしいこと。
 - 猿** 仕事
インチキな仕事。いたずら。
 - 猿** を決め込む
知らん顔をする。無視する。
- 母親にとって、我が子は **猿** でもガゼル。
親ばか。親の欲目。(アラブのことわざ)



Vancouver HomeCare Network
- Love matters -

真心、気配り、思いやり。

住み慣れた自宅で生活がおくれるよう、日本人の介護士、ヘルパーが生活援助 (掃除、洗濯、料理、付き添いからお風呂介助まで) いたします。

介護のことなら何でも相談下さい
正看護師による初回無料相談



Tel: 778-960-4735 E-mail: info@vhcn.ca
Website:vhcn.ca

気持ちよく、きれいに洗える

Mothers Day Special!! **爽快シャワー**



爽快シャワー

MADE IN JAPAN
バンクーバーで最も安い価格

TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12機種

CBS INC. Tel: 604-899-8001
 #1623-4500 Kingsway (@Willingdon) Burnaby, B.C.
 Open Mon-Sat, 11am - 6pm
 www.showertoilet.ca



カナダから見る日本の「戦争文学」

昨年10月、カナダが10年ぶりに保守党から自由党に政権が移る10日前、トロント大学ムンク研究所で「日加文学者の対話」が3つのペンクラブ（国際、カナダ、日本）とトロント大学、国際交流基金などの共催で開催された。

テーマは、戦後70周年に因んで「日本文学に描かれた戦争と日本女性のイメージ、そして児童文学、漫画に描かれた戦争」だった。パネリストは、日本ペンクラブ会長の作家・浅田次郎、対する国際ペンクラブ会長の哲学者ジョン・ソウル。女性問題に関しては、新訳「赤毛のアン」(1993)の訳者・松本侑子と「北斎と応為」(2014)の著者キャサリン・ゴビエ。児童文学と漫画に関しては、「子供の本」委員長の野上暁が語った。

浅田次郎は平家物語、保元物語など中世の軍紀物は戦争の善し悪しを描くのではなく、「ひたすら戦いの中に美を追及している。戦争

を肯定はしないが、固有の死生観、審美眼を通して戦争をみている」という。明治になって「西洋から自然主義文学が輸入された。日本人は、英国のディケンズ、フランスのモーパッサン、エミール・ゾラなどの世界を学んだ。一方で、日本はその頃、初めて他国と戦争を始めた。長く対外的な戦争はしてこなかったが、明治になって初めて中国、ロシアと戦った。この時、自然主義を取り入れた新しい戦争文学が生まれた。その後、言論統制の時代があったが、非常にうまくそれをすり抜けて文学は書かれ続けた」と要約した。

ここでジョン・ソウルがカナダの戦争文学を概観した。「日本は内戦はしても外国とは戦わなかった。一方、カナダは内戦はしない代わりに、隣国がかかわる戦争に、いつも兵隊を送ってきた」という。ベトナム戦争は別として、カナダは朝鮮戦争をはじめ米国に追従して兵隊を戦場に送ってきた。ところが、その体験は全く文学には反映されていない。「あたかも何もなかったかのようである」という。何故なのか。

ソウルは、会場からの「イスラム過激派が、西側のジャーナリストを殺害しているが、この事をどう思うか」という質問に対し、逆に西側の言論統制について触れ、カナダがハー

バー政権でいかに言論の自由が抑圧されてきたかを語った。テロリズム対策とされるC51法案は、言論統制、政府によるプライバシーの侵害を許すものだ。トルドー政権がこれとどう対処するか注目される。

日本はどうか。会場から「日本の学校では、戦争の歴史を正しく教えていると思うか」という質問が出た。浅田は「学校では他国への侵略の歴史は間違いなく教えてきてはいる。だが、カナダや米国と違って、二千年の歴史を持つ日本は、どうしても最後の現代史のところが省略される傾向がある」と認めた。浅田は、「戦後の文学者は戦争体験を書き続けることを作家の任務としてきた」とし、自身も戦争小説は「決して売れるものではないが、書き続けてきた」と語った。

僕は手を挙げて「戦争小説はあまり売れないというが、百田尚樹著『永遠の0』(2009)は大ヒットした。どう思うか」と質問した。これに対して、浅田次郎は、「同業者の悪口はいいたくないが、売れるように書くことはできる。だが、史実を曲げて戦争を美化する書き方はすべきではない」と結んだ。よく解

せない答弁だ。戦争に美を見出そうとするのが日本の戦争文学ではなかったのか。これがたまたまヒットしたのは、日本だけに通用する「大東亜戦争史観」という歪曲された歴史認識を裏打ちしてくれる巧みな物語だったからではないのか。

漫画の中の戦争と平和

戦争に美を見ようとする小説に対し、漫画は子供を対象とするゆえに勧善懲悪を明確にする。野上暁は、手塚治虫やゴジラをはじめとする戦後漫画の変遷を紹介し、そこに核の恐怖が通抵していることを指摘した。

学校教科書はどうだろう。僕は昭和30年代に小学校で学んだ一人として、当時の教科書には、いぬいとみこ作「川とのりお」くらいしか反核を訴える小説を覚えていないので、「他にあるだろうか」と質問してみた。すると野上は次々と教材として使われた児童文学を紹介してくれた。ただ、一点気になるのは、反核を訴える漫画として知られる「はだしのゲン」(1983年・中沢啓治著)が、最近、子供には刺激が強過ぎる描写があるとして

図書館で開架閲覧をさせない行政区がでてきたことだ。出版後30年を経て出された突然の処置は、右傾化による言論統制の実例だ。

日本女性のイメージ

ルーシー・モンゴメリー著「赤毛のアン」は、1952年、村岡花子の翻訳で一世を風靡し、戦後世代を魅了した。40年後、花子の和訳の不備に気づいた松本が新訳を出した。原作に忠実に訳出し、引用された詩や古典の原文を調べて膨大な注として巻末に記載してある。カナダ史や英文学の学徒には貴重な資料だ。

松本は、あまり知られていない事実として、モンゴメリーが1943年、鬱による自死を選んでいること、息子を戦争で失っており、反戦のメッセージを「アン」の最終章に明記していること、ところが戦時の言論統制の中で、出版社がその箇所を削除して出版してしまったことなどを語った。

それを聞きながら、ふと疑問に思った。一方の児童文学者・村岡花子は、戦中は大政翼賛会の文学者として戦争協力し、戦後は他の作家同様に、何もなかったかのように民主主義を推進した。大勢に従っただけのように見えるのだ。

手を挙げて「花子はモンゴメリーの反戦の主張を知っていたでしょうか」と質問してみた。松本の答えは「否」である。1943年に書かれていた「アン」最終章の原文は実に2009年になって、それも隠されてきた「自死」の事実と一緒に初めて公表された。1968年に没した花子は知る由もなかった。

花子の「アン」は翻訳というより翻案に近い。多くの箇所が省略されていた。今、「アン」が育った「アヴァンリー」を見直すと、見えて来るのは日本の「村社会」そのものだ。そこに投げ込まれた「民主主義の申し子」の「アン」の戸惑いと彼女への共鳴が、「赤毛のアン」の魅力だったのでないか。かつて明治期に、西洋から自然主義を輸入したように、日本は「アン」の女性像を戦後民主主義のロールモデルとしてカナダから輸入したことが見えてきた。



浅田次郎



松本侑子、キャサリン・ゴビエ (photo: Yusuke Tanaka)



ジョン・ラルストン・ソウル



老いも若きも

アメニダ・シニアホーム 岡田みわこ

お金の管理はできるだけ自分で

最近あちこちのミーティングで若い方々とお話する機会があるので、私が若いときと同じで、自分が年をとった時のことを考えて準備している方はまずいないように思われます。勿論子育て最盛期には子供優先ということはありますが、かく言う私も、若いときは、勝手に50歳ぐらいで皆に惜しまれて死ぬんだという予定を立てていて、老境に入った自分を想像だにできませんでした。勿論そのための蓄えなんて何も無い状態で、今考えると恐ろしく無防備でした。

アジアのシニアは、子供の為に働き子供により多くのお金を残してやりたいという親心があり、これはこれで大変尊い美しいのですが、肝心なご自分の為に使うお金を残していないため、年を取ってから経済的に困窮する方が多くいらっしゃいます。

老後は子供と住んで面倒を見てもらえるからとの昔ながらの考えからきたものですが、実際これは日本でならともかく、いえ、日本でも、もう通用しなくなっているかもしれません。少なくともカナダでは、あまり普通ではないでしょう。また、子供さんに言われるままにジョイントアカウントを作り、全てのお金を子供さんに取り上げられてしまって小遣いもままならないというシニアもいらっしゃいます。そんな馬鹿と思われるかも知れませんが、これは現実に行っていることなのです。悲しい事に、一旦親に知識がないからという理由でお子さんがお金の管理を始めると、親のお金という認識が薄れてしまい、自分のお金のように錯覚してしまう

のかもしれない。自分のお金なのにも関わらず使うこともできず困っているシニアが何と多い事か!!

時に触れシニアの皆さんにお伝えしている事なのですが、ぎりぎりまでご自分のお金の管理はご自分でしましょう。もし銀行のシステムが分からない時は、各銀行に日本語を話せるスタッフがいるはずですからご相談ください。昔のように子供が面倒見てくれるのが当たり前という旧態依然とした考えは忘れましょう。

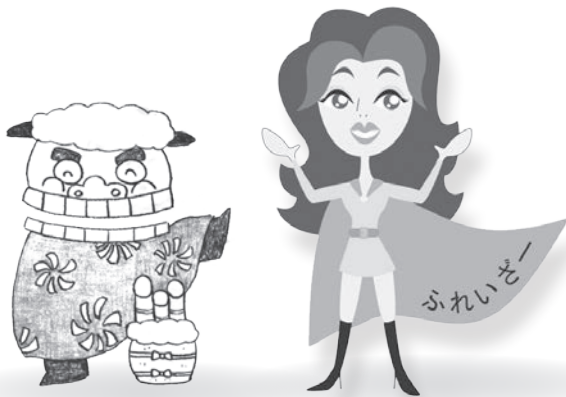
皆平等に年を取ります。医学の発達と共に寿命が長くなり、親が高齢になった時には子供も年を取っている老老介護の時代になってきているのです。シニアホームに入るにしろ、ケアエイドを雇うにしろ、お金がかかります。その時に自分の蓄えがなければ、にっちもさっちもいなくなってしまう。

また、きちんとした Will を作り、Power of attorney を指定しておいてください。カナダの制度が分からなければ勉強しましょう。その為に隣組などの非営利で営業されている機関があります。

知識は身を守ります。ファイナンシャルアビュースを回避するためにも、最後まで自分のお金は自分でハンドルしましょう。そして、シニアになっても可愛いシニアでいてください。

そして親のお金を狙っているあなた。カナダではシニアに対してのアビュースは厳しく罰せられます。育ててくれた親です。大切にしましょう。

新年おめでとーございます。



ふれいざー

オタスケウーマン

知りたいことがあったらオタスケウーマンまで!
Tel: 604-939-8707 info@thefraser.com

異国に暮していると、なかなかわからないことが多いもの。困ったこと、知りたいこと、持って行き場のわからない苦情、などなど、あなたに代わってオタスケウーマンが調べます。

内容によってはお受けできないこともありますのでご了承ください。いただいた相談の掲載はこちらで選択させていただきます。勿論秘密は厳守します。また、回答内容は絶対的なものではないので、ひとつの参考としてください。法的な責任は一切負いかねますのでご了承ください。

水廻りのお仕事 おまかせください!



蛇口、シンク、バスタブ、シャワー、トイレなどの修理、交換/排水口、パイプの詰まり/水漏れ/ティッシュウォッシャー、ガスレンジ、ウォッシュレット、洗濯機などの取付け工事/ホットウォータータンクの交換/水道、ガス配管工事/下水道管のカメラ映像点検、プランニングホームインスペクション など

プラミング&ガスのライセンス所持
無料見積もり・信頼できるサービス



Eメール: info@4realplumbing.ca ウェブサイト: www.4realplumbing.ca

4リアルプラミング
604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
北花子

DOG Smart TRAINING



愛犬と楽しく トレーニング!

あなたの犬は実は
混乱している!?
クリッカーを使って、
犬とのより明確な
コミュニケーションを
可能にしよう!
(Verbal Markerも可)
日本語による、
個人授業及びサポート。
お問い合わせ
masumi@dogsmart.ca

#100-8206 Ontario St,
Vancouver, BC
www.dogsmart.ca

Healthy Life 身体のケア



笑えないマンガ

実におもしろく、意味深い3コマ漫画を見つけました。非常にわかりやすく「ヨガの生き方」を表しているのでご紹介します。想像力を使って、各々のシーンを思い浮かべながら読んでください。

【3コママンガのストーリー】

第1コマ：仕事シーン

1人の中年男性が机に向かい、コンピュータを使っている。でも、頭に浮かぶのはゴルフをしている自分。

第2コマ ゴルフのシーン

先ほどからの念願だったゴルフをしているシーン。嬉しくて喜んで熱中してもよいはずが、頭に浮かぶのはベッドシーン。

第3コマ ベッドシーン

さてさて、やっとこぎつけたベッドシーン！ さぞ満足度 100%かと思いきや、なんと頭に浮かぶのはコンピュータの前で仕事に追われる自分の姿……。

……ね？ しかし、なんとなく笑えない事実でもあり……。

で、ヨガ的生き方のススメ。

“今”のこの一瞬一瞬に集中し、“今”を生きるのはとても大切とヨガでは言いますが、それがピンと来ない方も、このマンガから「心ここにあらず」の生き方が、いかに無駄でバカバカしいか、納得されるはずです。

そうなのです！ せっかくの1回こっきりの人生、無駄に過ごしてはもったいない。そこで、「ヨガ」なのです。ヨガでは、「今を生きる/心ここに在る/心と体を一体にする」ということを、呼吸法やヨガのポーズからイヤというほど学んでゆきます。

“今”していることに充分“気”をおいて楽しみ、熱中することは、生かされている“自分”を大切にすること。そしてそれだけでなく、さらにそれを超えて、“今”しなくていいこと（たとえば昨日の失敗とか明日の心配とか）は“今”しなくてもよい、ということ。これは「幸せに生きるヒント」に気付くことでもあり私は思います。

上記のマンガのような毎日を送っていらっしゃる方、一度ヨガをやってみませんか。

(ヨガ・インストラクター：Michiyo Kosugi)

Dr.WU 漢方クリニック
日本漢方博士・中国漢方医師



心臓病、高脂血症、ガン、アトピー性皮膚炎、便秘、慢性疲労、腰痛、肩こり、小児、婦人疾患などに20年以上の経験があります。

月～金 12:00am～6:00pm
(時間外予約可)

Dr.WU (ウー)

Website: www.drwukanpo.com
☎(604)818-9021
#218-736 Granville St., Vancouver

指圧 / 推拿 / 足ツボ
全身マッサージ

60分 - \$45
90分 - \$65



10ポイント貯めて60分の無料マッサージ!

Blue Planet Reflex
ブルー・プラネット・リフレックス

HP 検索 TEL: (604)352-5442 (Keiko)
住所: 2690 Kingsford ave. Burnaby
営業時間: 10am-8pm (ランダム)

Sun Health Centre

- ・鍼
- ・指圧
- ・スウェーデン式
- ・ボディマッサージ \$40/時
- ・リフレクソロジー
- ・スポーツマッサージ \$40/時



Anna Sun

月～日 10am～9pm

5182 Victoria Dr. (E.36th Ave.)
Vancouver, B.C.
604-339-9488 / 778-891-9588
www.sunhealthcenter.com

ほっこり ポカポカ おだやかに
ひだまりカウンセリング

医療ソーシャルワーカーが皆様のご相談にのります。

- 医療相談 (介護、シニアホーム、終末医療、保険料免除など)
- お金・福祉相談 (年金、障害年金、生活保護、住宅支援など)
- 心の相談 (個人&グループワーク)

詳しくは www.hidamaricanada.com
または **604-710-2377** まで。



BC州公認ソーシャルワーカー ちはらしんぺい

カウンセリングを通して心を大きく開いてみませんか?
日英両語でのカウンセリング歴18年

www.unfoldingheart.com

Unfolding Heart
COUNSELLING



●BC州公認クリニカルカウンセラー ●カナダ公認カウンセラー

海外旅行保険に加入の方の大半はキャッシュレス可。

今月のトピック

パートナーとの悩み・過去からのトラウマ・うつ・不安及びパニック・人生の転機・人生の意味等

ダウンタウン・オフィス
Coast Medical / 1018 Seymour St. Vancouver

W. ブロードウェイ・オフィス
#304 - 1055 W. Broadway / Oak, Vancouver

ダウンタウンにもオフィスを開きました。
女医さんばかりのお洒落なクリニックです。

マツピソットゆきこ
M.A., RCC, CCC

778-899-3199
(日本語ライン)

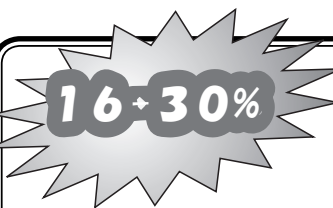
SUDOKU BREAK

5	2		6	3				
4					5	6		
		6						4
2		4	5		3	1		
9								4
		1	9		6	7		2
	9					2		
		2	3					6
				8	7		9	3

答えは P.20

ダンボの耳

国際食糧政策研究所によると、世界飢餓指数という統計で「極めて警戒すべき (Extremely Alarming)」というレベルに分類された国は、1990年では16カ国あったが、2015年は0になった。2000年後に飢餓がすすんだのはクウェートのみで、途上国では平均27%低下している。世界全体として考えれば朗報と云うべきか……。



ニコニコ生活・小統計

阿部山 優子

病院で看護師をしていた頃、よく大晦日の夜勤にあたりました。24時間働くのが看護師の定めですが、今はもうしません。それでも昨夜夜勤をしてみようと思ったのは、初めてバンクーバーにあるホスピスで働く機会に巡り合ったからです。

まずホスピスとは余命6ヶ月と宣告された方の為、主に治療よりは緩和ケア、つまり痛みコントロール、ご本人家族への心理的支援をする場所です。このバンクーバー一帯にホスピスまたは緩和ケアの病棟を持つ病院は限られます。カナダ全体でも緩和ケアを受けられる方の割合が16~30%で、その他多くの方は病院で亡くなります。

昨夜夜勤をしたホスピスにはベッドが6床のみ。20床の外科病棟で働いていた私には物足りない感じですが、看護の内容が全く違います。痛み止めをどんどん使用し、患者のComfortが優先です。昨夜は6人中2人、亡くなりそうな方がいました。その内お一人はその前の日まで歩いておられた方です。今はベッドに横たわり反応もほぼしません。それでもその方の肩に触れるとニコッと微笑を浮かべられました。素敵な人生を過ごされてきたことがわかりました。

久しぶりに「死」に間近に触れ、生きていくことの意味、そしていつかは病気と診断されたり、余命を告げられたり、体が自然に弱っていくことについて改めて考えました。私はどうもホスピスでは働けそうもありませんが、少なくとも看護師として、現場からもっとニコニコ幸せに生きぬく意味について問題提起をしてみようと思いました。志は高いのみです。今年も宜しくお願いいたします。(続く)



平和、環境、
あなたは
地球人になれるか

IM Holdings Ltd.

予測できない未来だから
今、保険の見直しを



- 住宅保険の保険料が年々上昇しています。見直しのお手伝いを致します。
- お忙しいあなたに代わって、自動車保険の更新、保険証券の配達。
- その他、各種保険のご相談。

日本語で相談を

info@biis.ca
604-408-8695

ブリッジス・インターナショナル保険事務所 www.biis.ca/j

ノリ会計サービス

604-263-4733

日本語で 橋本典枝まで

ブックキーピング
TAXリターン
会計業務

親切
きめ細かなサービス

Nori Accounting Service Inc.
116-2096 W.41st Ave., Van. V6M 1Y9

ゼウス アカウンティング サービス

- 会計業務、財務諸表作成
- 個人及び法人税申告書
- 会社設立時の会計システム セットアップ
- 経理、Quick Books 指導
- 日本年金手続き窓口



MACHIKO SHIROKI, CPA

Zeus International Accounting Services
#708 - 1155 W.Pender Street,
Vancouver, BC, V6E 2P4
Tel: 604-374-6031
E-mail: acc.services@zeus-iv.com

CGA 藤井公認会計事務所



Ryan Fujii, CGA
ryan@fujicga.com

- ・ブックキーピング
- ・会計
- ・財務諸表
- ・T2 法人税申告書
- ・T1 個人所得稅申告書

日本語でお気軽にご相談ください

#2000 - 1066 West Hastings St., Vancouver
Tel: 604-812-7139 www.fujicga.com

コラボレーティブ離婚：離婚ファイナンシャルプランナー(1)

今月から数回にわたり、コラボレーティブ離婚(以下“共同離婚”)に携わる専門家の役割や、その具体的なプロセスをご紹介していきたいとおもいますが、その前に簡単に共同離婚のコンセプトについておさらいしましょう。共同離婚では離婚し別々の道を歩まれる方が直面する様々な問題の解決を、養育の専門家、離婚カウンセラー、ファイナンシャルプランナー、コラボレーティブ弁護士等の異なる分野の専門家たちが協力しサポートすることで円満離婚を目指します。

第1回目は離婚の際に争いの焦点や不安の種となることが多い別居・離婚後のライフプラン(生涯生活設計)に携わる専門家、Financial Neutrals(以下“FN”)と呼ばれるファイナンシャルプランナーの方にお話を伺いました。

財産や子供も無く最低限の扶養費支払のみ等の非常にシンプルな離婚を除いて、FNは共同離婚で非常に重要な働きをします。Financial Neutrals(=中立者)という名前からも分かるように配偶者の一方をサポートするのではなく、当事者双方と一緒に総合的なライフプランニング

グを行っていきます。

それぞれ皆さん方法は異なりますが、今回インタビューさせていただいたFNのレネー・ル・ノーブルさんのプランニングプロセスをご紹介します。ノーブルさんの場合、しっかりと別居後のライフプランを立てるため、まず当事者双方に各自の数か月分の収入、支出などの情報を記録してもらいます。その後、その情報に基づき予想される様々なシナリオを話合っていきます。扶養費の支払を例に挙げると、月払い一括払いでは所得税への影響がどのように違うのか等があります。子供がいる離婚の場合、このプロセスは特に重要です。なぜなら子供の習い事、医療費、大学進学に併せ、誰とどこに住むのか等によっても予想されるライフデザインが異なってきます。また、離婚後も子供の養育にかかる費用について協力し合う必要があるため、子供がいる離婚の場合は特にノーブルさんのようなFNと呼ばれる専門家の協力が必要となります。

さて、来月は実際にあったケースを例にFNの役割、重要性をみていきましょう。

【新年のご挨拶】

旧年中はひとかたならぬお引き立てを賜り、厚く御礼申し上げます。本年も、気持ち新たにリーガルサービスのさらなる向上、身近な法律家を目指し誠心誠意努める所存でございます。なにとぞ本年も倍旧のご支援のほどお願い申し上げます。

CHUNG & ASSOCIATES
LAWYERS

離婚を考えているけど……

- ・ 経済的、精神的負担を少なくしたい
 - ・ 出来れば話合いで離婚したい、裁判は避けたい
- チャン&アソシエイツ法律事務所では
円満離婚を実現します。

* お互いの意見を尊重し合うコラボレーティブ離婚
* 離婚後のトラブル防止 - 離婚協議書の作成

- ・ 財産分与
- ・ 扶養費 / 養育費
- ・ 年金分割
- ・ 親権 / 面会交流 等

日本語でご相談承ります。初回1時間無料
604-549-9225
(またはメール info@schunglaw.com まで)

#330 - 500 Sixth Avenue,
New Westminster, BC V3L 1V3
www.schunglaw.com

松下公認会計事務所

CHARTERED PROFESSIONAL ACCOUNTANT
CERTIFIED FINANCIAL PLANNER

個人所得税申告
企業所得税申告
会計業務を承ります。

日本語でどうぞ

"Chapters Building"
320 - 1508 West Broadway, Vancouver

Tel: 604-687-8877

info@matsushitaandco.com



弁護士: 森永正雄

- ・ 遺言書など家庭に必要な様々な契約
- ・ 民事訴訟 (ビジネス・保険・ICBC・その他)
- ・ 行政不服申立

カナダの法律を私が日本語で丁寧にご説明いたします。ご自宅までの出張も可能です。お気軽にご相談ください。

ローレンス・ウォン & アソシエイツ法律事務所
#215-8600 Cambie Road
Richmond BC V6X 4J9
Tel: 604-728-4474

morinaga@the-law-business.com

www.kamiinsurance.com

自動車保険のエキスパートが
日本語で分かりやすく
御説明致します。
お気軽にお電話下さい。

上高原保険代理店

since1959

200-678 West Broadway Vancouver,
Tel: 604.876.7999

会計業務



のお手伝い
おまかせください。
公認会計士
入谷いつこ

I.Iritani, CPA

www.iicpa.ca

itsukoiritani@gmail.com

日本語チェック

「世間の毀誉褒貶(きよほうへん)を気にすることは無い」という「毀誉褒貶」の意味はどれか

- ①ほめられたりけなされたりすること
- ②名誉を傷つけられること
- ③ほめたたえられること

解答・解説は54ページ

日本向け別送品空輸サービス
おてがる帰国便 早くて安心の航空便で
帰国もらくらく!!

- ★ スーツケースもそのまま発送可能!!
- ★ 帰国前のお荷物の一時保管無料!!
- ★ バンクーバー近郊の集荷無料!!

《バンクーバー⇒日本》

10kgまで	\$128	25kgまで	\$195
15kgまで	\$160	30kgまで	\$236
20kgまで	\$181	35kgまで	\$281

(沖縄県向けは別途見積)



~カナダ国内の小口引越し、一般宅配も~
Web: www.ocscanada.ca
Email: vancouver@ocscanada.ca
T: 604-247-2141 F: 604-247-2140

カナダとは違って、日本は国土も狭く、また東京をはじめとする限られた地域への人口集中度も高いため、こうした地域では「街」の機能も一応整っていて、そこでの居住者は生活するうえでのおむね不便を感じることはありません。

しかし、たとえば筆者の住む横浜は坂も多く、雨が降ったりもすると、車を運転する者がいないわが家では、買い物することにしばしば難儀することになります。そのような時に、ネットスーパーによる宅配が便利なサービスであることをつくづく実感します。

このネットスーパー宅配事業は、高齢者の増加、共稼ぎ世帯の増加などの社会的な変動要因によって、今後も堅調に成長することが予想されます。

ちなみにネットスーパーに関する既存の調査結果によると、近年のネットスーパーの利用経験率は17.2%であり、この数値を見ると必ずしも多くはないようです。ただし、「3歳以下の子供がいる」人の利用経験率は24.9%で比較的高い数値を示しており、時間的に余裕のない生活を送っている人々にはネットスーパーは重要なサービスとなっていることが分かります。

より具体的に、ネットスーパーで購入している商品を見ると、「米」が65.6%でもっとも高く、次いで、「しょうゆ・砂糖などの調味料」(55.0%)、「お茶・飲料水」(54.6%)が続いており、持ち歩くの

日本の企業社会

(192)

中根 雅夫

が大儀な重い商品が上位にあげられています。

じつ、ネットスーパーを利用する理由では、「重いものかさばるものを届けてくれるため」(91.3%)がもっとも高く、次いで、「時間を気にせず買える」(46.8%)、「雨の日などの天候が悪い日に便利のため」(46.3%)、「仕事などが忙しく買い物の時間を節約できるため」(36.2%)が続いています。

このように、ネットスーパーの利用には、おもに時間的な制約や体力的な負担を軽減する効果があることが改めて理解されます。

逆に、ネットスーパーを利用しない理由を見ると、「送料がかかる」(72.4%)、「実際に自分の目で商品を選びたい」(69.6%)が比較的高い数値を示しています。

送料については購入額によって無料にするなどの対応が現在見られますが、消費者が直接目に触れ、手に触れるなどのリアルな行動への代替性となると、依然その対策は十分ではありません。

また別の調査結果では、ネット利用世帯の割合が世帯主の年齢によっても大きく異なっています。世帯主が40歳代までの世帯では4割を超えますが、50歳代では4割弱、60歳代で2割台、70歳代以上では1割台へと、年代が上がるほど利用

世帯は減少しています。

しかし利用世帯だけに限ってみると、年代の高い世帯ほどネット支出額は多くなっています。世帯主の年齢が40歳代までの世帯の月平均ネット支出額は2万円台ですが、50歳代以上の世帯では3万円を超えています。もっとも支出額が多いのは70歳代以上の世帯です。このように、高齢世帯はネット利用率が低いものの、利用する世帯ではネット支出が増大する傾向にあるのです。

今後、ネットスーパーの利用拡大にむけては、実際に商品を見なくても鮮度や産地について安心感を感じてもらふこと、ネットでも特売商品やおすすめ商品、見切り品などがあって買い物が楽しいこと、送料がかかるなどの割高感を払拭することがポイントとなるとされています。

ともかく、流通各社のネット通販への取り組みは、いまや大きな潮流となりつつあります。「オムニチャンネル」(「あらゆる窓口」の意)への企業の関心の高まりはその現れです。このオムニチャンネルは、消費者がどこで買うか、どこで受け取るかを自由に組み合わせることを可能にするものです。たとえば消費者がデパートで実物を見て、後日、欲しいと思った商品をデパートだけでなく、ネットで注文し、コンビニエンス・ストアで受け取ることができます。

さらにいえば、高齢化の進む社会では「買物弱者」問題が深刻化しているという事情があります。ちなみに経済産業省では、食料品など日常の買物に不便を感じている高齢者を「買物弱者」として、その数を700万人に引き上げています。

同省の調査では、消費者の実店舗への指向性の高さが改めて浮き彫りにされています。

その意味で、地域の買物の利便性をどうするかという視点に立って、行政や住民、ほかの産業なども連携するなかで、実店舗としての役割を果たしていくことも一方で求められています。



日本語バンキングセンター

TD Canada Trust 日本語バンキングセンターは1994年の開設以来、多くのお客様にご利用いただいております。カナダ最大の日本語バンキングセンターとして、カナダ居住者の方はもちろん海外に居住する方にも、経験豊富なアドバイザーがお客様のニーズに合わせた様々なフィナンシャルサービスを提供しております。

営業時間:

月・水 8-6
木・金 8-8
土 8-4

どうぞお気軽に TD Canada Trust バンクーバー本店、日本語バンキングセンターへお越しください。

住所: 1F-700 West Georgia Street, Vancouver, BC
(カナダライン、バンクーバーシティセンター駅前)
電話: 604-654-3665 内線 262 日本語バンキングセンター



お申し込みは

OCS CANADA
604-247-2141

すうどく答え

5	2	8	6	3	4	9	7	1
4	3	9	7	1	5	6	2	8
1	7	6	8	9	2	3	4	5
2	8	4	5	7	3	1	6	9
9	6	7	1	2	8	5	3	4
3	5	1	9	4	6	7	8	2
8	9	3	4	6	1	2	5	7
7	4	2	3	5	9	8	1	6
6	1	5	2	8	7	4	9	3

問題は p.18

Vol.13 幸せの扉 @ (アッ!と) マジカルハウス

～あなたの夢を叶え、人生を豊かにするおうち、幸せの本質は家にある～

年末年始に、出張と帰省を兼ねて、日本に帰国をした。外国居住者が購入できるジャパン・レールパスを久しぶりに購入し、暖冬の日本を東京から広島、そして四国の松山から高知へと横断し、地元の食と文化を満喫した。私の実家は広島なので、それ以外の場所では合計、5つの宿を転々としたが、「おもてなし」の精神の宿るホテルや旅館から得られる「居心地の良さ」に改めて感動を覚えると同時に、ホテル探しとおうち(家)探しに共通する類似点を見つけ、不動産エージェントとしてお客様のニーズに合った物件選びをするコツについて再び考えさせられる経験となった。

それぞれの宿が、各々のテーマを持ち、プラスとなる特徴を生かした宣伝・サービスを展開している。まず、1泊目のホテルは、空港の国際ターミナル内に近年新規オープンしたホテル。長時間の子連れフライトを終え、疲れきった私にはとてもありがたい絶好のロケーションが魅力であった。シンプルでモダンな内装、窓からはモノレールや



飛行機が眺められ、水圧の高い日本式お風呂が有難く身に染みる滞在となった。2泊目のホテルは、東京・浅草にある浅草寺・スカイツリーの眺望が魅力のホテル。大きな窓から、昔ながらの下町風景と都会ビューが融合した美しい眺めを楽しめた。朝食会場となった26階のレストランからのパノラマビューはとにかく圧巻で、大都市東京の美しさを堪能できる滞在となった。3泊目のホテルは、東京の新宿・歌舞伎町に新装オープンしたホテルで、テーマは映画で世界的にも一躍有名になった怪獣「ゴジラ」! 恐竜・怪獣好きの5歳の息子のために、東京に住む私のお客様がずいぶん前から情報を送ってくれたお蔭で、一室限定のゴジラルームをタイミング良く予約することができた。お部屋に入り、私の背丈の倍以上もあるゴジラに迎えられ、ベッドの枕側の壁からは、ゴジラの手が突き出ているという、衝撃のデコレーション! 壁紙はゴジラの肌を再現したものだったり、お風呂・トイレもとにかくゴジラだらけ。私には少し気色悪い滞在となったが、お蔭様で息子は大喜びの時間となった。4泊目のホテルは、愛媛県・松山道後温泉の老舗旅館ホテル。温泉街の中心に位置する風情溢れる旅館で、備品の浴衣と下駄を身に着けて、お湯巡りを楽しんだ。竹やすすきなど、和を活かしたセンスのよいオブジェクトがインテリアに一味アクセントを加えていた。5泊目のホテルは、高



知県・高知市の老舗旅館。気品高い生け花が床の間に飾られた和室で、色鮮やかな蝶の絵が温泉入浴場を含め、旅館中に散りばめられたアート溢れる滞在であった。

このように、それぞれの宿が、各自のテーマに忠実に、居心地の良さを最大限に活かしている。ホテル選びは、旅のそれぞれのシーンに合った場所・アクセスの良さ、ユニークな特徴やテーマに沿って決めていくが、おうち(家)探しもそれぞれの人生のライフステージに合ったものを選んでいく、という点で非常に共通するプロセスがある。特に、カナダ(北アメリカ)の住の考え方は、日本と違い非常に柔軟性が高い。大体カナダ人は、平均5~7年毎に家の引越し(買い替え)をされると言われているが、あくまで「今」から5~7年後のライフスタイルに合った物件をフレキシブルに選んでいく、という点は、固定観念に縛られた日本人にとっては見習いたい柔軟性である。

(ハッピーホーム・アドバイザー：高原さやか)



バンクーバー不動産の総合情報サイト

Vancouver Home Navi.com

いますぐWebをチェック! お問い合わせフォームから ☑ ご相談ください。

住宅売買、不動産投資のお役立ち情報が満載!!

ローン計算機・\$¥計算機付き

エリア別
物件検索

地図上で
サクサク検索!

保存版

家の売買
完全ガイド

売りたい買いたい
14のステップ!

不動産豆知識
ライブラリー

不動産を高く売るための
29のコツ!



グレートバンクーバー
TOP10% リアルター

✉ stakahara@sutton.com ☎ 604-725-7228 LINE realtorsayaka

Sutton WestCoast Realty
You've found a home

BETTER HOUSE BETTER LIFE (29)

リノベーションに必要な パーミット



建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。
www.kenyukai.ca

リノベーションをする時にお客様より聞かれる事が多い質問が、工事に対する各自治体のパーミットが必要な工事か？ パーミット申請にはどのような手続きが必要か？ どのくらいの時間と費用がかかるかという質問です、各Cityで申請期間、費用は違いがありますが、基本的な事は下記のようになります。

1. Building Permit (建築許可) - 建物の安全性に関する許可。電気工事、水道工事。
* 内壁、間仕切り壁を移動する場合
* 既存の給排水管、水道設備、電線等、ガス管を移動する場合
* 新しく給排水、水道設備を取付、電線等、ガス管、設備を新しく取付する場合。
* 建物の構造を修理する場合、増築の場合などは各地域のゾーニング規定に従わなければならない。
* アクセサリー建築物 (ガレージ、カーポート、ガーデンシェッド等) は各地域のゾーニング規定に添っての許可必要。
2. Trade Permit (専門業者工事の許可) - 免許が必要な業者工事

- * スプリンクラー工事 (Cityによってはスプリンクラーが必要ない場合もあります)
- * ガス配管、設備工事
- * ほとんどの電気配線、設備工事。
- * ほとんどの水道配管、設備工事。

2のTradeパーミットは各業者がパーミットを取ってくれますので、依頼主は手間もかからず時間もかかりません、またパーミット費用は通常は各業者の工事費に含まれます。

1のBuilding Permitの場合には構造に関わらない工事の場合にはパーミットの申請は必要ありません。(例えば 床材の取替、タイルの取替、窓、ドアも既存の物と同じ大きさで変える場合等)

申請に必要な物は、Cityへ提出する既存の図面と変更する場合の図面、構造を変える場合には構造エンジニアの図面、それを保証するLetterが必要となります。

申請から許可までの期間は各Cityにより違いますが、通常であれば2~3ヶ月あれば大丈夫ですがVancouver市はシステムが他と違いとても時間がかかり現状は最低でも6ヶ月以上かかりますので、早めに準備する事が大切です。

申請費用に関しましては全体の工事費に対して

の割合になります。工事をする側としてはCityへ支払うパーミット申請費用の他に、図面代、構造エンジニア費用等も必要となります。

パーミットを取らずに工事をした場合、工事途中でCityに見つかった場合にはCityの方から工事中止を命ぜられ、新たに必要なパーミットを申請して許可を受けてからの工事再開となり、この場合にはペナルティとしてCityへの申請費用が2倍になります。

このパーミットに関しましては各CityのウェブサイトのBuilding、Permitの欄に詳しく書いてありますので、工事を計画されている方は是非一度お読みください。

(文責 CANADOO ENTERPRISES INC, 三河慎修)



"お客様の夢を形に"

住宅・商業・投資物件 賃貸斡旋

不動産管理も行っております



セルマック不動産

査定・ご相談は
無料です

日本語でお気軽に
お問い合わせください。



April Yoda 依田 敦子
Tel: **604.992.5080**
a4yoda@gmail.com



Eko Kubotani 久保谷 悦子
Tel: **604-306-8200**
eko.kubotani@gmail.com

Selmak Realty Ltd. www.selmakrealty.com
2629 Kingsway, Vancouver, BC V5R 5H4 Fax: 604.456.0872

不動産売買をお考えですか？

何でもご相談ください。25年の経験と実績でお客様のご要望にきめ細かく対応いたします。



Cel: 604-240-3541
E-mail: jmurakami@telus.net
Web: www.jmurakami.com

- コンドミニアム・タウンハウス・一戸建て
- 店舗・事務所・商業物件・投資物件

賃貸物件斡旋は半月分の手数料で承ります。

村上 文二 (営業担当)
典子 (unlicensed assistant)



Sutton Group - West Coast Realty
#301-1508 W. Broadway, Vancouver, B.C. V6J 1W8

不動産売買

一軒家、コンド、タウンハウス、ビジネス
長年の経験をもって、あなたの売買物件に誠実にとりくみます。
アフターケアもまかせて安心です。



藤原 進
Fujiwara Susumu

携帯: 604-781-6945
E-mail: sfujiwara@sutton.com



Sutton Centre Realty
3010 Boundary Road, Burnaby
604-435-9477

誠心誠意 きめ細かいサービスをお約束いたします。
通常金融機関からの報酬によりお客様へのサービスは無料 (OAC)



The Mortgage Group Canada Inc.

Cell: 604-250-7649
Fax: 604-629-4733
E-mail: heidi@mortgagegrp.com
www.hamanomortgages.com

#105 1385 West 8th Ave., Vancouver, BC V6H 3V9

ご利用に際しての利点の一例

- 40社以上の金融機関のモーゲージプロダクトを提供
- 業界での最新の情報とファイナンスの知識を提供

プロダクトの一例

- 新築・改築・増築のファイナンス
- 自営業等で収入の証明が難しい方
- チップ収入が主体の方
- 日本からの投資不動産購入
- 高金利ローン支払目的の不動産再融資

TD Canada Trustのモーゲージも扱っております。
詳しくはお訊ねください。



MBABCメンバー/CAAMPメンバー Heidi Hamano, Mortgage Specialist

不動産あれこれ



あけましておめでとうございます。

昨年中は大変お世話になりました。
 本年も変わりませずよろしく願い申し上げます。
 このところ不動産市場は大きく動いております。
 ご相談やご質問などございましたら、どんなことでも、
 私たちにお気軽にお声をおかけください。
 本年もよろしく願い申し上げます。

二〇一六年 元旦

ふれいざー不動産ページ スポンサー一同



オークウエスト不動産株式会社

2300 Birch Street, Vancouver, B.C. V6H 2T2
 Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700
 E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表
中谷 太三
604-728-8230
taizo@oakwest.net



セールス
木村 翔
604-831-1404
sho@oakwest.net



セールス
松田 俊子
604-783-3261
toshiko@oakwest.net



セールス
中谷 陽里
604-681-9329
yori@oakwest.net

不動産管理

30年の豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来る
 きめ細かなサービスが私達の自慢と誇りです。

管理

中谷 太三 / 木村 翔 / 中谷 陽里

不動産売買



FRED YOSHIMURA
吉村 秀彦

売り・寿司テイクアウト
 \$25,000 ドル、留学生や新規学校建設、
 夏季の観光で賑わうパウエルリバーの中心地。
 詳しくはお問い合わせ下さい！！

604-312-5159

yoshimura@shaw.ca
 www.ie-van.com (日本語) www.fredyhome.com

ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお
 問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心
 誠意お世話させていただきます。



RE/MAX

RE/MAX Crest Realty (Westside)

TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191

1428 W 7th Ave, Vancouver BC V6L 2N2

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を
 所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

売買交渉時

最善な価格と条件を提示

登記手続時

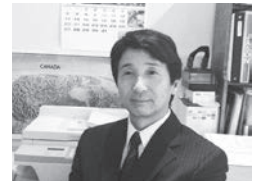
弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能

詳しく説明しますカナダ不動産税法

Eメール

jmori@sutton.com



森 ジェームス
携帯: 604.290.3371

www.sanitec2000.com
 Sutton - Centre Realty
 3010 Boundary Road Burnaby,
 BC, Canada. V5M 4A1
 事務所: 604-435-9477 since 1987



則末 恵子
Keiko Norisue

一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理

20年以上の豊かな経験と実績。
 お客様からお客様へと紹介される
 信頼と納得ゆくサービス。

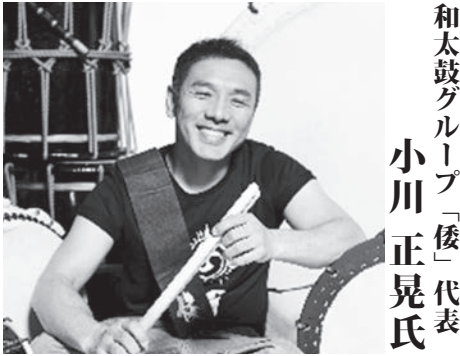
不動産売買
 不動産マネージメント



NEW CENTURY
REAL ESTATE Ltd.

400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4
 Tel: 604-250-4935 Email: keiko@new-c.com

2016年初頭の『ふれいざーインタビュー』を飾るのは、世界を駆け回る和太鼓グループ「倭」代表で太鼓音楽作曲家・演出家の小川正晃さん。



和太鼓グループ「倭」代表
小川正晃氏

『太鼓が鳴ると世界中どこでも、小さな子供たちから若者、おじいちゃんやおばあちゃんまでが集まり、そして笑顔になります。太鼓の音は人に生きる力を与える。それが魅力です』

Q: これまで50カ国以上で公演を行ったとのことですが、中でもとりわけ印象に残っている国はありますか？

小川: 結成からこれまで、20年間に53カ国、3000公演以上を行って来ました。どの国にも、どの公演にも素晴らしい思い出がありますが、一番に残っているのは、やはりエディンバラ・フェスティバル・フリンジでの1ヶ月公演です。1998年でした。結成から5年が経ち、我々は世界中を巡ることを計画しました。そして最初に挑戦したのが世界最大の芸術フェスティバルである、エディンバラ・フェスティバル・フリンジだったのです。不安一杯の1ヶ月公演でしたが、初日の翌朝、新聞紙上に5つ星の評価と共にレビューが載ったのです。そしてなんと、その日の内に1ヶ月間のチケットが売り切れてしまったのです。それがきっかけで翌年からワールドツアーを行うようになった、我々にとって記念すべき公演なのです。

Q: 日本での公演と海外とは、お客様の反応がどのように違いますか。

小川: 海外で公演していて一番感じる違いは、拍手の大きさ、歓声、そしてスタンディングオベーションでしょうか。日本のお客さんはもちろん楽しんで下さっていますが、なかなかスタンディングオベーションまでして下さることはありません。海外での公演はほぼ全公演、オールスタンディングオベーション！日本での公演ではみたことがない景色でした。

Q: 公演での面白い、または記憶に残るエピソードがありましたらお聞かせください。

小川: 時々、公演後にお客さんと話すことがあります。本当に色々な出会いがあります。ヨーロッパのある国での公演の終了後、小さなおばあさんとお話をする機会がありました。おばあさんは「私はもう90歳なのよ」と言いながら私の拳を両の手で包み、そして静かな優しい笑顔で「私はなぜ長生きしてきたのかわかったの、それはあなた達に出会い、あなた達の音楽を聞くためだった」と言ってくれました。心の底からぐっと来ました。そして「あなた達の音楽のお陰で、もっと長生き出来そう」と大きく笑ってくれたおばあさんに、

ものすごいエネルギーをもらいました。

Q: 和太鼓の魅力とはどんなところにあると思われませんか？

小川: 音楽には人をひとつにする力があると思いますが、中でも「和太鼓」は、年齢や国籍、老若男女に関わらず、ひとつにする力がある類いまれな楽器だと思います。太鼓が鳴ると世界中どこでも、小さな子供たちから若者、おじいちゃんやおばあちゃんまでが集まり、そして笑顔になります。太鼓の音は人に生きる力を与える。それが魅力です。

Q: 和太鼓と他の太鼓の違いは？

小川: 和太鼓は世界中にある他の太鼓と同じく打楽器であり、人々が思わず踊り出したくなるようなビートが魅力です。ですが、大切なのはわくわくするように続くリズムやビートだけではありません。我々は、和太鼓にとって一番重要なのは、「一打一打」だと考えています。魂の籠った一打を打つ。エネルギーが詰まった音を響かせる。倭の和太鼓奏者は「一打に想いを込める」ということを常に考え、暮らし、稽古し、公演しています。

Q: 舞台を作り上げていく際に心がけていること、大切にしていることは？

小川: 「全力で取り組む」、ということです。音楽や舞台は小手先でつくるのではなく、全力で立ち向かい、我武者羅に取り組むことで「生まれてくる」ものだと考えています。

Q: 小川さんが和太鼓に出会ったきっかけは？なぜ演奏家になろうと思ったのですか。

小川: 一番最初の出会いは私の友人が誘ってくれたことです。そして、私の母親が私の住む街の神社に眠る大きな和太鼓を見つけてきたこと。倭の和太鼓はそこから始まりました。

Q: メンバーの方々は、倭で活動を始める以前から和太鼓を演奏していたのですか。

小川: 今、和太鼓はたいへん人気があります。倭に参加しようとしてやってくる人もほとんどは経験者です。中にはなんと3歳からやっている人

もいます。でも、経験はまったく関係ありません。倭メンバーになった人の中には未経験で訪ねて来た人もいますし、私自身も大学を出て働いている時に和太鼓に初めて出会いました。

Q: これから和太鼓をやりたいという人にはどんなアドバイスをいただけますか。

小川: すぐにやり始めてください！(笑)。和太鼓は一番簡単な楽器で、そしてやればやるほど元気が出てくる、奥が深い楽器です。心と身体の健康にもとても良いそうですよ。

Q: 今後、どのような活動をなさりたいですか。

小川: 結成当初からの倭の合い言葉は「呼ばれればどこへでも行こう！世界中を元気にしよう！」。これからも世界中に、とにかく呼んでくれるところにはどんどん出掛けて行きたいです。そしてもうひとつ、和太鼓の演奏はもちろん、色んな人に「倭の和太鼓演奏方法」を伝えられるようなワークショップもやっていきたいです。

Q: 今回のバンクーバー公演の見どころをお聞かせください。

小川: めちゃくちゃたくさん公演をやってきたのに、なんとバンクーバーでは初めてのパフォーマンスです！見どころは、なんとといっても「たくさんの和太鼓の爆音」と「パワフルに肉体を鍛え上げたメンバーの我武者羅パフォーマンス」です！みなさんが今まで感じたことがない、観たことがない世界を繰り広げます。年齢性別国籍まったく関係無し！倭の太鼓の音は、人々の鼓動です。エネルギー満載の倭のパフォーマンスをぜひ体感しに来て下さい！

Profile

1967年生まれ、奈良県育ち。1991年京都精華大学美術学部を卒業後、ガラス工芸家を志して活動をする中で和太鼓と出会う。いくつかの和太鼓演奏グループと仕事をした後、1993年に和太鼓「倭」を創設。これまでに世界53カ国、3000回の公演を行う。総合演出を行い、「倭」で演奏される全ての曲の作曲、振付、舞台美術等を担当。現在は他のグループへの曲の提供、演奏指導、地域文化の活性化にも貢献している。

THE
DRUMMERS
OF JAPAN

SATURDAY FEBRUARY 6, 2016
QUEEN ELIZABETH THEATRE

TICKETS FROM \$25* | TICKETSTONIGHT.CA

"A breathtaking big bang!"
- THE TELEGRAPH

PRESENTED BY



MEDIA SPONSORS



* PLUS APPLICABLE FEES



アジア・パシフィック・ファーム



アジア・パシフィック・ファームでは消費者のご意見・ご提案をウェブサイトやメール、お手紙で受け付けています。皆さまの貴重なご意見お待ちしております。
eric@apforganic.com



Healthyで キレイレシピ

ロックビスケット

ちょっとつまめる手作りビスケットがあるとティータイムが楽しくなります。フォークで種を落とすとロック(岩)のようになります。

材
料

バター	80g
さとう	80g
卵	L 1個
小麦粉	200g
ベーキングパウダー	小さじ1
ピーナッツ	30g
レーズン	30g



作
り
方

1. ボールにバターを入れラップして1分~2分チンします。さとう、卵を順に加え、小麦粉とベーキングパウダーを合わせてふるい入れ、混ぜます。
2. 1の半量に粗く刻んだピーナッツを、残り半分にレーズンを加えます。
3. 天板にサラダ油を薄く塗り、フォークで2の種をすくってのせます。岩石(ロック)のように〜
4. 180℃で中段で約15分焼きましょう。

Happy new year

今年もカナダと日本の食卓に極上の美味しさをお届けします!




SEABORN
Canada / Japan

www.seaborn.ca

お姉ちゃんにも知恵がある

以前、「おせちもいいけどカレーもね」というコマーシャルがあったのを覚えていらっしゃるかしら? 昔と違ってごちそうが珍しくなくなった今日、「おせち料理よりカレーが食べたい!」という人も多いのではないかしら? でも、カレーは「煮込むのに時間がかかって…」という人のために、今回は、電子レンジで作れる簡単カレーをご紹介します。しかも、冷蔵庫の中の余り物で作れるのよ。

まず、肉(牛肉、豚肉、鶏肉、なんでもOK!) 海老、タコ、イカなどのシーフードか、白身魚でも大丈夫。野菜(玉ねぎ、じゃがいも、にんじん、ピーマン、ナス、トマト、セロリ、キャベツなど、あるもの何でも)を一口大に切ってね。じゃがいも、にんじんは、火が通りやすいようにあらかじめ固めに下ゆでしておいたほうがいいのかも。肉は、塩、コショウを振って、カレー粉、小麦粉の順でもみ込みます。それを野菜と一緒に、耐熱のボールに入れて、みじん切りにしたニンニク、ショウガ、つぶしたスープの素1個、それに赤ワインとウスターソース、ケチャップを各3位ずつ加えて、ふんわりラップをして電子レンジで約8分。ラップを半分だけはずして、中身をかき混ぜたら再びラップをして8分加熱しましょう。3分ほど余熱を通して出来上がり! ラップは2か所くらい熱の逃げ道を作っておいたほうがうまくなります。いろいろ工夫してあなただけのカレーに挑戦してみてくださいね!



1月はやっぱり日本食!



新年には美味しい和食を食べたくなるので、今月は Yuji's をご紹介いたします。

実はこのレストラン、周りの友人から色々話を聞いていてずっと行きたかったのです。

やっと行ってきました!

まずは、「おばあちゃんのお酒 (Obaachan's Yuzu-syu) (Glass \$8/Bottle (300ml) \$38)」をボトルでいただきました。なんとも言えない可愛らしいネーミング。これめちゃくちゃ美味しかったです。さっぱりして

いて、飲みやすく、普段お酒をあまり飲めない友人も、美味しいと言ってたくさん飲みました。ボトルがオススメです!

メニューは悩みました。初めてなので、一人ずつおまかせをオーダーしようか、それとも1品オーダーをたくさん取るか……悩みに悩んで、結局おまかせを1つと他のオーダーを色々試してみました。



ところで、バンクーバーのレストランで“おまかせ”をオーダーしたことありますか? おまかせという日本語がそのまま使われているのも面白いですが、おまかせやコース料理があるレストランは少ないです。私はなかなか探せません。そして、だいたいのレストランのおまかせは \$70 ~ 100 くらいのもので、Yuji's さん、本当にありがたいことに、とってもリーズナブル!!! YUJI'S OMAKASE Course \$30 / \$50 ということで、2種類あります。今回はまず、\$30 のほうのおまかせを試してみることにしました。

かなりなお得な金額になっていますが、中身がチープなんじゃないの? って思いませんか? そんなことはありません。かなり良いですよ! 本当に皆様にぜひ食べてみて欲しいです。これだけの内容でこの価格ですよ。次は \$50 のを試してみたいです。

そしてプレゼンテーション! なんて素敵で美しいんでしょうか。器も楽しめますね。

お料理はまずは見た目ですよね。目を引くこの2段の入れ物。可愛いですよ! この入れ物には、6品の小鉢があります。

握り寿司が5ピースついてきます。そして嬉しいことに、エビのおかしら入りのお味噌汁が一緒に出てきました。お寿司が美味しかったのはもちろんですが、このお味噌汁の美味しいこと! こ



んなに美味しいお味噌汁はあまり他ではいただいたことがないような……。

そして、なんとなんと、このあとにデザートがきましたよ〜♪もちアイスでした! 素晴らしい!

1品としてオーダーしたのは、「Vegetable Roll \$5.00 / Negitoro Roll \$5.00 / Dynamite Roll \$6.25 / Prosciutto Roll \$9.00 / Black & White Goma Tofu Tempura \$8.00 / Spicy Maguro Marine \$9.00」

お料理はどれも美味しかったですよ!

バンクーバーではなく、まるで日本にいるような手の込んだ味わい。バンクーバーの日本食、やっぱり侮れないですね。

おすすめの Omakase、そして一品料理、ぜひ試してみてくださいませ〜!!!

(M.S.)



本場ベルギーのワッフル専門店
厳選された純正バター、パールシュガーへのこだわり
卵、油やコンディショナーは一切使用しておりません

1月の週末スペシャル
16日グルテンパン、
23日クリームブリュレ、30日タルト
1日から8日まで休業です。

Damien's Belgian Waffles
2-3891 Chatham St. www.damienswaffles.ca
Steveston Village, Richmond Tel 604-304-2884

My ローカルファッション事情 CLOSET

BÖ by MANSOURI
www.getyourbo.com

Happy New Year! 今年も皆さんに様々なジャンルのカナダブランドをご紹介します。2016年最初は、おしゃれでユニークな Bow Tie (蝶ネクタイ) で大注目されている BÖ by MANSOURI を Check it out!

Mehran Mansouri さんと Sam Mansouri さん親子がこのブランドを始めたのが2013年。バンクーバーでハンドクラフトされているこの木製 Bow Tie は、クラシックとモダンを融合した革新的なデザインが特徴。今までにないフレッシュ感溢れるスタイルで、ファッショナブル且つ環境配慮を心掛けた製品作りを続けていきたいとのこと。だからこそ BÖ の Bow Tie には伝統的なメンズウエアでは決して使われない木材を始め、ハイクオリティーなイスラエルレザーやオーストラリア製トワイン、天然の染料やニスを用いる等たくさんの拘りが詰まっています。

Heritage Collection では、定番の Arrow や Parallel、インパクトのある Infinity や Plaid、夜空からインスピレーションを受けた Star 等の個性的なデザインが。同じスタイルでも胡桃の木 (ダーク) や楓の木 (ライト) 等によって印象がガラリと変わるので、自分好みのデザイン&カラーコンボを選べます。Black Collection の Yakisugi は日本流の木を焼く技術によって、黒と木目の美しさが強調され、とてもエレガント。重さは 25 ~ 35g、レザーストラップはサイズ 13 ~ 22.5 まで調整出来ます。

ケベック出身の歌手 Yanick Côté が MV 内でこれを着用して話題になりました。男性だけでなく女性が着けてもクールでファッショナブルな木製 Bow Tie。おしゃれなギフトボックス付きなので、カナダのお土産として渡しても喜ばれること間違いなし。期間限定デザインもあるので HP やインスタグラムをチェックしてみてください。(H.J.)



投資・保険

資産運用のご相談

家の売却金
相続資金
日本からの資金
節税対策

万への生命保険

病気保険
海外旅行保険
ビジター保険
グループ保険

老後への資金プラン

Retirement Plus
RRSP、TFSA
法人グループ RRSP

RESP (学資プラン)

政府助成金 20% + Bonus 15%
高利子の普通預金
Manulife Bank
モーゲージ



CANADA INVEST.com

投資アドバイザー
小林ヒロコ

日本、英国、カナダで35年の金融、投資スペシャリスト
TEL: 604. 727. 2320 mosexh@shaw.ca

www.canadaeinvest.com

IDC Worldsource Insurance Network

#2338 - 666 Burrard St, Vancouver, BC, V6C 2X8

無料

マネープランのご相談
いつでもどうぞ

予防医学を学ぼう 第2回ヘルスショー COME CELEBRATE! HEALTH SHOW 2016

年に1度の日本語による健康トークショー。バンクーバーで活躍する8人の健康専門家が集結。歯科助手、ヨガ講師、看護師、シニアホームスペシャリスト、心理学者、ソーシャルワーカー等が体の仕組み、食事、ストレス、老後などについて予防医学の観点からお話します。
要予約 日本食お弁当、健康手帳込み、一人20ドル

1月23日 (土曜日) 午前10時~午後4時
(9時半受付開始)

メトロタワーII 7階
4720 Kingsway, Burnaby (メトロタウン駅前)

特典1) 血圧&体脂肪オリジナル健康手帳プレゼント!
特典2) アロマ、自然石鹸、健康食品、マッサージ体験
特典3) 健康専門家への個人相談

RSVP: 778(960)4735 または info@vhcn.ca

主催: バンクーバーホームケアネットワーク社 協賛: 月刊ふれいざー

MUSIC FREAK January

★ “Dark Sky Island” Enya



癒し系と言われて久しいが、これほどまでに独特で他の誰とも違う音楽世界をつくり上げているアーティストはいないのではないかと。癒しということばを使うことさえ違和感があるほどだ。実に7年ぶりの新作も、エンヤは一貫してエンヤだ。いつもと同じ、そんな感想もあるだろう。しかし、全くブレることなく美

しい世界を、実は結構なバリエーションで堪能させ続けてくれている。本作は実在するイギリス領チャンネル諸島のひとつ、サーク島からインスピレーションを受けて制作された。この島は自動車の使用が禁止され、自転車でさえ近年になってようやく許可されるにいたったという今の時代、信じがたい場所。星空の美しさにかけては世界一を誇るこの島が、まさにエンヤの音楽で表現されている。というよりも、この島はもともとエンヤと同じ世界に属する島なのだ、と言うべきか。そんな感じの一枚だ。全曲が彼女の作曲。これまでと同様にプロデューサーはニッキー・ライアン、作詞はニッキーの妻ローマ・ライアンが手掛けた。空気に透明感がいっそう増すこの季節は、まさにエンヤの季節。冷たい夜、目を閉じて静かに耳を傾ければ、簡単に別次元への旅ができそうだ。

★ “Purpose” Justin Bieber



ジャスティン・ビーバーが21歳だと聞いて、「まだ」と感じるか「もう」と感じるか。近年はお騒がせなスキャンダルばかりが目立され、不名誉なアイドルのレッテルを貼られてしまった感のあるジャスティンだったが、3年半ぶりの新作を聴けば、彼はもはやアイドルではなく、一アーティストなんだと深く納得させられる。しかもすごい才能を持ったアーティストなんだと。

実は勝負の一枚。少年から大人になっていく過程で、本作がターニングポイントになると考えた彼は、自分が信じる方向性をとことん突き詰めて制作に臨んだという。主張が通らないのなら、止めてしまった方がマシだという一貫した思いとともに。非常に若くして大成功を成し遂げたジャスティンが潜り抜けた苦しみや葛藤。そんな心の奥底をさらけ出すような繊細な歌詞が並ぶ。100曲以上の曲をつくり、そのなかから18曲を厳選した。その意気込みは、マジメなタイトルからも汲み取れるだろう。全米チャートでは初登場1位を記録した。ともすればざらざらしたイメージとは対極にある素直で耳に優しい歌声も最大の武器。やはりまだまだ21歳。これからどのように化けていくのか、本当に楽しみなアーティストだ。

暮らしに役立つネット新聞

www.e-nikka.ca

カナダ全国のコミュニティー情報をいち早く配信。
無料自動配信も行っています。
あなたのメールアドレスをお知らせください。

日加 [e-nikka.ca](http://www.e-nikka.ca) info@nikkatimes.ca
Tel : 416-923-2819

1 引越 海外パック

2 単身プランSea

3 単身プランAir

米国ヤマト運輸 バンクーバー支店
#60-9500 Van Home Way, Richmond, BC
Tel: 604-273-9625
yvroperat@yamatoamerica.com

www.yamatoamerica.com

Fujiya

★住所、連絡先は表紙裏をご覧ください。

1月のお買い得商品

◎カネス製麺 播州 細うどん 1kg	30%OFF	SP \$7.40 ⇒ \$5.18
◎カネス製麺 播州 とうろそば 800g	30%OFF	SP \$7.52 ⇒ \$5.26
◎にんべん つゆの素 3倍濃厚 1L	26%OFF	SP \$12.92 ⇒ \$9.56
◎mizkan すし酢 900ml	27%OFF	SP \$9.95 ⇒ \$7.28
◎マルマン 田舎みそ 信濃逸品 750g	22%OFF	SP \$6.69 ⇒ \$5.25
◎ヤマサ ごまだれ専科 330ml	24%OFF	SP \$4.16 ⇒ \$3.15
◎カネイ 花かつね 100g	25%OFF	SP \$5.96 ⇒ \$4.48
◎matsutani 焼海苔 すしはね 10枚入	25%OFF	SP \$4.73 ⇒ \$3.56
◎SHOWA 天ぷら粉 菜々天 300g	26%OFF	SP \$3.72 ⇒ \$2.76
◎丸美屋 混ぜ込みわかめ 明太子 33g	24%OFF	SP \$2.78 ⇒ \$2.12
◎ふじっ子 根こんぶ入りとろろ 27g	25%OFF	SP \$4.38 ⇒ \$3.28
◎FUJIYA ミルキー 120g	31%OFF	SP \$3.74 ⇒ \$2.58

日常お忙しい方々の健康バランスの為に力強い味方、**玄米酵素ハイゲンキ**を日々お忘れなく。

本店 Tel:(604)251-3711
リッチモンド店 Tel:(604)270-3715
ダウントウン店 Tel:(604)608-1050
ビクトリア店 Tel:(250)598-3711

寿司、弁当、天ぷら、日本食品、肉、野菜から日本の雑貨まで取り揃えてお待ちしております!!



社会の急速な変化によって、ニュースというものは、その情報源も情報処理の作業も少し前とは全く変わってしまっています。

どの媒体も四苦八苦しなげに激変する世界の現状を掴み、その中で自分の役割を見出そうと必死です。ここでは、我々も負けまいと『ふれいざー』で日々心がけている記事づくりのコツをいくつかまとめてみたいと思います。

苦肉の策!?

『ふれいざー』流リサーチ術

ニュース記事の読み方

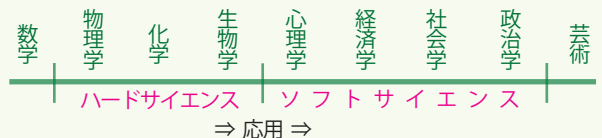
- ◆ ニュース会社の出資者や利害関係を調べる。
- ◆ 同じ新聞の、同じ問題に関する他の記事のタイトルを読み、偏見や態勢を把握する。

判断するコツ

- 大概の場合、記事のタイトルが出資者（大株主、広告主、ドナー等）の意見、最後の段落が記者自身の意見を表す。
※記者はニュース会社と別の動機で記事を書いている場合が多い。
- 出資者にとって特に都合の悪い内容は2、3段落目に書かれている場合が多い。
- 誰かの発言に対して批判的な記事の場合、もともとなった発言全文を必ず探し、引用されている部分の前後の発言を読む。
※わざと中途半端な引用をしているケースが多い。
- ◆ 関係者や情報源になった人の動機をたどる。
・金・出世欲・社会貢献・生存・見栄・意地・思想・一般論に反することに対する抵抗
※動機は証拠にはならないが、情報集めには役立つ場合が多い。
- ◆ データに不自然な抜けがある場合は、抜けている理由を探る。
例：カナダ統計局のデータが穴だらけになっていたこと等。

資料のラフな分別

- ◆ 一次資料
 - 当事者のブログやツイッター、記者会見、現場の動画、専門家の発表、機械的に集められたデータなど。
- ◆ 二次資料
 - ニュース記事、写真、専門家の意見。
- ◆ 三次資料
 - 雑誌（本誌を含む）、ウィキ、解説文、専門家の意見、まとめ動画等。
- ※ 三次資料は意見や偏見が含まれていることを前提に読む。二次資料では偏見は製作者が選ぶ内容によって表れる。選択的に示された一次資料は嘘とみなす（lie by omission）。
- ◆ 学問の純粋度



表の右にいく学問ほど「意見」に頼るようになるため、二次資料、三次資料が増えてくる。ただし、「Reason to believe」(信ずるに足る理由がある)を説明し、純度の高い学問と矛盾しているものははじく。

純度の低い学問（他の学問の応用によって作られる学問）ほど、絶対的な正否の資料がみつけにくい。

例：重力による加速は質量によって決まることは確信をもって言えるが（物理学）、貧富の差を減らすことで犯罪率が下がるということは（社会学）、事実としてはあっても、絶対的な証拠は見つけにくく、統計や事例研究に頼るしかない。まして、それが目的で選ばれた政治家がそれを実現するだけの力があるかどうか（政治学）は人間性で判断するしかない。

※簡単に検索出来疑う余地のない場合参考を書かないこともある。



ツイッター、ブログ、掲示板等の使い方

- ◆有名人の当事者のものであれば、一次資料として扱う。無名の人場合は本人であることを確認する。
- ◆ブログの意見文や概要をまとめたものである場合は、ニュース記事と同様に、同じ問題に関する他の記事のタイトルを読み、偏見や態勢を把握する。
- ◆事実確認は、必ず一次資料、最悪でも二次資料が見つかるまでリンクをたどる。
- ◆一次資料、二次資料の強引な解釈をしていないかどうか確認する。

参考資料の選び方

- ◆できるだけ取り上げている事実と逆の傾向を持っているメディアから情報を集める。
例：2003年に、それまでイラク戦争に賛成の立場をとっていたCNNが、イラクには大量破壊兵器がなかったという報道をした。この場合CNNを参考にする。
例：政府批判は税金で成り立っているCBCから。
例：景気後退などはBusiness Insiderなどのビジネス誌から。
- ◆できるだけメインストリームのメディアから情報を得る。
理由：
 - ・雇っている人間と働いている人間が別であり、会社の立場とは違った考えを持った記者も多い。そのことによって内容に矛盾が生じ、動機が見えやすくなって嘘を見つけやすい。例えばタイトルと内容が微妙にずれていることが往々にしてある。
 - ・小さなブログなどでは、正しいことでも怒りに任せて書いてある場合が多く、文体も一律でないため、意見と事実の区別がつけにくい場合が多い。
- ◆二次、三次資料でみつけた事実でも、できる限り一次資料を探して使う。
- ◆二次資料はできるだけ複数のソースで確認する。その際、そのメディアの出資者が同じでないものを選ぶ。
※米国メインストリーム・メディアは現在、すべてが6社及びその系列にある。カナダも米とは別の6社及びその系列。

情報不足のカナダの状況を把握する方法

- ◆アメリカの傾向と照らし合わせる。カナダの傾向はアメリカの動きに数年遅れで追隨している場合が多いので、カナダのニュースだけでは絶対に見つからないような着眼点を見出しやすい。
例：カナダは全体的に裕福だと思われるがアメリカの状況に向かう傾向にあり、BC州の子どもの貧困率は現在アメリカ平均と同じ20%である。失業率もほとんどニュースには出ないが、探してみると、計算によっては現在アメリカより高いことがわかる。
例：刑務所の民営化が一時考えられていたが、やめたほうがいいとカナダ政府に忠告したのは、その結果を実際に体験したテキサス州の保守系裁判官だった。
例：アメリカでは選挙が金によって大きく左右されるが、カナダでのその状況はあまり知られていない。しかし、カナダの石油原の地図と去年の国政選挙で勝利した党の分布地図を重ねると、ほぼ完璧に一致する。(月刊ふれいざー 2015年11月号参照)

ウィキ（主にウィキペディア）の使いかた

- ◆必ずその記事の下部に示してある参考資料を確認する。参考資料の無いもの、リンクの通じないもの、書かれているとされる事実が実際に書かれていないものはボツ。※リンク先ページがダウンしている場合でも、archive.orgに保存されていることが多い。
- ◆簡単な数学やアルゴリズム、哲学など、理屈だけで確認できる内容はたいていの場合ウィキでも使える。

資料を読み取る際の心構え

- ◆ジャーナリズムにミスはつきもの。必ずしも意図的な嘘とは限らない。
- ◆ジャーナリズムに偏見はつきもの。「中立・公平なジャーナリズム」は建て前でしかない。
- ◆一次資料に手を加えている二次、三次資料は、即ボツにする。
例：選挙戦で一人の候補者の名前が抜けていたり、古い情報や不完全な情報を乗せていたりする場合。
- ◆中心的な発言に矛盾がある場合は、言い間違いでない限り、真偽を判断するのに決定的である場合が多い。ただし、状況がもっと複雑だっただけという場合もあることを頭に入れておく。
例：マイケルジャクソン裁判の例では、ある少年が、マイケルが子供に猥褻行為をはたらいているのを通りがかりに見たと証言したが、状況的にあり得なかった。
例：月面着陸の動画で、大気が無いのに旗が揺れていたことから、月着陸は嘘だったという噂が一時蔓延した。しかし、一見偽造の証拠のように思えたこの映像は、棒をねじりながら旗を埋めていた反動が低重力空間の中で波を描いてたというのが事実だった。
- ◆アイデンティティ・ポリティックスをできるだけ避けて、問題そのものを取り上げる。つまり、…イスト、…イズムという思想、宗教、人種、性別などを前提とした考え方をしない。こうした問題があるのは事実だが、問題を判断する際の偏見を招きかねない。
 - 「左翼」「右翼」という考え方は心理的な傾向ではあっても、地域の事情で大きく異なり、その定義は発言者の都合次第で変わる。例：“リベラル”という名前も、BCリベラルの場合は保守党との意見の合致が最も多く、カナダリベラルやオンタリオリベラルはNDPとの接点が多い。(このことは、リベラルという言葉の歴史的変動によって生じたものだという説もある。)
例：日本では原発反対派は一般には左翼と言われるが、欧米では原発賛成派が左翼と呼ばれがちである。(石油産業に反対するため。)軍国主義は日本や北米では右翼と呼ばれがちだが、軍隊は、社会主義的な政府機関と同じ仕組みでなりたっている機関である。
つまり、「左翼」「右翼」という考え方やレッテルは多くの場合、問題の理解や解決から遠ざけることになる。党(保守党、自由党等)を一つの団体として取り上げても、それらやそれらの支持者の主義(保守主義、自由主義等)に関しては触れない。

よく、特集記事の【参考】の数が異常に多いと驚かれますが、今回は『ふれいざー』の記事を作る際の考え方をいくつかまとめただけなので、あえて恒例の【参考】は省かせていただきます。

バンクーバーのお茶好きにばんざい！

お茶好きの this dish の筆者が、11月号の Trend でご紹介した Vancouver Tea Festival (バンクーバーティーフェスティバル) (11月19日) へ行って来ました！ここでフェスティバルの様子をレポートしたい。

このティーフェスティバル、2013年から始まったのだが、最初の年よりも更にパワーアップしていた。参加しているティーショップが増え、3500人以上が集まる大規模な人気のイベントになったが、会場が広くなったためかショップでのテイスティングや購入がしやすくなった。このイベントが楽しいのは、とにかく多くのティーショップのティーをテイスティングできることだろう。気に入ったティーを一気に買える。私はおちょこを1つ貰い、片っ端から全て見て回った。

ティーショップの人のこだわりの話を聞きながらサンプリングするのがまた楽しい！！美味しかったティーがその場で買えるので、ついつい買すぎてしまった。

ヘルシー志向の人が多いバンクーバーの故か、どこもこだわりのあるティーショップばかり。バンクーバーにはお茶好きが増えているそうで、ティーショップが増えてくれるのは Tea Lover にとっても嬉しい限り。ぜひ来年は皆さんに参加して欲しい、イチオシのイベントである。

ウェブページの EXHIBITOR PROFILES のところから参加したバンクーバーのお茶屋さんを見つけて、それぞれのホームページをチェックしてみたい。(M.S.)

Vancouver Tea Festival <http://vancouverteafestival.ca>



ノースショアで10年以上

独自の手技療法とエネジーヒーリングで、体と心の治癒にとっても良い結果が出ています。特に慢性痛などであきらめかけている方、おためしください。



Tad Okawara
Healtriment
Therapist
Energy Healer

iyashi
healing space

937 W.16th St.
North Vancouver
Capilano Mall 近く (北側)
(フリーパーキングあります)

日本語でどうぞ ☎ **604-980-8285**

WA LIFESTYLE STORE
Murata 茶賀 新年
shop online murata.ca
15 E. Broadway, Vancouver
tel: 604-874-1777

サリーにある最もお手頃なシニアのコミュニティ

アメニダ シニアホーム

見学ツアー 常時承ります

- ・毎日3食家庭的な料理を提供
- ・24時間ホーム内での緊急コールシステム完備
- ・短期滞在可能
- ・毎週綺麗にお掃除
- ・医者への訪問 (内科、耳、足、眼科)
- ・ペット許可



お問い合わせは みわこまで
Tel: 604-915-7303/ 604-831-4342
Miwako.okada@homecareliving.ca
www.japaneseseniorliving.com
13855 68th Avenue, Surrey BC



家で長生き
気に入ったら

窓を開ければ港も見える

阿川 大樹

高齢化する自分

高齢化社会である。

子供の頃には「人生50年」あるいは「人間50年」なんて言葉を聞いたものだ。

今は、50年なら終わっちゃったはずの人間が、そこいら中を跋扈(ばっこ)している。

日本の人口の26パーセント、4人に1人が65歳以上だ。8人に1人が75歳以上。0歳から15歳までの人数よりも75歳以上の方が多い。

電車の車両の一角に儲けられた、ハンディキャップのある人や年配者の為のエリア「シルバーシート」に、白髪の交じった人間同士、席を譲り合うのが当たり前。何歳になったら胸を張って座ってもいいのか見当もつかない。

日本人の年齢の中央値は世界一で46.5歳。つまり、人口の半分以上が46歳以上なのだ。人間50年にあてはまれば残りわずか4年。これはもう明らかにかつての常識がまったく通用しないどんよりの(?)高齢者だらけの世界が出現している。

だが、見かける高齢者はみな元気である。

若い頃に買えなかったフェンダーやギブソンのギターを買って、ロックバンドをつかってライブをする。高速道路のパーキングエリアに入って来た大型バイクのライダーがヘルメットを脱げば、たいてい白髪混じりだ。

61歳の自分が、特段、年長者だと感じることもふだんは余りない。

事務所を持っている横浜黄金町のアーティスト・イン・レジデンスの入居者の中では最年長なのだが、アーティストは一人一人独立していて、組織内のような序列はないから、年齢に関係なく、ふだんフラットなつきあいをしている。少なくともこちらはそのつもりだったし、実際にそうだったと思う。

ところが、いつの間にか7年目の古株になり、パーティがあると、乾杯の音頭とか、マイクを持って挨拶するような機会が増えてきた。そうすると急に「長老」みたいになってくる。たぶん、そうなってし

まったのだ。

気がつくと、アーティスト仲間からの飲み会の誘いが減った。いや、ほとんどなくなった。

年末は宴会シーズンだ。

ある日、深夜1時に仕事を終えて帰ろうと町内を歩くと、視野の先に酔っ払いと思われる一群を見かけた。

「あ、阿川さん」

そこへ差し掛かると声がかかった。レジデンスの仲間たちだ。

「ちょうど忘年会やってたんですよ」

「ああ、そうなんだ」

(おれは聞いてねえよ)という心の叫びを飲み込んで答える。そこから先、会に誘われなかったことで傷ついた心を隠して、どうせ暗くて見やしない笑顔をつくり、当たり障りのない会話を終えた。

どうせ年寄りじゃまだよな。年上だと思うと気も使うしさ。自分が若い頃だって、きっとそう思っていたさ。などと自分を納得させながら、とりあえずその場を離れたのである。

昨年、還暦を迎えても、そのことで特に年齢を感じることはなかったのに、今年は年齢を受け入れるきっかけになることがたくさんあった。

年金の書類が来て受給申請を出したのも、映画がシニア割引でいつでも千円で見られるようになったのも、ひとつひとつは小さな「事件」だが、ひたひたと高齢者と呼ばれる世代に突入していく序奏のようなものだった。

仕事の忙しさがピークになっていたとき、いままですら測定に出たことのない血圧の最高記録を一気に更新し、検査で血中コレステロールの数値が「安定して」異常値を記録するようになり、ついに薬を毎日服用するようになった。

自分の意識や自覚症状とは別に、データが客観的に年齢を反映し始めた。



誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきおきのストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他
企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel:604-939-8707 Fax:604-939-8780 e-mail:info@thefraser.com

「知れたらどうしよう」と心配で眠れたものではなかった。

そのうちに、夜が明けた。様子うかがうと、世間は騒ぎであった。

「大宮大炊(おおい)の御門のあたりで、大男が三人も、それも、すぐそばで切り殺されている。なんという見事な、恐ろしい太刀さばきだろう」

「彼らは互いに切りあつて死んだのかと思つてよく調べてみると、三人とも同じ刀の使ひようで切り殺されている。彼らを仇と狙つた者が殺したのだろうか。だが、殺された三人は盗人のようにも思われる」

このように噂をしているのであった。殿上人たち、(則光もその一人である)もこの噂を聞いて、「さあ、言つて見物しよう」と出かけることになった。そして、則光に、「さあ、さあ、行こう」

と誘いかけるのであった。則光は、「行きたくない」とは思うが、行かないと不自然に思われると心配して、いやいやながら一緒に出掛けた。

殿上人たちは、こぼれるほど車に大勢乗つて出かけた。

現場に着いてみると、死体にはまだ手をつけずに、そのまま放置してあった。そこに、歳が三十ほどのひげだらけの男で、無地の袴の上に紺の洗いざらしの、黄色の狩衣を着て、猪の皮で包んだ鞘の太刀を帯び、鹿皮の沓を履いたのがいて、腕組みをした指さしたりして何か得意そうに、あつち向きこつち向きしてしゃべつていた。

則光が、「どういう男だろう」と思つてみると、車の供をしていた家来が、

「あの男が仇を切り殺したと申しております」と殿上人たちの報告した。則光はこれ聞いて、「しめた」と救われた気持ちになつた。

車の中から、殿上人たちが、

「あの男を呼んで来い。わけを聞こう」と命じたので、家来が、その男を召し連れてきた。

見ると、頬骨が高く顎が尖り、鼻の先は垂れ下がり、茶髪の、悪相をした男である。目はこすつたように赤く血走つている。それがかきこまつて片膝ついて太刀の柄に手をかけて答えていた。

「どうしたことだ」と尋ねると、その男は、

「昨夜、夜更けに用事がありました、ここを通り過ぎようといつたしました。すると、曲者が三人います、『お前を通すものか』と申して走り寄つて来ましたので、盗人に

違ひないと思ひ、待ち受けて打ち伏せました。今朝、その者どもを見ますと、長い間、機会があれば私を殺そうと狙つていた奴らでした。それで、私の仇を打ち取つたことになつたと思ひまして、そいつらの首を掻き切ろうと思つているところでございます」と、男は立ち上がつて、死体を指さしたり、上を向いたり下を向いたりして語り始めた。殿上人たちが、感心した声を挙げて、さらに詳しく尋ねると、男はますます狂つたように調子づいて、自分の手柄を語りまくるのであった。

則光は、心の中では、自分の手柄にして自慢話をする男を笑止千万と思つたが、人を殺した負い目をこの男に譲ることができたので、昨夜からの心配は消え失せて、晴れ晴れとした気持ちになつた。

「もしも自分がしたことが顕れでもしたらどうしようかと心配していたが、自分がしたと名乗る者が現れたので、それに負い目を譲ることができて助かつた」と、年老いてから、この出来事を子らに語つたそである。



いずみのトクだね

buzz buzz Hollywood

はせかわ いずみ (ハリウッド通信社)

ノーマン・リーダス、ファンに噛まれる?!

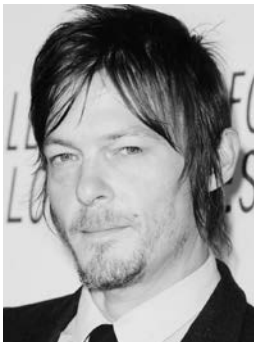


Photo: Izumi Hasegawa

ゾンビと戦う人間たちを描いたドラマ『The Walking Dead』でブレイクしたノーマン・リーダスが、イベントでファンに噛まれる災難に遭つた。

GossipCopによると、ゾンビをテーマにしたコンベンションでミート・アンド・グリートをしていたノーマンは、ある女性ファンと写真を撮影する際、そのファンに胸を噛みつかれたという。服の上からだったために、傷を負うことはなかったそうだが、その女性はすぐさま警備員につまみ出され、ノーマンが出席するイベントへの出入り禁止を言い渡されたとか。

その後、この女性はインスタグラムに、「正気を失つた」「彼を傷つけるつもりはなかった。ごめんなさい、ノーマン!」と謝罪を投稿したという。

一方、ノーマンは自身のインスタグラムに、「DO NOT BITE ME」と書かれたタンクトップ姿の写真を投稿し、ユーモアのセンスと懐の深さを見せた。

ヴィクトリア・ベッカムの悩み



Photo: Ima Kuroda

イケ面でもナイスバディーの夫を持つと、美人妻でも悩みを抱えるようだ。41歳ながら若々しいルックスのデヴィッド・ベッカム。彼の妻ヴィクトリア・ベッカムは、老けていく一方の自分の容姿にコンプレックスを抱くようになってきているという。

4人の子持ちとは思えないスレンダーなボディのヴィクトリアだが、New!誌によると彼女はデヴィッドの隣に立った自分の写真がシワの目立つおばさんに見えるとしてパニックに陥っているという。そして、痩せているけどシワが目立つか、ポッチャリ気味だけけどシワが目立たないかの選択に迫られていると伝えている。

ヴィクトリアがスパイス・ガールズの一員だった頃にサッカーの慈善イベントでデヴィッドと知り合った2人。サッカー音痴だったヴィクトリアはデヴィッドのことを知らなかったそうだが、デヴィッドはヴィクトリアのファンだったという情報がある。イベント直後から交際をスタートさせ、1997年に結婚した2人は、今でもおしどり夫婦として有名だ。

今昔物語

たちばなのりみつ

橘則光、女のもとへ通う道で襲われる

榊島 忠夫

山の中である。何人かの労働者が一台のパワーショベルを使って穴を掘っている。私は、それを傍で眺めながら、「これは、まずい」とハラハラしている。実は、私が殺して箱詰めにした遺体がそこに埋まっているのだ。今にもそれが掘り出されるかもしれない。——そこで夢が覚める。夢でよかつたと安心した。もちろん、私は殺人者を犯してはいないのだが、——

今昔物語の中の話に移ろう。……

昔、陸奥守むつぬしをしていた橘則光という人がいた。学問の家の出身だったが、きわめて豪胆で思慮深い人で、力もたいそう強く、様子もよかつたので、評判も高く、人々から尊敬されていた。清少納言の夫であったと言われている人である。

その人がまだ若いころ、一条天皇の御代であるから、今からほぼ千年も昔のことである。衛府えふの蔵人くらんどという役についていたときのことである。宮中の宿直所に勤務していたが、夜更けに、こっそりと勤め先を抜け出して女の家へ行こうとした。少年の召使一人だけを連れ、太刀を携えて御所の門を出て大宮大路を南に下って行った。

満月に近い月がちょうど西の山際に沈もうとしているところであった。御所の外圍いの垣のあたりに人が何人か立っている様子である。東側にいる則光からは西側のその垣のあたりは暗がりになっていて、何人立っ

ているのかよく見えなかつた。則光はその男たちに危険を感じて、警戒しながら通り過ぎようとした。すると、そのあたりから、「その通行人、止まれ。尊いお方がお通りになるぞ。通すことはできぬ」と声がかげられた。「そら来た」と、予想した通りになったので、則光が足早に通り過ぎようとする、

「さては、通り過ぎるつもりだな」と叫んで、走りかかってくるものがあつた。

則光は、暗い中で身を低くして、月影の中でその男の様子を見た。刀身がきらりと光って見えた。「弓は持つていないようだ」と一応は安心して、

体を低くして逃げた。すると彼を追いかけてくる。そいつに頭を打ち割られまいとして、不意に身を脇にそらせ、追ってきた

者が行き過ぎて止まれずに目の前に飛び出してきたのをやりすごし、抜き打ちに太刀を打ち下ろすと、その男の頭が真っ二つに割れて、仰向けに倒れた。

則光が、「うまくいった」と思うまもなく、

「どうしたのだ」と叫んで走りかかってくるものがいた。そこで、刀を収める暇もなく、脇にはさんで逃げ出すと、

今昔物語集は、八百年以上も前に作られた説話集で、天竺（インド）、震旦（中国）、本朝（日本）の三篇に分かれている。本朝編には、日本の古代来の世相や珍しい話が描き出されている。その表現は明快で描写もすっきり行われている。芥川龍之介は、この物語集に材料を得て初期の作品を書き、それによって、今昔物語の内容の一部が知られているが、日本人一般にその大部分は読まれていない。そこで、その中から面白い話を紹介したい。

「こしゃくな奴め」と追ってくる。先に仕留めた男より足が速そうであつたので、「こいつは、先の奴のようにはいくまい」と思つて、急にしゃがみこんで、走ってきた男の足をすくい、体をかかわして立ち上がり、倒れた男に立ち上がる間も与えずに、頭を打ち割つた。暗くてよく見えない中での乱闘である。

もうこれだけだろう、と思つたが、もう一人が、
「こしゃくな奴だ。逃しはせぬぞ」と声をあげて走りかかってくる。「今度こそ、

私は殺されるかもしれない」と、則光は観念して、太刀を矛のように、まっすぐに敵に向けて構えて、走ってくる者に向かって行くと、敵は、それが見えないのか、真正面からぶつかつてきた。敵も太刀を構えて切りかかってくるが、あまりに則光に近づきすぎていたので、則光が真っ直ぐに構えている太刀に腹をぶつけるような形になり、刀身がその体を貫いた。則光が、その太刀を引き抜くと、敵は仰向けに倒れかかつたので、則光は、敵の、太刀を持っている腕を肩から切り落とした。

そうして、走つて逃げて、敵はまだ残っているかと耳をすませて様子を見るかだったが、もういないようであつた。そこで、則光は一目散に、御所の待賢門たいけんもんに逃げ込んで、門柱の陰に身を隠して、連れてきた少年の召使はどうしただろうかとうかがうと、大宮通りを泣きながら御所へ向かつて歩いている。そこで声をかけると、彼は走り寄つて来た。そこで、

「着替えを持って来い」と、宿直所に行かせて、血が付いている上着や袴を着替えて、汚れたのを隠し、召使に厳重に口止めをして、太刀の柄の血をよく洗い落として、なに食わぬ顔をして宿直所に戻つて来た。

則光は、終夜、「殺したのが、女のもとへ忍んでいこうとした自分のしわざだと



私の薦めるこの一冊

『疾風ロンド』 東野 圭吾著 出版：実業之日本社文庫

たまたま日本語学校の図書室に立ち寄って本を眺めていたとき、私が大好きな著者、東野圭吾の本が並んでるのを見つけ心が躍りました。冬を連想させる、表紙のデザインも気に入る、つい手に取りました。普段は本をなかなか最後まで読み切ることができない、入り込むまでに飽きてしまう、というように、私は今でも読書好きとは言えない大人です。でも、働き出した頃から、父が長い時間をかけて集めた積み重なった古本の中から面白そうな本を物色する事が好きになりました。

その中でも、父が勧めてくれた東野圭吾は、日本人誰もが知る有名作家で、数々の著書は映画やドラマになり、彼の本当は自分の中でもハズレがありません。

東野圭吾作品のストーリーにはテンポがあり、気がつくと時を忘れてページをめくっているほど

です。最後の文字を目がとらえた時、読み終えるのが惜しく感じることもあります。

この疾風ロンドもこの冬の季節ぴったりのスキー場を舞台とした長編ミステリーです。物語は犯人が強力な生物兵器を雪山に埋めるところから始まります。雪が解け気温が上昇すれば散乱する仕組みで、場所を知りたければ3億円を支払え、そう脅迫してきた犯人が事故死してしまいます。上司から生物兵器の回収を命じられた主人公は、息子と共に、スキー場を突き止め、とあるスキー場に向かいます。しかし予想外の出来事が、次々と彼等を襲います。ラスト1ページまで気が抜けない一品です。現代の日本でありそうで無い話。いや、もしかしたら私の知らないところで実際にはあり得る話なのかもしれません。

最初の1ページを読むだけで、物語に入り込む

には十分な面白さがあります。是非、読んでみて下さい。

(バンクーバー日本語学校教諭 牧野早希)

ダンボの耳

犬は1万年前から人間の友達だと言われていたが、このたび、スウェーデン王立工科大学によるDNAの研究によって、3万3千年前から人間と共にいたということが判明した。場所も、これまではヨーロッパで狼が家畜化されたというのが定説であったが、今回の研究では、狼が人間の近くで生活を始めたのは東南アジアだということが明らかになっている。そこから徐々に中東、アフリカなどに移動を始めて、1万年前にやっとヨーロッパに辿り着いたとのことだ。しかし、犬の起源や進化過程に関しては、いまだ完全に解明されてはおらず、議論の対象になっている。

このコーナーでは、バンクーバー日本語学校の付属文化施設である図書館の本を紹介いたします。図書館はコミュニティーの皆様のためにある施設です。児童図書から大人の本まで幅広い内容の本(約3万1千冊)がありますので、どうぞご利用ください。

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館図書館

Tel: (604) 254-2551 487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6



**バンクーバー
日系人福音教会**

604-521-7737
425-11th St., New Westminster

スカイトレイン New Westminster 駅にて
10:30~10:45の間、迎いの車が用意されています。

www.jpgospelchurch.com

日曜礼拝
11am / 3pm
(日本語・英語)

小さな子供たちから
留学生、シニア、
もちろんカナディアンも、
たくさんの人たちが集う、
明るくアットホームな
プロテスタントの教会です。
どなたでも大歓迎です!!

**Japanese Christian
リバイバルセンター**
～生ける水のオアシス～

*New Beginning
The Hope of Glory*

**この年が皆様にとって
大いなる祝福の年で
ありますように**

皆様の御来会をお待ち致しております。病気や悩みの為に苦しんでおられる方にもお祈りさせていただきます。お気軽にどうぞ。Welcome All.

●礼拝と祈りの場所：
Bethel International Church
739 East 33 Ave.,
Fraser から1ブロック東へ。

礼拝時間は、
●日曜礼拝とゴスペル：2 PM
●祈りと解放の夕べ：毎週火曜日 7 PM

連絡先：牧師 たのう やすを 778-285-2767 / かわい まりこ 604-984-0663
Home Page www.jcrc.ca e-mail: japanese.crc@shaw.ca

日系聖十字聖公会
HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH

4580 Walden St., Vancouver
3 番バス Main St と 30th Ave 下車
東へワンブロック

日曜礼拝：午前 10 時 (英語と日本語)
Sunday Service: 10 am (English and Japanese)
英語で聖書を読む会：火曜午後 1 時
Reading Bible in English: Tuesday 1pm

いろいろなバックグラウンドをもつマルチカルチュラルな教会です。日曜礼拝後は、茶菓と親睦の時間をお楽しみください。

お問い合わせ：Tel: 604-879-1344
holycrossjc@gmail.com ・ <http://holycross.vcn.bc.ca/>

メノナイト日本語キリスト集会
Mennonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後 3 時から
12246 100th Ave., Surrey
(Living Hope Christian Fellowship 内)

スカイトレインの駅にお迎えに伺います。
下記の電話番号にご連絡ください。

連絡先：牧師 ニュフェルド ジェラルド
604-596-7928 604-613-0187(Cell)
日本語どうぞ

ノースショア日本語キリスト教会

"人生の道・真理・命であるイエス・キリストに出会ってませんか。"

- 日曜礼拝：毎週日曜日午後 2 時
- 日曜学校：午後 3 時 30 分
- 聖書勉強：毎週水曜日午前 10 時
- 金曜祈り会：毎週金曜日午後 7 時

集会場所：185 East Keith Road, North Vancouver, BC V7L 1V3
連絡先：金ジョンソン牧師
604-986-6811
mjongska@gmail.com
www.nsjchurch.com

**North Shore
Japanese Church**

本の虫 新刊案内

文芸

■クロニクル・アラウンド・ザ・クロック 津原泰水著
河出書房新社 ¥1850

次は誰が死ぬの?—美しいほどに血も涙もない真犯人を、私たちはオープンDと呼んだ。著者最高の青春「犯罪」小説、ついに刊行!!

■掟上今日子の退職願 西尾 維新著
講談社 ¥1250

退職願を胸ポケットに忍ばせ、波止場警部は揺れていた。彼女の最後の事件は、公園の噴水に浮かび上がった水死体。しかしその不可解さゆえ、名高い忘却探偵・掟上今日子と協力捜査することに…。

■薄情 絲山 秋子著
新潮社 ¥1500

境界とはなにか、よそ者とは誰か—。土地に寄り添い描かれる、迫真のドラマ。季節の移り変わりとともに揺れ動く主人公の内面。世間の本質を映し出す、共感必至の傑作長編。

■真実の10メートル手前 米澤 穂信著
東京創元社 ¥1400

高校生の心中事件。二人が死んだ場所の名をとって、それは恋慕心中と呼ばれた。フリージャーナリストが、徐々に事件の有り様に違和感を覚え始める。『王とサーカス』後の6編を収録する垂涎の作品集。

■エデュケーション 増田 晶文著
新潮社 ¥1800

日本の教育を変えたい! この国に必要なのは、子どもの可能性を伸ばす理想の小学校だ—就活中の学生たちが、夢に向かって立ち上がった。不可能に挑む青春群像を描き心震わす力作!

■たんぼぼ団地 重松 清著
新潮社 ¥1600

昭和の子どもたちの人生は、やり直せる。新たなメッセージが溢れる最新長編。少年ドラマ、ガリ版、片思い—あの頃を信じる思いが、奇跡を起こす。

■学校の近くの家 青木 淳悟著
新潮社 ¥1600

父との微妙な距離感。連続誘拐殺人事件の影。深まる母の謎。小学生の視点で克明に立ち上がる、ノスタルジーも無垢も消失した驚くべき世界像! 三島賞作家によるスーパーリアルな「小学生小説」。

■いつかの人質 芦沢 央著
KADOKAWA ¥1800

幼い頃に連れ去りにあい失明した愛子。借金を残し失踪した妻を捜す漫画家。行方をくらました優奈は誘拐犯の娘だった。事件から12年、魔の手が再び愛子を襲う! 戦慄のサスペンス・ミステリー。

■グレイ(上・下) E.L.ジェイムズ著
早川書房 ¥1400

グローバル企業 CEO の若き大金持ちグレイは、女性に対してある「ルール」があった。だがアナスタシアと出会って、彼は変わっていく。映画化された大ヒットした激動の愛の物語を、彼の視点から。

■ベスト・ストーリーズI びんびんウサギ球 若島 正編集 早川書房 ¥2500

1925年に創刊された、アメリカの歴史ある文芸誌《ニューヨーカー》。その掲載作品から名アンソロジーストが選んだ傑作を収録。当代一流の翻訳家陣が参加するアンソロジーの新定番がついに登場。

■ミニチュアの妻 マヌエル・ゴンザレス著
白水社 ¥2600

「ポスト・アメリカ」世代の類稀な想像力。どれほどの奇想でも、個人としての自立や選択の自由が許されない現実離れした状況に翻弄されつつ、生き延びようともかく人々の姿が滑稽かつ切実に描かれる。物語の快楽を見事なまでに伝える18篇。

■センター18 ウィリアム・ピーター・ブラッティ著
東京創元社 ¥1700

戦争の悪夢に苦しみ続けるヴェトナム帰還兵たち。精神科医ケイン大佐は、狂気に陥った患者たちの話を聞き続けるが……。『エクソシスト』『デミター』の鬼才が奇蹟と贖罪をテーマに描いた傑作。

■つつましい英雄 マリオ・バルガス＝リヨサ著
川出書房新社 ¥2700

ノーベル賞作家最新作。マフィアに屈しなかった

実在の人物がモデルの章と、大金持ちの老人の破天荒な結婚を巡る章が交互に展開。

■ウィスキー&ジョーキングズ ~ダンセイニの幻想法螺

話~ ロード・ダンセイニ著 国書刊行会 ¥2400
ウィスキーを片手に語る若かりし日の思い出一幻獣、魔術など奇想天外な冒険の数々。香り豊かで軽やかなテイスト、心地よい後味にほろ酔い気分。どこから読んでも楽しめる愉快な短篇23作。

■ある作曲家の生涯 ~カレル・チャペック 最後の作品~

カレル・チャペック著 青土社 ¥1600
芸術家気取りの思い上がりで、ありもしない作曲をネタに女を口説き、名声を求め、ヒマと怠惰から生じた妄想の超大作オペラの実現に全身全霊を傾ける。チャペック絶筆にして傑作。

随筆

■奇界紀行 佐藤 健寿著
KADOKAWA ¥1800

世にも奇妙な世界、「奇界」が広がる『奇界遺産』写真家・佐藤健寿、奇界なる旅の全貌を綴った本格フォトエッセイ! 未公開写真多数収録。

2015年10月のベストセラー

出版科学研究所調べ

総合

- 1 愚物語 西尾維新 講談社
- 2 火花 又吉直樹 文藝春秋
- 3 陽気なギャングは三つ数える 伊坂幸太郎 祥伝社
- 4 置かれた場所で咲きなさい 渡辺和子 幻冬舎
- 5 新しい道徳 北野 武 幻冬舎
- 6 人間の分際 曾野綾子 幻冬舎
- 7 未来は変えられる! 高橋佳子 三寶出版
- 8 人生はもっとチャンスとなる! 水野敬也 長沼直樹 文響社
- 9 大放言 百田尚樹 新潮社
- 10 掟上今日子の遺言書 西尾維新 講談社
- 11 NARUTO-ナルト-イタチ真伝 光明篇岸本齊史原作集英社
- 12 大世界史 現代を生きぬく最強の教科書 池上彰 佐藤優 文藝春秋
- 13 人生を面白くする本物の教養 出口治明 幻冬舎
- 14 幸せはあなたの心が決める 渡辺和子 PHP 研究所
- 15 君の臍臓をたべたい 住野よる 双葉社
- 16 掟上今日子の備忘録 西尾維新 講談社
- 17 ログ・ホライズン(10) 橙乃ままれ KADOKAWA
- 18 下流老人一億総老後崩壊の衝撃 藤田孝典 朝日新聞出版
- 19 結家族という病 下重暁子 幻冬舎
- 20 NOBODY KNOWS 登坂広臣 幻冬舎

カナダ合同教会
バンクーバー日系人合同教会 日語部
Vancouver Japanese United Church
1892年から日系社会と共に歩むカナダで最初の日系プロテスタント教会。
礼拝で心にうるおいを!

礼拝 日曜午前 11時半 ~ 12時半
住所 4010 Victoria Dr., Vancouver B.C.
(Victoria Dr. & 23rd Ave.)
電話 604-8740-7014
ホームページ www.vjuc.org facebook
Eメール vjuc4010@yahoo.ca
坐間 豊 牧師 (日本キリスト教団派遣)



忘年会一秒後には新年会
あなた心の隙間に
隙間川柳の会
短歌
合理会

熟語遊び
真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。

改
手 鋭
日 月
玉 刷
清

答: 54ページ

Madama Butterfly

蝶々夫人

作曲： ジャコモ・プッチーニ
 原作： ジョン・ルーサー・ロング
 台本： ジュゼッペ・ジャコーザ
 ルイージ・イッリカ
 初演： 1904年2月17日
 イタリア・ミラノ スカラ座
 舞台： 1890年代 日本、長崎
 上演時間：約2時間40分 (インターミッション含)
 * *
 指揮： Leslie Dala
 監督： Michael Cavanagh

7:70pm： 3月5、10、11、12日
 マチネ 2:00pm： 3月6日、13日

場所： Queen Elizabeth Theatre
 W Georgia & Hamilton St., Van.
 チケット： \$23.25 - \$169.25
 Tel: 604-683-0222



あの『蝶々夫人』が、再びバンクーバーにやってきます。誰もが知っている、没落武士の娘と駐在海軍士官の悲恋もの。蝶々夫人が歌うアリア『ある晴れた日に』を今までに聞いたことが無いという人はまずいないでしょう。このオペラにまつわる蘊蓄はたくさんありますが、それはひとまず置くとして、今回は、とりあえずあらすじをご紹介します。

【あらすじ】

【第1幕】長崎に駐屯したアメリカ海軍の士官ピンカートンは、現地妻のつもりで周旋屋のゴローに女を手配させる。現れたのは没落武士の娘、蝶々さん、まだ15歳。二人は神前結婚式を挙げるが、アメリカ人の妻になることを覚悟していた蝶々さんは、キリスト教に改宗していたのだ。親族にそのことを非難され、悲しむ蝶々さん。やさしく慰めるピンカートンと蝶々さんは恋に落ちる。

【第2幕】3年の月日が流れた。ピンカートンは本国に召還され、蝶々さんのもとには2人の間にできた男の子がいる。毎日毎日、ピンカートンの帰りを待っている蝶々さん。そんな彼女に、ゴローは金持ちの男の妾になる話を持ってくる。

ピンカートンの友人シャープレスが、ピンカートンからの手紙を持ってやってくる。手紙には、近々来日するが、アメリカ人の妻ケイトも一緒に来るということが書いてある。何も知らずに喜ぶ蝶々さんに、シャープレスは本当のことを言えないまま手紙を持って帰ってしまう。

軍艦が長崎港に入ったのを見て喜ぶ蝶々さんは眠れぬ夜を過ごす。

【第3幕】子供を眠らせに行ったとき、ピンカートンが夫人と共に現れ、侍女のスズキはショックを受ける。シャープレスは不実なピンカートンを非難するが、彼は罪の意識にいたたまれず逃げ帰ってしまう。戻って来た蝶々さんは、ケイトを見てすべてを悟るが、冷静にケイトを祝福する。ケイトは息子を自分とピンカートンが育ててあげると言い、シャープレスは子供を渡すように蝶々夫人を説得する。蝶々さんは、息子を渡すことを約束する。そして一人になると、息子に最後の別れを告げ、自刃して果てる。

詩

あゝこの一歩

川路 廣美

地球の自転

心安らく一昼夜

地球の公転

一期一会の四季の旅

命恵まれて嬉しく

親友ありて楽し

素晴らしき哉

今踏みしめる

尊い大事な

この一歩

かわじひろみ・元本派本願寺ハワイ別院輪番



ANGEL SEAFOODS

魚介類、卸し売り

日本から空輸。

新鮮な日本の魚介類を毎週入荷！

Tel: 604-254-2824 Fax: 604-254-2025

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1

あなたの心の隙間に
 隙間川柳の会

金銭・宝石・そして武器
 山ほどあっても食べられぬ
 — までしこ

狂歌



THEATRE

The Improv Centre

1502 Duranleau St., Van.

1. Rookie Night Sun 7:30PM

若きルーキーによる即興コメディ。

2. Off Leash

Wed/Thu 9:15PM

オフリミットの痛快即興コメディショー。

3. Improv After Dark

Fri/Sat 11:15PM

60分ノンストップ、ファストペースのコメディ。

4. TheatreSports

Wed-Sat 7:30PM, Fri/Sat 9:30PM

2チームが、レーザーのようにシャープなウィットとリフレックスで繰り広げる即興コメディバトル。

5. The Massacre

Jan.27-Feb.6 Wed-Sat 7:30PM, Fri/Sat 9:30PM

28回目を迎えた恒例のThe Massacre フェスト。

Jericho Arts Centre

1675 Discovery St. Van.

Ebenezer

Dec.8-Jan.2 Tue-Sun 8:00PM,

Sat 2:00PM, \$34.95-\$45.95

ディケンズの「クリスマスキャロル」をニューミュージカルに仕立てたホリデースペシャル作品。

Stanley Alliance Industrial Stage

2750 Granville St., Van.

Pride and Prejudice

Jan.28-Feb.28 Tue-Thu 7:30PM, Wed

1:30PM, Fri/Sat 8:00PM, Sun 2:00PM

Jane Austen のクラシック小説に基づくロマンチックコメディ。果たして人の第一印象というものがか間違っていることがあるのか?!

Firehall Arts Centre

280 Cordova St. East Van.

1. Chelsea Hotel:

The Songs of Leonard Cohen

Dec. 15-Jan.9 Tue 7:00PM, Wed-Fri

8:00PM, Sat 3:00&8:00PM, Sun 3:00PM,

Wed 1:00PM \$23-\$33

Firehall スマッシュヒットとなったミュージカルがホリデーシーズンに戻って来る!

2. The Motherfucker With The Hat

Jan.16-Ja.30 Tue 7PM, Wed-Fri 8PM, Sat

4:00&8:00PM, Sun 3PM, Wed 1PM

刑務所帰りのジャッキーはもうドラッグはやらなと誓うのだが……。

Queen Elizabeth Theatre

649 Cambie St. Van.

Dirty Dancing

Jan.12-Jan.17

世界中でスマッシュヒットになったブロードウェイミュージカル作品。

Granville Island Stage

1585 Johnston St. Van.

Boom

Jan.14-Feb.13 Mon-Thu 7:30PM, Wed

1:30PM, Fri/Sat 8:00PM, Sat 2:00PM \$29-

100分にわたる革新的ミックスメディア・ソロパ

フォーマンス。

Gateway Theatre

6500 Gilbert Rd. Richmond

The Wizard of Oz

Dec. 10-Jan.2 Wed-Sat 8:00PM, Sat&Sun

2:00PM, \$48

ドロシーと愛犬トト、その仲間たちの冒険物語を描くクラシック「オズの魔法使い」。

The York Theatre

639 Commercial Dr. Van.

1. Heathers the musical

Jan.6-Jan.17 7:30PM, マチネ 2:00PM

ハイスクールで人気ナンバーワンのクリークに入るとは思ってもみなかった平凡な女子学生ベロニカのストーリー。

2. Leftovers

Jan.26-Jan.30 8:00PM

世界は80年代から殆ど変化していない。チャーリーがその理由を探る政治コメディ。

The Culth

1895 Venables St. Van.

1. Sheridans THE RIVALS

-Jan.23 8:00PM, マチネ 2:00PM \$27-

愛とプライドを描くコミックのマスターピース。

2. The Mirror Test

Jan.14-Jan.16 8:00PM \$15

カリフォルニアの減量キャンプで見習い中のカナダ人カウンセラーが、若いアメリカ人クライアントと良い関係を築こうとする。

Scotiabank Dance Centre

677 Davie St. Van.

Campagnie Nacera Belaza:

Le Temps Scelle

Jan.27-Jan.29 8:00PM \$36

アルジェリア系フランス人振付師 Nacera Belaza の作品。



EVENT

Bright Nights Christmas Train in Stanley Park

Stanley Park Pipeline Road Van.

Nov. 26-Jan.2 (12/25 閉園) \$9-\$12

<http://vancouver.ca/parks-recreation-culture/bright-nights-train.aspx>

スタンレーパークのミニチュアトレインで、300万個のクリスマスライトの洪水の中を進む、ホリデースペシャル・イベント。

Canyon Lights

Capilano Suspension Bridge Park

3735 Capilano Road, North Van.

Nov.27-Jan.3(12/25 閉園) 11:00-9:00PM

www.capbridge.com \$12-\$37.95

樹齢250年のダグラス・ファーの大木に飾られた1万個のクリスマスライト、つり橋やクリフウォーク、レインフォレストを光の渦が幻想的に彩るホリデースペシャル・イベント。

Christmas at Fly Over Canada

Fly Over Canada 201-999 Canada Place

Nov. 27-Jan.5 \$14.19-\$18.95

www.flyovercanada.com

フライ・オーバー・カナダがおくるカナディアン・ウィンターワンダーランド、ホリデースペシャルトリップ。

Holiday at Vancouver Aquarium

Vancouver Aquarium

845 Avison Way (Stanley Park) Van.

-Jan.3 10:00-5:00PM \$15-\$29

バンクーバー水族館の人気者スキューバ・クロースと共にホリデーシーズンを楽しもう!

Polar Bear Swim

Jan. 1 2:30PM

English Bay

96回目を迎えたバンクーバー冬の風物詩、寒中水泳大会。

Dine Out Vancouver

Jan.15 - Jan. 31

Various venues

www.dineoutvancouver.com

毎年10万人以上がエンジョイするカナダ最大のフード&ドリンクフェスト。

sports

アイスホッケー

Rogers Arena 800 Griffiths Way Van.

Vancouver Canucks vs.

Vancouver Canucks vs.

Anaheim Ducks Jan.1 7:00PM

Arizona Coyotes Jan.4 7:00PM

Carolina Hurricanes Jan.6 7:00PM

Tampa Bay Lightning Jan.9 7:00PM

Florida Panthers Jan.11 7:00PM

Nashville Predators Jan.26 7:00PM

むすめとわたしのおにぎり日記

愛戸のそみ

12月。聖誕祭。



を感じて、この話を書いたと言われている。スクルージみたいな雇用主は、労働法のない時代たくさんいたのだらうと思われるが、現代も存在している。残業代を払わず、休日出勤をさせられ、労働時間が16時間、3時間睡眠で次の日も出勤という友

今年も無事クリスマスを迎えられる事に感謝する。去年の今頃は、交通事故の後で、首と頭が痛くて、クリスマスを迎えられた事が奇跡であった。同じ頃、近くで事故を起こした主人の同僚は、大けがとなり、会社を1年休むことになった。高速で、彼女の車にぶつかった相手は逃げてしまったそうである。ひどい話だ。

クリスマス前になると、雪や仕事の忙しさ、色々なイベントで道は混み、人々も落ち着かない感じがする。日本の師走と同じだ。買い物の支払いもいつもより時間がかかり、忙しさに店員は疲れている。私がカナダに来た24年前は、クリスマスはお店が開いていなかった。それを当たり前と思い、その前に食料品を買っておいた。今は、クリスマスも新年もない。祝日に働かなければならない店員にその家族は忍耐を強いられる。考えれば、医者、看護婦、救急隊員、消防士と働いている人びとはたくさんいる。そして、その人たちを支える家族がいる。

冬休みというとバケーションに行く人たちもた

くさんいるが、このように社会を支えている人がいることを思うと、感謝である。そして、事故や病気、天災と何が起こるか分からない世の中に、テロリストも加わり、いつか世界の経済的な不均衡が崩れるかもしれないと思っていたら、その現実が実際に起こってきた。かたや、何億という豪邸に住み、飛行機でホリディに暑い国に行く人もいれば、戦争で住む家を失い、小さいボートで死ぬ危険を覚悟で海を渡る難民がいる。こんな不均衡に怒りを感じない人はいないであろう。ここバンクーバーも同じである。物価高、土地の高騰、石油価格が下がらないおかしさ、収入の変わらない中での支出の多さに将来に不安を抱える人は多い。一体誰がこの富の不均衡を作り出しているのか。それは、人間である。欲に支配されている人々や政府が、貧困家庭の増えている現実から目をそむけているからである。

昨晚、「クリスマスキャロル」という映画を家族で見た。イギリス人の作家、チャールズ=ディケンズが、子供が働かなければならない現実に矛盾

人の話を聞き、一体どうなっているのかと思わされる。まるで、何世紀も前のような話で、違法行為がまかり通っている。日本も、40%の労働人口が派遣、またはパートタイムという雇用状態で、将来への不安が高まり、それによる社会への怒りからくる犯罪も増えている。こんな状況では、鬱病になる人も多いだろう。国が国民を保護しなければ、将来どうなるのであろうか。何かが狂っているとしか思えない。若者が希望を持って暮らせる社会を、政府に作ってほしい。

悲しいこと、辛いことがたくさんある世の中で、今生かされているということは何か意味があるのだろう。家族のため、社会のために何が出来るだろうか。病気のときは、笑顔で「ありがとう」というのが、精一杯の時がある。でも、お金だけを信じて、人間らしさを失って孤独に生きるスクルージのようにはなりたくない。神を信じて生きるのみだ。人々を救うために犠牲になったキリストのために。

Ecoロジカル ライブラリー

by Noriaki Takahashi

ハーブ風呂でリフレッシュ

前回に引き続いて、「お風呂」について考えてみました。今回は「冬の体にやさしいハーブ風呂」を手軽に楽しむ方法をご紹介します。

○生姜風呂

凜とした強い香気は、食材の薬味としてよく利用されます。血行促進・保温・滋養強壮・殺菌作用が強いことでも有名です。

お風呂での効能は、冷え症、肩こり、疲労回復などのほか、さっぱりとしたデオドラント効果も期待できます。

⇒自宅での作り方

市販の生姜をすりおろしたもの、またはすりおろし生姜などをティーバックにいれます。

湯船で袋が破れないようにゆっくりと揉んで、エキスをお湯に溶かします。

一般的なバスタブの湯量を300リットルとすると、大さじ山盛り1〜2杯程度を溶かします。生姜は刺激性がありますので、体調やお好みに合わせて増減してください。

○ラベンダー風呂

代表的なアロマで、やさしい清潔感のある香りが特徴です。お風呂での効能は、冷え症、肩こり、疲労回復、美肌効果など。

○カモミール風呂

代表的なアロマで、甘みのある優しい香りが特徴です。お風呂での効能は、冷え症、疲労回復、美肌効果など。

どちらもゆっくりと深呼吸して香りを体に入れ、体の中からも外からも楽しむことができます。

⇒自宅での作り方

乾燥ハーブをティーバックに入れ、ティーカップで水またはぬるま湯で戻しておきます。バスタブには少し熱めのお湯を張り、入浴の際に袋が破れないようにゆっくりと揉んでエキスをお湯に溶かします。

一般的なバスタブの湯量を300リットルとすると、大さじ山盛り1〜2杯程度を溶かします。体調やお好みに合わせて増減してください。

※乾燥ハーブは香辛料などとして500〜1000g単位で安価に売られています。精油（アロマオイル・エッセンシャルオイル）でも楽しめると思います。バスタブが汚れやすくなるので、水を抜いた後に洗浄剤をスプレーしておくなどのケアをお勧めします。

アイヌ文化伝承 ～伝統的食文化～ 平取町アイヌ文化保全対策室、平取アイヌ協会青年部

アイヌ料理の調理方法は、煮る焼くが基本です。1日の食事の回数は、主に2回とされており、太陽が昇ると同時に起床し、それぞれの仕事に出かけ、太陽が真上にくる前に1回目の食事を摂り、日が沈む頃夕食として2回目の食事をとりました。その他、客人が来た時には特別に、普段の食事には出さない肉や魚を調理しておもてなしをしたそうです。主食は、オハウ（汁物）で、オハウの具は沢山の具材を利用していました。現在の日本人の主食はお米ですが、その昔白米は貴重な物で、特別な儀式に利用する為に、普段の食事には減多に口にする事は無かったようです。主食のオハウでは量不足になる為に、副食として雑穀を多めの水で煮込んだサヨ（お粥）や、ラタシケブ（まぜ煮＝煮物）があり、サヨにはヒエやアワなどの雑穀を利用し、ラタシケブには、南瓜や豆などを煮込んだものを食べていました。

対策室の調査では、実際に古老から聞き取った作り方を忠実に再現し、その他昔ながらの調理方法をベースに、今の人たちの口に合う様、現代風にアレンジした調理法も数多く試みています。現在では、昔ながらの調理法、現代風アレンジの調理法と96種類に及ぶレシピ数になり、年に数回、食文化試行として試食会を開き、アンケートを取り、まとめてに繋がっています。



(図1) フプチャチセ

下の図2, 3は、昔ながらの調理方法を再現した時のレシピです。調味料は殆どが塩味でした。

先月号にちなみ、日本の秋に獲れるシベ（シロザケ）の調理方法をご紹介します。図2の料理は、チポロスエモといって、シベの卵に塩で下味をつけ、茹でたエモ（ジャガイモ）と混ぜ合わせたとてもシンプルな料理ですが、栄養価の高い料理です。シベは捨てる部分が無い程料理に利用されていて、乾燥保存をすると、猟に行った時などの非常食にもなりました。

図3は、チタタブという料理で、シベの頭の氷頭（ひず）の部分だけを包丁で細かく叩き、白子を混ぜ塩などで味付けをした料理です。この料理は新鮮な魚でなければできない料理で、昔のアイヌの人たちは、シベが川を遡上してくる時期に川の側に仮小屋として、図1・フプチャチセ（松葉葺きの小屋）を造り、そこで寝泊りをしながら沢山のチェブを獲っていました。獲ったシベはその場で保存食にする為のアタツ（開き干しのサケ）干して

加工をしました。その時にシベの頭をオハウに入れたり、氷頭部分をチタタブにして食べていたようです。この氷頭にはタンパク質や動物の軟骨主成分であるプロテオグリカンという栄養成分が多く含まれている事が分かっています。昔のアイヌの人たちが生きていく為の知恵や工夫を私たちが引継ぎ、後世に伝承していける事は大切な伝承活動だと思います。

(図2) チポロスエモ



チポロ【cipor】エモ【emo】
筋子とイモを混ぜた物

【材料】

- ・チポロ/筋子（イクラ）
- ・エモ/ジャガイモ 6kg
- ・シッポ/塩 適量

大きめに切ったエモはたっぷりの水から茹でる。



エモがゆで上がったたら、鍋のお湯を捨て、もう一度火にかけて鍋を動かしながら水分を飛ばす。



鍋を火からおろしたら大きめに切ったエモをさます。



冷凍したチポロは解凍します。
エモは皮をむき、大きめに切ります。

エモをつぶす。
*お好みで。



エモとチポロが混ざったら塩で味を整える。



エモにチポロを入れて全体をかき回す。



(図3) チタタブ (保存会料理講習会記録)



チタタブ【ci=tata-p】
ぬた・刻んだ物（私達 刻む 物）

【材料】

- ・カカウ/氷頭
- ・ウブ/白子
- ・シッポ/塩 適量
- ・長ネギ



材料はシベ（サケ）のカカウとウブのシベの頭の中央のカカウを残し、包丁を入れます。反対側も同じように切り、中央のカカウを残す。切り分けたカカウを切っていきます。

右上写真の手順で切取ったカカウは薄く切る。



薄く切ったカカウは細かく刻んでいきます。



飛び散るの気を付けながら勢いよく刻んでいく。



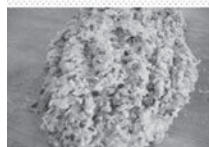
細くなったらウブ（白子）を入れ、シッポ（塩）で味付けし、さらに叩いて細かくする。



ネギを入れ、出刃庖丁で根気よく叩き続ける。



ネバリが出てくる。シッポ（塩）で味を整えながら叩き続けて細くなったら出来上り。



コミュニティ 掲示板

バンクーバー日系人福音教会

こひつじくらぶ「クリスマス」

Worship Night

1月1日(金)午後7時~9時

若者たちが集まり、生バンドでゴスペルを歌う2時間。家族で過ごすことの多いカナダでのこの時期。留学生やワーホリ、旅行中の日本人のみならず、ぜひ教会へ!! あたたかい時間を共にすごしましょう!! プログラムはすべて英語です。

新年礼拝&おもち De ランチ

1月3日(日)朝11時

新年最初の日曜日。神様に一年の祝福を期待し、共に礼拝をささげましょう。礼拝後には記念撮影、おもちランチと続きます。ぜひご家族で、ご友人とおでかけください。

こひつじくらぶ

1月15日(金)朝10:30~12:00

日本で保育士をしていた先生のリードの元、日本人ママさんと子供たちとのふれあいタイム。日本語の童謡やおゆぎ、クラフトや絵本の読み聞かせ。聖書のわかりやすいメッセージなど内容盛りだくさん。お子様たちにはヘルシースナックが用意されます。お母さんたちには手作りスイーツとコーヒーが用意されます。お子様と共にほっこりとした時間を過ごしてください!! お子様対象年齢はプリスクール(5歳)以下となります。

Open Y.Y. サービス

1月24日(日)午後3時

英語を聞きたい人。友達を作りたい人。日本食を食べたい人。情報交換したい人。日本語を話したい人。誰でも大歓迎! 若者向けの Y.Y. サービスには日本人だけでなく、International な人たちもたくさん集まっています! 月に一度の Open Y.Y. には、おいしいディナーも用意されます(2ドル)。ぜひぜひおいでください!!

バンクーバー日系人福音教会

425-11th Street, New Westminster, B.C.

☎604-521-7737 vjgc@telus.net

www.jpgospelchurch.com

Japanese Christian リバイバルセンター

The Centre of Healing, Deliverance and Salvation

礼拝と祈りの場所: Bethel International Church

739 East 33 Ave., Fraser から1ブロック東へ。

皆様のご来会をお待ちしております。どうぞお気軽に。

定例集会:

日曜礼拝: 午後2時より。礼拝後に軽食の交わり有。

火曜日: 夜7-9時、癒やしと解放の為の祈り。

病気で苦しんでおられる方の為に神様の癒しを、ご家族の祝福の為に祈らせていただきます。

木曜日: 午後12時-2時

婦人の為の祈りとカウンセリング。

お問い合わせは ☎(778)285-2767 たのうやすを
☎(604)984-0663 かわいまりこ www.jcrc.ca

バンクーバー仏教会よりお知らせ

浄土真宗本願寺派

「餅つき」(要予約)

日本で生まれ育った方でも、「お餅つき」を経験された方は少ないのではないのでしょうか。ここ、バンクーバーでお正月気分を一足早く味わいませんか。

日時: 12月13日(日)午前9時より

場所: バンクーバー仏教会(220 Jackson Ave, Van.

予約: ウェブサイト www.vancouverbuddhisttemple.com

(インターネットをお使いにならない方は、お電話でお受け致します。)

VBT メンバー: 無料(但し、小餅セットまたは鏡餅セットの要否と参加人数をお知らせ下さい。)

VBT メンバーではない方:

大人: \$6(餅つき、昼食を含む)

\$10(餅つき、昼食、小餅セット(9個)を含む)

家族(大人2人まで、18歳以下の子供):

\$12(餅つき、昼食含む)

\$15(餅つき、昼食、小餅セット(9個)を含む)

「除夜の鐘」

「修正会(元旦会)」

お正月といえば神社などへ初詣に行くのが元旦の日本人の習慣のようにいわれていますが、仏教寺院では元旦の仏事「修正会(しゅしょうえ)」が行われます。

日時: 1月1日(金)10:30AM

場所: バンクーバー仏教会(220 Jackson Ave, Vancouver, BC)

日本から遠く離れたカナダで日本的な年越し新年を送ってみてはいかがですか。どうぞ皆様お友達をお誘い合わせの上、お気軽にご参加ください。

バンクーバー仏教会 220 Jackson Avenue Vancouver, B.C. Tel: (604) 253-7033

日系文化センター・博物館ニュース

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7

☎604-777-7000 Fax: 604-777-7001

info@nikkeiplace.org www.nikkeiplace.org

日系センター開館時間:

火~金 10am ~ 9:30pm (事務局: 9:30am ~ 5pm)

土 9am ~ 4:30pm (事務局: 9am ~ 4:30pm)

* 尚、日曜・月曜はプログラム・イベントのお申込みと支払いはお受けできませんのでご了承下さい。

※日系センターは、12月29日(火)に行われる餅つき大会を除き、2015年12月24日(木)より2016年1月1日(金)まで休館。2016年1月2日(土)より通常どおり開館いたします。ミュージアム

ショップは在庫管理のため1月2日(土)閉店します。

日系博物館 開館時間:

火~日 11am ~ 5pm 月、祝日は休館

施設使用料(5%)導入のお知らせ

開館以来16年が経過し、施設の保全改良の費用捻出の為、プログラム費の値上げが必要です。センターの会員として一年間のプログラム料金の15%の割引を受けるか、会員にならずにプログラム毎に5%の施設使用料をお支払い頂くかをお選び頂きます。

ルームレンタルを是非ご利用下さい

イベントホール、ロビー、セミナー、レッスンなどヘリズナブルな料金で貸出しています。詳細は www.nikkeiplace.org/rentals ☎604.777.7000 ext 101.

常設展

「体験: 1877年からの日系カナダ人」

2階 入場無料

特別展 日本人街の復興? 「滞在する権利」

~ 2016年1月31日

3年間に及ぶ SSHRC (社会科学と人文科学研究評議会) 資金援助による本プロジェクトは、バンクーバーのダウンタウン・イーストサイド(略 DTES) で歴史的に展開してきた人権問題の軌跡を考察します。今日に至るまでの DTES を形作ってきた矛盾、互選、記念、遺産そして補償という多角的な観点から検証します。

特別展

日本人街の復興? 「滞在する権利」

1月31日まで

3年間に及ぶ SSHRC (社会科学と人文科学研究評議会) 資金援助による本プロジェクトは、バンクーバーのダウンタウン・イーストサイド(略 DTES) で歴史的に展開してきた人権問題の軌跡を考察します。今日に至るまでの DTES を形作ってきた矛盾、互選、記念、遺産そして補償という多角的な観点から検証します。

2016年お正月遊び

1月2日(土)午前11時30分~午後14時30分
当日券: 一般 \$12、会員・お子様(3~12歳) \$10、ご家族(4名様まで) \$35

日系センターでは、日本のお正月遊びを思う存分お楽しみいただけるイベントを開催いたします。現地の方々には日本の伝統文化を紹介できる良い機会です。書初め大会、かるた取り、百人一首、羽根つき、凧揚げ、福笑い等など、盛りだくさんです。また、ご参加いただいた方々全員に東京風と京都風の2種類のお雑煮食べ比べもご用意いたします。美味しい方に投票して、お年玉プレゼントをゲットしましょう。お正月遊びに加えて日本の伝統太鼓パフォーマンスもお楽しみいただけます。お友達やご家族を誘ってお越しください。お見逃しなく!

2016年日系コミュニティ合同新年会

1月9日(土)

開場: 午後5時、食事: 午後6時

大人: \$40(前売)、\$50(1月6日以降)

子供: \$20(5~12才)、4才以下無料

お問い合わせ: JCCCommunityVancouver@gmail.com

2016年敬老会

1月16日(土)午後12時~3時



お申込み：隣組 604.687.2172 (1月8日まで)

参加費：\$5

70才以上のシニア向けにバンクーバー日系カナダ市民協会主催による年次の敬老会を日系センターで行います。申し込み締め切り：1月8日(金)。

Mama Fight!

心も体もきれいにされる、女性のためのボクシングクラス
吉川エージ

1月16日(土)

午前10時30分～11時30分

対象年齢：女性18才以上

\$10ドロップイン(事前申込不要)

お問合せ：mamafightvancouver@gmail.com / www.mamafight.weebly.com

日常のストレスをふっ飛ばせ！運動靴さえあれば、すぐにスタート！スポーツ苦手な方も気軽にどうぞ。「楽しい！」「肩コリがとれた」「前向きになれた」と参加者。時々、チビっ子や男性も加わる「Open Day」も。

日本語講座

武田正継

1月26日～3月1日(火) 午後6時30分～8時
\$90、\$76.50(会員)

お申込み：604.777.7000

日本語を習ってみたい方向けのクラスです。基本的な挨拶、文法、文化について学びます。旅行に必要な表現など生徒さんのご希望にも応じます。

お宝発掘市～出店者募集～

2月20日(土) 午前10時30分～4時30分

入場無料

出店者参加費：\$30、\$24(会員)

申込み書：centre.nikkeiplace.org/2016treasurehunt/
お宝発掘しませんか？探していたアノ品、コノ品が見つかるかも。中古品多数大放出！毎回大好評の古本市も同時開催します。小説、コミック、児童書、雑誌など新たに入荷した古本も多数、全て超破格値で販売します！また、美味しい日本食やクラフトセール、キッズゾーンも楽しめます。

出店を希望される方は以上のリンクより申込書をダウンロードし、お早めにお申込み下さい。

隣組からのお知らせ

www.tonarigumi.ca、Facebookで隣組の歴史から現在の活動の様子、プログラムやサービス、イベントなどの情報がご覧いただけます。

<隣組新住所>

101-42 West 8th Avenue, Vancouver, BC V5Y 1M7

☎604-687-2172 Fax: 604-687-2168

E-mail: info@tonarigumi.ca www.tonarigumi.ca

隣組の情報はウェブサイトでご覧いただけます

隣組ウェブサイト www.tonarigumi.ca では、隣組の歴史から現在の活動の様子、プログラムやサービスやイベントなどの情報がご覧いただけます。各プログラムの詳しい内容、期間、料金、お申込み方法などの詳細につきましてはプログラムガイドをウェブサイト www.tonarigumi.ca にてご覧ください。また、隣組の Facebook ページ https://www.facebook.com/tonarigumi でも「いいね！」

をして情報を手に入れてください。

2016年度 隣組会員の受付

隣組年間会員費は \$35 です。会員適用期間は 2016 年 1 月 1 日から 12 月 31 日。会員になると様々な特典がございます。年間会員登録とプログラムお申し込みは新年 1 月 4 日 10 時から始まります。詳細はスタッフまでお問い合わせください。

2016 年度 1 月～3 月隣組プログラムができました。

期間、料金、お申込み方法などの詳細はウェブサイトからもご覧いただけます。人気クラスに新しいクラスと、盛りだくさんの隣組プログラムガイドです。なお、メールでのお申込みは受けておりませんのでご注意ください。隣組には利用者専用駐車場はございません。民間の駐車場施設をご利用いただくか、バスなどの公共交通機関をご利用ください。悪天候によりプログラムがキャンセルになることがあります。プログラムがあるかどうか、隣組にお電話にてご確認ください。

新年度のお知らせ

2016 年 1 月 4 日(月) 開館 新年度会員受付、プログラム登録開始

2016 年 1 月 11 日(月) 1 月～3 月プログラム開始(詳しくはプログラムガイドをご覧ください)

雪などの悪天候によりプログラムがキャンセルになることがあります。天気が悪い時は、プログラムがあるかどうか、隣組にお電話にてご確認ください。

来年度各プログラムに向けてボランティア募集中

下記のボランティアにご興味のある方、またボランティアの詳細につきましては、隣組(604-687-2172)または www.tonarigumi.ca までお問い合わせください。

ライトハウスいきいきプログラム： 毎週月曜日または水曜日 10:00AM - 3:00PM。身体的に弱くなったシニアの方向けのプログラムです。毎週シニアの方々を暖かく笑顔で迎えていただけるアシスタントの方。

オフィス事務ボランティア： 毎日忙しく活動している隣組オフィスにて、受付と簡単なコンピューター作業等をしていただけるボランティアの方を募集しております。10時から2時の間。コンピューターの知識がない方でも、こちらで簡単な作業はお教えいたします。

ナーシングホームでのランチ作り： 隔週火曜日。

ランチプログラム： 月曜、水曜、金曜に提供しているランチプログラムのお手伝い、朝9時頃から午後1時頃まで準備から片づけまでお願いできる方。

Tech2Go プログラム： タブレットの操作方法をシニアに教えるプログラムです。週に1～2回、タブレット講座のアシスタント、操作方法のマニュアル作成、ビデオ編集等のお手伝いをいただける方。

タブレットクラブのアシスタント： 毎月第2・3・4火曜日。シニアのタブレットクラブと一緒に手伝ってくれる方。

Meals on Wheelsドライバー募集： 隣組では毎週水曜日にバンクーバー地域でシニアの方にランチの配達をしてくださるボランティアドライバーの方。ご関心のある方は、隣組(604-687-2172、または services@tonarigumi.ca)までご連絡ください。

プログラム講師募集

英会話に重点をおいた英語(初、中級)を教えること

の出来る講師の方を募集しています！毎週金曜日の午前中、主に会話に重点をおいたクラスです。

平日(シニア向け)、週末、夜(一般向け)など3ヶ月(1～3月、9～12月)のタームでクラスを教える講師。または単発ワークショップの講師。ご興味のある方は、ぜひご連絡ください。

隣組からのお願い：

使っていないストレージ用ボックスをご寄付願えますか？ご自宅で使っていないプラスチック製のストレージボックス(出来ればフタつき大きめサイズ)など隣組で再利用させていただきます。ご寄付いただいた物品の保管、イベントごとに必要な物の保管など大切に使用させていただきます。

リサイクルしています！！

隣組リサイクル倶楽部「New-To-You」に、着物や浴衣と宝石、ギフトアイテムやクラフト用品に食器など、ご寄付いただいた皆様にこの場を借りてお礼申し上げます。ファンドレイジングや隣組常設のギフトショップで有難くリサイクルさせていただいております。今後ご寄付をお考えの際は、隣組をお忘れなく。お持ちいただけない場合は、ボランティアがお伺いいたします。タサカ・キッコまでお電話(604)736-3182ください。

コミュニティサービスのご案内

- Meals on Wheels (外出が困難なシニアのための食事配達)
- 各種手続きのアシスタントは、ご家族のいない方に限らせていただきます。
- 専門医や公的機関への同行に関しては、2週間前に予約を入れている方のみとさせていただきます。
- 隣組医療通訳サービス(有料)
- 介護者リスト(日本語を話す介護者をお探しの方はご連絡ください)

認知症の方を支える家族の会：

毎月第2水曜日 午後1時30分～午後3時
認知症の方の介護をしている家族の方が集まって、認知症への理解を深め、介護を通して経験している気持ちを話し、お互いに支え合える環境を提供することを目的として、毎月第2水曜日の午後に行っています。この会の対象者は認知症の方の介護を行っているご家族の方、日本に認知症のご家族をお持ちの方です。
*事前に必ずお申込ください。

介護者リスト(日本語を話す介護者をお探しの方)
隣組では、カナダまたは日本で介護士または看護師として働いた経験のある方のリストがあります。介護者探しの依頼を受けましたら、隣組のリストに記載している介護者の方々へ隣組から一斉にメールで連絡をします。その後、その介護の仕事に興味がある介護者から直接依頼者に連絡していただけます。尚、隣組ではこれら介護者の審査や仲介は一切行いません。介護者の選択の全責任は依頼者の皆様をお願いいたします。詳細に関しては、隣組までご連絡ください。

隣組でのサービスは、ご家族・親戚のいらっしゃる方、また、ご家族がバンクーバー市近郊以外にお住まいの方、緊急または深刻な状況の方を優先とさせていただきますことをご了承ください。コミュニティサービスについての詳細は隣組までお問い合わせください。

イベント、プログラム、ワークショップのお申し込み、お問い合わせは、隣組までご来館またはお電話でお願いします。電話：604-687-2172 住所：101-42 W. 8th Ave., Vancouver (月～金午前9時～午後5時)

BC州認可こどもの国からのお知らせ

あけましておめでとうございます。

幼児に適するようにしっかりと考えて造られた、明るく暖かく清潔な空間で、子どもたちは毎日楽しく遊んでいます。今年度から午後クラスも開設しています。次年度のための「こどものくに」オープンハウスは3月11日(金)3時から4時です。皆様のご参加をお待ちしております。お問い合わせ：604-254-2551 (芳賀)

★施設の広さ、莫大な規定の教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC州認可の日本語プリスクール、デイケアです。★デイケアは、ダウンタウンにも近く、働く親に便利な場所です。★プリスクールは、幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かな子どもに育てる事を保育目標。月曜日から土曜日まで毎日、ゆったりとした3時間保育を行なっています。伊藤育英財団からの支援を得て揃えた豊富な教材、園庭、大ホール、改築し新しくなった教室など贅沢なスペースを是非見に来てください。

487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6
☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

明けましておめでとうございます。今年も生徒達は、土曜日は日本語の日と決め、クラスの中だけでなく、行事のお手伝い、友達や先輩後輩達との関わり、クラブ活動を通して楽しく充実した日本語学習を目指します。

★成人クラス 10週コースは、1月12日火曜日午後7時から始まります。

★小学科は、日本語力の向上、基本的学習態度の習得などを目指し3時間授業。色々な科目も取り入れ、楽しい授業。明るい教室、広いホール、ユニークなプレイランド、図書館など。生徒会、奨学金制度などたくさんの特色を持つ教育の場です。創立108年の伝統を誇るこの学校で勉強をしてみませんか。

★小学科、基礎科(家庭で日本語を話さない環境の

子ども)、アダルトクラス、ハイスクールコースがあります。★日本語能力試験対策コースも要望に応じて開設します。目的に応じて学習をするチューティングもあります。487 Alexander St., Vancouver ☎604-254-2551 Email: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館 (VJLS-JH)

新春のお喜びを申し上げます。今年もコミュニティーの方々に親しんで頂きますよう、スタッフ一同頑張ります。引き続き温かいご支援を宜しくお願いいたします。

3月6日(日) 正午から午後3時 春のバザー
場所：487 Alexander St. Vancouver (ガスタウンの近く)
☎ 604-254-2551 Fax: 604-254-9556

Email: vjls@vjls-jh.com Website: www.vjls-jh.com

<お願い>

ボランティア募集。子どもに携わるお手伝い、図書の整理、イベントの手伝い、日本文化紹介日のお手伝い、清掃、郵送ラベル貼りなど、年齢、性別、短期、長期に関わらずたくさんの方の働き。お問い合わせ ☎604-254-2551

<佐藤伝、英子記念図書館 (VJLS-JH) >

本校関係者以外の多くのコミュニティーの方々にもご利用いただけます。3万6千冊以上の蔵書、小説、専門書から漫画まで種類も豊富。どなたでも会員になれますので是非お越しください。(年間会費 \$20) 寄付しても良い本がございましたら、お電話でご連絡ください。

<新クラブ紹介>

空手オープン道場バンクーバー www.TheOpenDojo.com
子供クラス：火曜日 6-7PM and 日曜日 9:30-11AM
成人クラス：火曜日 and 木曜日 7:30-9PM

・日曜の午前中はファミリークラス。・対象：6歳以上
お問い合わせ：604-346-7973 sorin@theopendojo.com

<各クラブ紹介>

弓道、剣道、少林拳法、合気道、空手、書道など。本団体の会員に限らずどなたでも参加できます。学校(604-254-2551)までお問い合わせください。

<安いレント料で楽しい集いを>

格安のレント料でコミュニティーの皆様にはスペースを貸し出しています。是非見学にどうぞ。地下駐車場もあり。5階……素晴らしい眺めの40人～50人用の部屋
3・4階……10人～70人の集会用の部屋

1階……大ホールは、コンサート、講演会、県人会、結婚式、お子さんの誕生日パーティー用にも最適。
*本団体の教室を使って、あなたの趣味、才能を生かして教室を開いてみませんか。お問い合わせください。



募 集

シェフ (和食・ソバ 両方できる方)
chef (Japanese foods・soba noodle)
連絡の上面接においでください。

Tojo's Restaurant
1133 W. Broadway, Vancouver, BC V6H 1G1
Tel: 604-872-8050
Fax: 604-872-8060
E-mail: info@tojoes.com
月～土：5pm～10pm (日曜休み)

Dignity MEMORIAL
オーシャンビュー・フォレストローン セメタリー 葬儀社
OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES

お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
グレンヘブ葬儀社への事前予約も承っております。
日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太 604-724-7986
SEITA OKUYAMA seita.okuyama@dignitymemorial.com

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
狂い咲き！私のことかと思つたよ
切望

聖ペテロ記念庭園納骨堂
バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。
宗教に関係なく、ご利用いただけます。

聖公会聖十字教会
4580 Walden St., Vancouver, BC
(Main St と 30th Ave より One Block 東へ)
ご見学、お問い合わせは
604-879-1344 又は 604-275-0622
holycrossjc@gmail.com
http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/

クラシ ファイド

売

引越しの為ピアノ売ります。手入れを良くしていたので新品同様フインレッド色、パールリバー \$3,200
☎604-318-4993

YAMAHA エレクトロニックピアノ \$50
タカギ (604-272-3225)

引越しセール： エクササイズ機3種、ピリヤード台、歩行機(新)、家具類、台所用品、女性用皮ビジネス・ケース ☎604-805-4040

貸し部屋

貸しベースメント Kerrisdale の閑静な住宅地にある素敵ベースメント・スタジオ。かなり広い暖炉付きリビング兼ベッドルーム。ゆったりパティオ付きキッチンとダイニング。家具付き入り口別。女性の猫好きの方。\$1000 買い物近しUBC 直通のバスあり。光熱費込みWiFiファイ付き。omlove39@gmail.com

教えます

古代インドの叡智ヨガ プラナヤマ、瞑想、アーユルベエダを入れたPatanjali Yogpeeth の心身魂の健康のための若者のクラスです。費用は会場費のみ。prana.yog.9@gmail.com にご連絡下さい。

ピアノレッスン ノースバン。音大卒、大学講師10年以上。BC Registered Teacher。ウエストバン・バンクーバー出張も可能。お子様から大人まで年齢を問わず大歓迎です。詳細は、お名前・ご連絡先とともに nvanpiano@gmail.com までお問い合わせください。

手品教えます 19歳～99歳の初心者向き。3回\$30。2名からVPL個室で。山下譲二 連絡は webarts3000@yahoo.com

ASCENSION アセンションとは意識の向上、次元上昇のことです。子供から大人、老人まで誰にでもできます。どうすればよいのか？ 真のアセンションとは？ をお伝えします。(宗教団体とは何の関係もありません) Andy までE-mail: sho8ono@yahoo.com

書道教室 少人数制。(大人、子供)。師範免許有。毎週通えない方のための通信講座新設。詳細は ☎604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

個人指導 数学I, II, III、物理、化学、個人指導いたします。進学相談も承ります。詳細は河野まで ☎604-671-0047. ryujunkono@gmail.com

アルバイト

ホリスティックヒーリング、スピリチュアルカウンセリング、リーディング、リコネクション、過去生 /

未来生セラピー、ヨガ、瞑想、etc. 詳細は www.KumikoWest.com or ☎604-899-0253 Kumiko (初回割引\$10off)

ペットヒーリング、動物レイキ、動物マッサージ、動物会話リーディングなど。自宅で作れる簡単動物マッサージ、霊気教えます。プライベートワークショップ、参加者受付中。お問い合わせ、☎778-232-0614 Kai まで。www.powerpaws.ca

耳つぼセッション。不眠、肩こり、頭痛、眼精疲労、腰痛、生理痛、更年期障害など、体のあらゆる不調に。出張、ワークショップあり。お問い合わせ、778-232-0614 Kai まで。www.powerpaws.ca/earjph.html

求む

ヘアスタイリスト募集 時給\$13～経験による / フルタイム・パートタイム。要日常英会話、経験3年以上。履歴書を info@aibeauty.com まで。AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd

仲間募集

読み聞かせクラブこぐま 1月からノースバンクーバーで新しく日本語の絵本読み聞かせクラブを始めます。対象は3歳以上。火曜日 10時から11時半。または金曜日 10時から11時半、3時半から5時。問い合わせは northvankoguma@gmail.com

禅語を月一回お勉強する仲間募集です。(禅語を月1回 ご一緒にお勉強しませんか。詳細は shoko@shaw.ca までご連絡ください。

ESL ヨガクラス 第2&4火曜日 16:30-17:30 場所:Scotia Dance Centre (Davie×Granville) 詳細 www.facebook.com/tomoyoga1 問合せ:tomoyoga1@gmail.com

バンクーバー将棋クラブ shogivancouver.wordpress.com twitter.com/ShogiVancouver facebook.com/ShogiVancouver

テニスグループ テニスグループをお探しの方、亀井までご連絡下さい。☎604-468-1273 又は ykamei@shaw.ca まで。

少林寺拳法 日本武道の少林寺拳法は、“半ば自己のため、半ば人のため”をモットーに心身の鍛錬に励んでいます。大人は、月金の夜と土曜の昼、子供のクラスは土曜午後1時から2時半。新改装されたトラウトレークセンターにて。興味のある方は見学にどうぞ。☎/fax:604-451-9491 メール louiedickens@yahoo.com

坐禅会 心満ちる時間を持ちませんか。日常生活から切り離し、心も体もリフレッシュしませんか。日時：毎週水曜日：午後2時～ 土曜日：午後7時 問い合わせ ☎604-417-7077 cszes.sangha@gmail.com ウェブ：www.cszes.org 曹洞宗観音寺別院 水野元嶺 参加費：ドネーション

乳がんサポートグループ つどい 日本人女性のための乳がんサポートグループ つどい連絡先 Eメール：tsudoivancouver@gmail.com

☎ & Fax : 604-433-7831 「つどい」のホームページもご覧下さい。tsudoivancouver.blogspot.com

バンクーバー「在日コリアンの会」 朝鮮・韓国、日本、そしてカナダという国々ののはざままで思い巡らせるさまざまなことを語り合ってみませんか。世代や国籍・言語・民族を問わず、関心のある人が集っており、在日コリアン以外の方ももちろん welcome です。李/Lee E-mail : zainichi_canada@yahoo.co.jp

♪さくらシンガーズ男女合唱団員募集♪ 45年の伝統ある混声合唱団さくらシンガーズでは、各種イベント出演・来年の定期コンサートに向け、練習を行っております。見学・トライアル大歓迎！お問い合わせは ☎604-831-4974、604-221-0545。www.thesakurasingers.org

伝導瞑想 ほんの僅かの時間で大きく世界に奉仕することができ(カルマ・ヨガ)しかも個人の霊的成長にも役立つ(ラヤ・ヨガ)21世紀の新しいグループ瞑想に参加しませんか。初めての方でも簡単にできますし、すべて奉仕ですので無料です。宗教ではありません。毎週土曜午後2時、火曜午後7時より。無料。ダウンタウンにて。お問い合わせ ☎604-683-7276 taracanada.japan@gmail.com

中京大同窓会 のお知らせ。こんにちわ。私達は中京大同窓会カナダ支部を3年前に設立いたしました。中京大学及び梅村学園の卒業生・留学生・在籍者または賛同して頂ける方々お気軽にご連絡ください。親睦の輪を広げましょう。野原誠治 ☎604-347-7995 noppaseiji@hotmail.com

関西大学出身の皆様へ。同窓会設立を目指し同窓生の皆様に呼びかける次第です。Greater Vancouver及びBC州在住の同窓生の皆様ご一報ください。☎604-685-6521 ext. 348 コミナミまで E-mail: tom.kominami@f55f.com

学習院卒業生 学習院の同窓会である桜友会の支部、バンクーバー桜友会があります。同窓生の親睦の輪を広げたいと思っております。学習院の卒業生の皆様、どうぞお気軽にご連絡ください。会長：安藤ポール ☎604-700-1861 p.ando@shaw.ca 世話役：コリンズ光子 ☎604-436-4080 mitsukocollins@hotmail.com

ソフィア会からのお知らせ まだバンクーバーソフィア会にご連絡いただいておられない上智大学出身者の方、是非ご連絡ください。現役の留学生、短期滞在の方も、在住の卒業生とのお喋りにお立ち寄りください。連絡先：☎604-939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

【クラシファイド お申し込み方法】
★物品の売買は横書き1行22字で4行まで無料。
★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は1回1行につき\$1.00。チェック送付先は本誌最終ページに。Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com
★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。★掲載後でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。★掲載内容に関するトラブルは、当誌は一切責任を負いかねますのでご了承ください。

スポンサー みちくさ伝言板

新年明けましておめでとうございます。
DOGSmartのますみです。弊社では7人のトレーナーが得意分野を生かしPuppyからAgilityまで幅広いクラスを担当しています。私はBeginner Life Skillsの担当です。正しいリードの扱い方からシグナルの出し方、Pack theoryの誤解などを犬との正しい接し方をお伝えしています。通常クラスは英語で行ないますがお友達同士で誘い合い3組以上になれば日本語でのクラスを開く事も可能です。
DOGSmart Tel: 604-267-9500 (英語)
masumi@dogsmart.ca (日本語)

P.16

明けましておめでとうございます。
2016年もよろしく
おねがいいたします。

はなもフローリスト
Tel: 604. 685. 3649

P.4

3steps treatment

50%OFF

GUILD HAIR SALON
604-806-0918
www.guildhairsalon.com

P.4

歴史の継続さらなる躍進
今年も宜しくお願い致します

**バンクーバー
日本語学校**
並びに**日系人会館**

(VJLS-JH) 487 Alexander St., Vancouver
604-254-2551

P.13

新年明けましておめでとうございます。2016年、今年もAOIBeautyStudioを宜しくお願い致します。大人気AOIアイラッシュエクステンションも是非お試しください!
www.aoi-beauty.com
604-688-2122

P.56

2016年こそ、老後のための
資産運用を始めませんか?
将来に対する不安や懸念されている点について何でもお気軽にお問い合わせください。

RBC Wealth Management
Dominion Securities
日本語直通: 604-257-7291

P.54

"RRSPで税金控除しましょう"
お金の育て方、無料セミナー開催
1月13日(水) 4:30pmから
弊社オフィスにて(要予約)
小林ひろこ 604-727-2320
IDC Worldsource
2338-666 Burrard St Van., BC, V6C2X8
moxeyh@shaw.ca
www.canadainvest.com

P.28

Damien's Belgian Waffles

あけましておめでとうございます
本年もよろしくお祈りします。
皆様のご来店を心よりお待ちしております。
facebook.com/pages/Damiens-Belgian-Waffles



damienswaffles.ca
Tel 604-304-2884

P.27



"You'll never move
forward until you
take a step away
from the past."
~ Colleen Ferrary

オークウエスト不動産株式会社
604-731-1400

P.23

よい年を迎えるよ
うにお祈りします。

漢方博士 Dr. WU (ウー)
(604)818-9021

P.17

大好評スポンサーの道草コーナー。『ふれいざー』を作るためにご協力下さっているスポンサーの皆様から読者の皆様への、自由な伝言板です。広告だけでは伝わらないことや、普段見えないスポンサーの顔を、ここで覗き見ることができます。ちょっと道草をくって書いていたく月替わりの伝言板を、毎月お楽しみに。

日本企業からカナダ現地にスタッフを派遣する場合、転勤ワークビザを活用することはできます。詳細はお気軽にお問い合わせ下さい。

ABIC カナダ移民&ビザ事務所
604-688-1956
www.ABICanada.com

P.3

世界中のすべての人が知らなければならない話
-あなたは愛されている-
愛する我が子よ。今、何処におるんや。
心配してるで。
困った事あったらいつでも帰って来るんやで。
ここはお前の家やから。
正月には帰って来や。
おまえの父より

Japanese Christian リバイバルセンター

P.36

ふれいざー主な執筆者 (五十音順)

- 愛戸 のぞみ (あいと のぞみ): 新潟生まれ。11歳児の母。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員をしていた。
- 阿川 大樹 (あがわ たいじゅ): 日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊民社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミス터리大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』(ダイヤモンド社/刊)、『D列車でいこう』(徳間書店/刊)など。公式サイトは、http://agawataiju.com/
- 阿部山優子 MA, BSN (あべやま ゆうこ): 日本とカナダのRegistered Nurse (正看護師)。カナダの病院(外科)に6年勤務。Vancouver Home Care Network 代表。Financial Advisor。
- 上田 麗子 (うえだ れいこ): 料理研究家、エッセイスト、消費生活コンサルタント。子供と食事が家庭生活についてのアドバイザーとしても定評がある。NHK福島、福島テレビにレギュラー出演。著書多数。
- 樺島 忠夫 (かばしま ただお): 旧満州(中国遼寧省)撫順生まれ。国語学者。大阪府立大学名誉教授。光村図書出版株式会社小・中学校教科書代表著者。著書に『文章構成法』『福武 国語辞典』他多数。
- 川路 広美 (かわじ ひろみ): 1934年鹿児島市生れ。中央仏教学院予科・本科を経て龍谷大学入学。25歳で浄土真宗ハワイ開教区に赴任。ハワイ本派本願寺別院の輪番を勤めて引退。キングレコード作詞大賞受賞。ハワイ在住。
- 高橋 清 (たかはし きよし): 現地の各種の「自然保護団体」に加盟、

- 第一線で野生保護に当たる一方、カナダのNGOメンバーとして開発途上国援助に携わる。
- 高橋仙明 (たかはし のりあき): 建築設備のエンジニアを経て、現在は環境ソリューションに従事。湖沼の水質浄化プロジェクトや自然エネルギーの利用促進プロジェクトの支援も手がける。
- 田中裕介 (たなか ゆうすけ): 札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トレントで「語りの会」主宰。訳書に「ほろ苦い勝利」(現代書館)、「暗闇に星が輝く時」(湖北社)等。
- 中根 雅夫 (なかねまさお): 国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- はせがわ いずみ: ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。取材したセレブは5000人以上。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。ウェブマガジンWhatsUpHollywood.comも運営中!
- 広滝 道代 (ひろたき みちよ): 平安女学院大学教授。著書『手紙が書ける』(勉誠出版)、共著に『手紙の技法』(日本語文章能力検定協会)『日本語力』(角川書店)、『国語科教育の理論と実践』(現代教育社)『効果的な漢字・語彙指導の着眼点』(光村教育図書)『文章構成の基本大事典』(勉誠出版)。
- Raymond Tomlin (レイモンド トムリン): バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテイメント情報誌編集者。

2月から6月は不動産が一番動く時期です。この春に売買をご検討の方、まずはお気軽にご相談から。

www.ie-van.com

バンクーバーの不動産 フレッド吉村

P.23

明けましておめでとうございます。

2016年は皆様のご期待に応えられるサービス・サポートの提供を心掛け、さらなる向上を目指していく次第です。どうか宜しくお願い致します。

Shine Canada
604-828-9804/info@shinecanada.ca

P.2

謹賀新年

藤井公認会計事務所
604-812-7139

P.18

謹賀新年

旧年中はご愛顧を賜り心より御礼申し上げます。皆様のご多幸をお祈り申し上げますと共に本年も引き続きご芳情のほど宜しくお祈り申し上げます。(今年はさる年、"悪い事がサル、縁起の良い年"です。)

セルマック不動産
依田敦子 604-992-5080

P.22

新年あけましておめでとうございます。

皆様の2016年が素晴らしい1年となりますよう、心からお祈り申し上げます。

VancouverHomeNavi.com



P.21

新年おめでとうございます。避寒地、温暖地へ買い物・バケーションに出かけたい季節です。旅行保険のご加入を忘れずに。

604-408-8695



P.18

skyland.ca

Happy New Year!

シニアディスカウント始めました！日本行きの航空券をご購入の65歳以上のシニアの皆様に\$10の割引をいたします。詳細はお問い合わせください。

Tel: 604-685-6868

スカイランド・エスケープス・トラベル

P.11

あけましておめでとうございます。寒いこの季節、インフルエンザだけでなく、心の風邪にも注意しましょう。

ひだまりカウンセリング
604-710-2377



P.17

12月11日にカナダ財務大臣のBill Morneauによって不動産購入の際の頭金ルールの改訂の発表が御座いました。2月15日以降は50万ドル以上100万ドル以下の物件を購入する場合は最初の50万ドルに5%、残りの差額には10%の頭金が義務付けられる事になります。75万ドルの物件を購入する場合、2月15日以降は50万ドルの頭金が必要になりますので、今後50万ドル以上の物件購入を20%以下の頭金で購入をお考えになっている方は、準備資金が必要となりますのでその点ご注意ください。

604-250-7649 ハイディ 浜野

P.22

PerfectLens.ca
Contact lenses for less.

カナダ最安値
コンタクトレンズ
オンラインストア
www.perfectlens.ca

P.55

ビジネス保険は業種によって保険内容が大きく変わってきます。経験豊富なスタッフがわかりやすくご説明致します。お気軽に日本語で御相談下さい。

上高原保険代理店

www.kamiinsurance.com

日本語担当: 久保田かおり ピーチャン・ピアソン

P.19

Happy New Year!!

1月3日(日) 新年礼拝& おもちランチ 朝11時~ 新年の祝福をお祈りします!!

バンクーバー日系人福音教会
www.jpgospelchurch.com
604-521-7737

P.36

☆★1月の営業時間★★

月曜日-土曜日 10:00-6:00
日曜日 closed

WA LIFESTYLE STORE
Murata
shop online murata.ca

P.32

2016年新老後準備年。なつてから遅過ぎる病氣と介護。予防が一番。まずは1月23

日ヘルスショーで勉強です!
Vancouver Home Care Network
www.vhcn.ca 778-960-4735



P.28

謹賀新年

今年も豊かな心で
日々を味わう一年を。

バックスター・神戸・フローリスト

P.2

はなしの箸やすめ

無愛 想子

変な話

- ◆ 1人の男が店に入ってきて、20ドル紙幣を出して両替を頼んだ。キャッシャーが引き出しを開けると、男はピストルを出して、「その金をよこせ」と言って、出された金をひつつかむと逃げ出した。盗まれた金は14ドル足らずで、泥棒は見せ金の20ドルを忘れていったから、店は差し引き6ドル儲けた。
- ◆ アメリカの東部の小さな町の店にピストル強盗に入った男は、奪った金が思ったより少なかったので儲けを増やそうと考え、店番の男を縛り、3時間後に警察が来て彼を逮捕するまでカウンターで店番をしていた。
- ◆ 南米産の熱帯魚を飼っていた男が3日間出張で家を留守にし、帰宅すると動物虐待防止協会から訴えられて裁判になった。フィッシュ・シッターがいなかったことは、彼が電気代を払うのを忘れていたので電気会社の人が電源を切ろうとしてばれたという。彼は、「魚は人間がいなく

ても2週間は安全である」という文献を探し出して、裁判に勝った。

- ◆ ある暑い夏の夜、どうしてもビールが飲みたくなった一文無しの男が、道に落ちていた石を拾って、酒屋の窓に投げた。しかし、投げた石は強化ガラスに当たって跳ね返り、男の頭にもろにぶつかって、彼は気を失って倒れた。この事件は、酒屋の入り口に取付けられていたビデオに全部写っていて、男はすぐに捕まった。
- ◆ 毎日コモレイクの周りを散歩する男が、そこで写真を写しているアジア人旅行者グループを見て、全員の写真を撮ってあげようと思った。どこの国の人かわからないので身振り手振りで見え方を伝えると、グループの中の一人の男が見事なオックスフォード・イングリッシュで、「お志はありがたいですが、今日はもう、撮りたい写真は全部撮りましたので」と断りを言った。

Vancouver

- **ABIC** ABIC カナダ移民&ビザ
#1617-409 Granville Street, Van. ☎604-688-1956
- **Angel Seafoods Ltd.** エンジェル・シーフード
8475 Fraser St. Van. ☎604-254-2824
- **AOI Beauty Studio & Esthetic**
アオイ・ビューティースタジオ&エステティック
520 Beatty Street, Van. ☎604-688-2122
- **Ark Hair Studio** アーク ヘアー スタジオ
810 Homer St. Van., ☎604-688-7768
- **Cafe de L'Orangerie** カフェ・ド・オランジェリー
1320 West 73rd Ave. Van. ☎604-266-0066
- **Chura Hair Salon** チュラ・ヘアサロン
571 Howe St., Van. ☎604-685-1006
- **Donburi ya** どんぶりや
5-1329 Robson St., Van. ☎604-685-8606
- **Dr. Wu** ドクター・ウー漢方クリニック
#218-736 Granville St. Van. ☎604-818-9021
- **Ebisu** エビス
827 Bute St. Van. ☎604-689-8266
- **Ebi Ten** エピテン
388 Robson St. Van. ☎604-689-9938
- **Fuji-ya** ふじ屋バンクーバー
912 Clark Dr. Van. ☎604-251-3711
- **Fuji-ya** ふじ屋ダウングラウン
1050 W.Pender St., Van. ☎604-608-1050
- **Guild Hair Saron** ギルド ヘアサロン
918-736 Granville St., Van. ☎604-806-0918
- **Gyoza King** ギョーザ・キング
1508 Robson St., Van. ☎604-669-8278
- **Hanamo florist** はなもフローリスト
103-1100 Melville St. Van. ☎604-685-3649
- **H mart** エイチ・マート
Seymour St., & Robson St., Van. ☎604-609-4567
- **Holy Cross J.C. Anglican Church**
聖十字聖公会
4580 Walden St. Van. ☎604-879-1344
- **IACE Travel** アイ・イー・シー・イー トラベル
F2 736 Granville Street, Van. ☎604-602-7551
- **Kamei Royal** 亀井ロイヤル
211-1030 W.Georgia St. Van ☎604-687-8588
- **Kami Insurance** 上高原保険代理店
200-678 West Broadway, Van. ☎604-876-7999
- **Kikuchi Dental Office** 歯科医院ドクター菊池
1200 Burrard St. Van. ☎604-687-6480
- **Kitanoya- Guu** 北の家グー
638 Thurlow St. Van. ☎604-685-8817
- **Kitanoya- Guu Otokomae** 北の家グーおとこまえ
105-375 Water St., Van. ☎604-685-8682
- **Kitanoya-Guu with Garlic** 北の家グー
1698 Robson St. Van. ☎604-685-8678
- **Kitsutaya Sushi** キツタヤ寿司
3105 W. Broadway, Van. ☎604-737-0181
- **Landmark Hotel** ランドマークホテル
1400 Robson St. Van. ☎604-687-0511
- **Langara College** ランガラ・カレッジ
100 W.49th Ave., Vancouver ☎604-323-5511
- **Mainland Medical Clinic** メインランド・クリニック
1061 Hamilton St. Vancouver ☎604-339-6777
- **Meshi-ya Hachibei** めしや 八べい
778 West 16th Ave. Vancouver ☎604-879-3357
- **Mikado** みかど
701 E.Hastings St. Vancouver ☎604-253-7168

- **Minnano Konbiniya** みんなのコンビニヤ
1238 Robson St. Van. ☎604-682-3634
- **Murata** むらた
15E Broadway, Vancouver ☎604-874-1777
- **Navi Tour** ナビツアー
911-470 Granville St. Van. ☎604-682-5885
- **RBC Royal Bank** RBC ロイヤル銀行
25F 666 Burrard St., Van ☎604-257-7291
- **Sakuraya** さくらや
517 East Broadway, Van. ☎604-872-8885
- **Seaborn Vancouver** シーボーン バンクーバー
1310 W.73rd Ave. Van. ☎604-261-2230
- **Shao-Rin Noodle House** シャーリンヌードルハウス
656 West Broadway, Van ☎604-873-1816
- **Skyland Travel** スカイランド・トラベル
100-445 West 6th Ave. Vancouver ☎604-685-6868
- **Takumi Sushi Japanese Restaurant** 匠
4422 West 10th Ave. Van. ☎604-730-0330
- **TD Canada Trust** TD カナダトラスト
1F 700 W.Georgia St. Vancouver ☎604-654-3665
- **Tonari-gumi** 隣組
101-42 West 8th Ave, Vancouver ☎604-687-2172
- **UBC Asian Center** UBCアジアセンター図書館
UBC ☎604-822-2746
- **Vancouver Buddhist Church** バンクーバー仏教会
220 Jackson Ave. Van. ☎604-253-7033
- **Vancouver Japanese Language School**
バンクーバー日本語学校
475 Alexander St. Van. ☎604-254-2551
- **Vancouver Library** バンクーバー中央図書館
300 W.Georgia St. Van. ☎604-331-3600
- **Yuji's Japanese tapas** ゆうじ
2083 Alma Street Van. ☎604-428-4688
- **Zeal Hair Salon** ジール・ヘアサロン
568 Robson Street, Van. ☎604-689-1155

Burnaby

- **Baxter-Kobe** バックスター神戸フラー
7658 Royal Oak Ave., Bby ☎604-433-3308
- **Gradstone Japanese Language School** グラッドストーン日本語学園
270-6688 Southoaks Cres.Bby. ☎604-515-0980
- **Hi-Genki Restaurant** ハイゲンキ・レストラン
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000
- **Nao Sushi** 直寿し
7060 Kingsway, .Bby ☎604-521-3131
- **Nikkei Heritage Centre** 日系文化センター
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000

Richmond

- **Daiso** ダイソー
4151 Hazelbridge Way Richmond ☎604-295-6601
- **Damian's Belgian Waffle** ダミアンズ・ワッフル
2-3891 Chatham St. Rmd. ☎604-304-2884
- **Fuji-ya** ふじ屋リッチモンド
113-3086 St. Edwards Dr., Rmd ☎604-270-3715
- **IchiroJapanese Restaurant** 一郎亭
110-12011 2nd Ave. Rmd ☎604-277-1150
- **Izumi-ya** イズミヤ
160-7971 Alderbridge Way Rmd ☎604-303-1171
- **Kitanoya- Guu** Aberdeen 北の家グーパティーン
2790-4151 Hazelbridge Way, Rmd ☎604-295-6612
- **Mauve hair** モーブ・ヘア
Suite 120 - 8033 Saba Rd., Rmd ☎604-370-6519

- **OCS Canada** オー・シー・エス カナダ
175-5980 Miller Rd., Rmd. ☎604-247-2141
- **Nan-Chuu** 南厨
1160-8391 Alexandra Rd.,Rmd ☎604-276-8391
- **Seto Sushi** 瀬戸寿司
155-8460 Alexandra Rd.Rmd. ☎604-231-9493
- **Steveston Cultural Centre** スティーフストンカルチャーセンター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-718-8098
- **Steveston Community Centre** スティーフストンコミュニティセンター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-277-4692
- **Zeal Hair Salon** ジール・ヘアサロン
2580-4151 Hazelbridge Way Rmd. ☎604-247-1178

North & West Vancouver

- **Larson Market** ラーソン・マーケット
1705 Larson Rd. N.Van. ☎604-980-7754
- **North Van. Library** ノースバンクーバー市立図書館
121-West 14th, N.Van. ☎604-990-4226
- **Tama Organic Life** タマ・オーガニック
#2-1600 Mackay Rd., N.Van ☎604-987-8198
- **West Van Library** ウェストバンクーバー図書館
1950 Marine Dr, West Vancouver. ☎604-925-7400
- **Yohachi sushi** 与八鮓
161 West Esplanade,N.Van. ☎604-984-6886

Coquitlam & Port Coquitlam

- **Takano Noodle Cafe** 高野ラーメン
102-3242 Westwood St. Port Coq. ☎604-461-3798
- **Tozenji** 東漸寺
209 Jackson St. Coquitlam ☎604-939-7749
- **Coquitlam Public Library** コクィットラム図書館
575 Poirier Street. Coq. ☎604-937-4144
- **Coquitlam Public Library City Centre Branch**
クィットラム・シティーセンター図書館
1169 Pinetree Way Coq. ☎604-554-7330

New Westminster

- **Vancouver Japanese Gospel Church** 日系人福音教会
425-11th Street, New Westminster ☎604-521-7737

Surrey

- **Mennonite Japanese Christian Fellowship**
メノナイト日本語キリスト教会
10787-128St. Surrey ☎604-584-5425
- **Tokachi** とかち
10767 King George Hwy Surry ☎604-951-3800

Victoria

- **Fuji-ya** ふじ屋ビクトリア
3624 Shelbourne St. Vic. ☎250-598-3711

Whistler

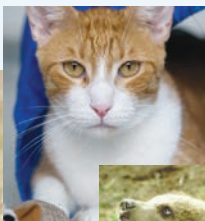
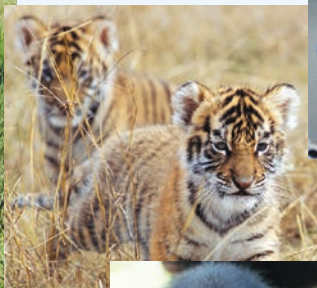
- **Whistler J-Station** ウィスラーJステーション
101-4204 Village Square, Whistler, ☎604-932-5883

その他

- Japanese company 日系企業各社
- Consulate General of Japan 日本領事館
- Canadian Embassy in Tokyo 東京在日カナダ大使館
- Yokohama City Library 横浜市立図書館
- Subscriber / Others

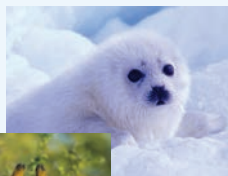
にゃいん あん あん!
9・1・1 かんぱにー

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」
 —Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)



二〇一六年 元旦
 にゃいん・わん・わん・カンパニー代表
 ふれいざー・コンコ

おけましておめでとうございます。
 昨年中は、ぼくたちのためにたくさんの方々がお力を尽くしてください、本当にありがとうございました。皆様のおかげで、少くも、ぼくたちとみなさまとの絆が強くなっていくように感じます。それでも、まだまだ多くの仲間たちが辛い思いをしています。これからも、どうぞぼくたちをよろしくお願ひします。
 皆様にとって、今年が素晴らしい年になりますよう、みなでお祈りしています。



Animal Advocates Society of BC

*Box 114, 103-1075 Marine Drive, North Vancouver, B.C., V7P 3T6
 コンタクト: animaladvocates@telus.net



私達は、ほとんどの公的機関が見捨て、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。
animaladvocates.com

耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で...!

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたらかしにして飼うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療 (外科・内科・歯科)
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方食
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング (火曜日～土曜日 要予約)



ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っております。

- 関節痛 (Osteoarthritis)
- 外傷 / 浮腫 (はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療 (Class IV Laser) は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力 (Healing Speed) を早めます。

West Vancouver Veterinary Hospital

Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2
 Phone: 604-913-8387

OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM
 SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

www.westvancouvervet.com
 email: neovet11@gmail.com
 Dr. Masako Mizuno DVM

WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL

IAN FLEMING'S
CHITTY CHITTY BANG BANG
The most FANTASMIGORICAL stage musical in the history of everything!



FEBRUARY 5 - 20 2016

mjt MICHAEL J FOX THEATRE

align entertainment

WWW.ALIGNENTERTAINMENT.CA



日系コミュニティ合同新年会
Nikkei Community New Year's Party
NIKKEI CENTRE - EVENT HALL
6688 SOUTHOAKS CRESCENT, BURNABY, BC

When: January 9, 2016 (Saturday)
2016年1月9日 (土)

Time: Doors 5:00 開場
Reception 6:00 食事

Tickets: \$40.00 Advance
\$50.00 (After December 31, 2015)
\$25.00 (12 and Under)
(Kids under 5 Free)

共催団体 Organizing Committee: Greater Vancouver JCCA, Nikkei National Museum and Cultural Centre, Nikkei Seniors Health Care and Housing Society

協賛団体 Supporting Groups: BOSS, Canada Japan Society of BC, Canadian Shiatsu Society of BC, Cosmos - Seminar, Japan Canada Chamber of Commerce, Japanese Alternative Medicine Society of BC, Japanese Women's Business Association, JET Alumni Association of BC, Kenyukai, Kiyukai, Konwakai Japanese Business Association of Vancouver, Mokuyokai Society, Nikka Health Care Society, Ohfukai, Powell Street Festival Society, Sake Association of BC, Tonari Gumi, Vancouver Japanese Gardeners' Association, Vancouver Japanese Language School and Japanese Hall, Yayoi Theatre Movement Society

INFORMATION: JCCommunityVancouver@gmail.com
604-777-7000

ELEVENTH ANNUAL VANCOUVER
RAOUL WALLENBERG DAY
ラウル・ワレンバーグ・デイ

2016年1月17日 (日) 1:30pm
Wosk Auditorium, 950 W.41th Ave., Vancouver

今回のワレンバーグ・スギハラ・シビルカレッジ賞は、ファーストネーションのチーフ Robert Joseph 氏に与えられます。ロバート・ジョセフ氏は、圧制に屈せず、大きな身の危険を冒して社会的正義のために立ち上がり、大きな成果を残しました。



ラウル・ワレンバーグや杉原千鶴のように――

表彰式後、映画上映



『カール・ルッツ ―忘れられたヒーロー』(PG)
第二次世界大戦中、カール・ルッツは、ブタペストのスイス大使館に外交官、副司令官として赴任している間、何千人もの迫害されたハンガリア系ユダヤ人を救いました。彼の人間の行動は、ホロコースト下にあるユダヤ人を救う最も大きな人民救済の活動のひとつと考えられています。

入場：ドネーション 後にレセプションあり。
開場：1:00pm 席に限りあり。

GENEROUSLY SUPPORTED BY:



AND ... Second Generation Group • Yossilinks Media • Swedish Press Vancouver Shingo • Fraser Monthly • Jewish Independent Superstore • DOM International • Garden City Bakery Peretz Centre • Many Hardworking Volunteers

www.wsccs.ca
f wsccs.ca

月刊ふれいざーはこれらのイベントのメディアスポンサーです。

お正月遊び

-施設の保全改良のためのファンドレイジングイベント-

2016年1月2日 (土)
11時30分～14時30分

カナダにいなから日本のお正月遊びを思う存分お楽しみください！
現地のお友達やカナダで育ったお子様日本の文化を紹介できるとても良い機会です！是非お友達やご家族をお誘いの上お越しください！！



今回の目玉はプロのシェフによる東京風、京都風のお雑煮の食べ比べ！お楽しみに！！

-お正月遊び内容-
書初め大会！！その他お正月と言えはのかるた取り、百人一首、羽根つき、凧揚げ、福笑いなど

-料金- ※2歳以下無料
一般12ドル、会員10ドル、お子様 (3～12歳) 10ドル
ご家族 (4名様まで) 35ドル
料金には、お茶、ジュース、お雑煮、お正月遊び体験が含まれるのでお得です！！

◆お問い合わせ
604.777.7000/event.nikkei@gmail.com



場所: Ellipse Lobby, Special event hall
住所: 6688 Southoaks Crescent,
Burnaby (Kingsway x Sparling st)



メディアスポンサー
ふれいざー



Nikkei
national museum
& cultural centre

トムリンのシネマニア

第88回アカデミー賞授賞式を間近にひかえ、投票権を持つ会員や批評家の多くは、ハリウッド最大の映画賞に向けてラストスパートをかける作品群の鑑賞に余念がない。2月28日の授賞式目指し、シーズンの完全な幕開けだ。

毎年、ほんの一握りほど、小粒ながら光彩を放つ秀作が賞シーズンのずっと前に公開される。全国的にじわじわと上映館を増やしていき、そこそこの興行成績を残す。そしてほとんど毎年、全国の批評家グループの1~2団体が、意識的にか無意識的にか、もっと大きな成功へと促すべく、作品を推しまくる。昨年の"Boyhood"や2012年の"Zero Dark Thirty"がそうだったように。

しかし今年はちょっと様子がちがう。昨年とは異なり、批評家は心機一転と言わんばかりに超大作やアート寄りのドラマを受け入れ、ここ何十年かで最も幅のある作品群を称えている。

米国映画批評家会議「ナショナル・ボード・オブ・レビュー」は、作品賞に**"Mad Max: Fury Road"**、男優賞にマット・デイモン ("**The Martian**")、シルベスター・スタローン ("**Creed**")、女優賞にブリー・ラーソン ("**Room**")、ジェニファー・ジェイソン・リー ("**The Hateful Eight**")といった予想を掲載している。

また、ニューヨーク映画批評家協会は、マイケル・キートン ("**Spotlight**")、シアーシャ・ローナン ("**Brooklyn**")、マーク・ライランス ("**Bridge of Spies**")、クリステン・スチュワート ("**Clouds of Sils Maria**")らの名前を列挙。

一方、ロサンゼルス映画批評家協会は、作品賞には**"Spotlight"**を予想し、俳優賞にはマイケル・ファスベンダー ("**Steve Jobs**")、シャーロット・ランプリング ("**45 Years**")、マイケル・シャノン ("**99 Homes**")、アリシア・ヴィキャンデル ("**Ex Machina**")らを推している模様だ。そして監督賞にはリドリー・スコット監督 ("**The Martian**")、トッド・ヘインズ監督 ("**Carol**")、ジョージ・ミラー監督 ("**Mad Max**")らの名前を挙げている。

実際、オスカー・レースはどのように展開されていくのだろうか？

まずは12月10日に発表されたゴールデン・グローブ賞のノミネート作品などによって占えるかもしれない。ちなみに同賞の授賞式は1月10日だから、オスカーを語る上ではこちらも見逃せない。

主要な映画メディアから前評判が高いのは、**"Carol"**、**"Room"**、**"Spotlight"**、**"Trumbo"**、**"Brooklyn"**、**"Mad Max: Fury Road"**などの作品や演技で、いずれも作品賞にノミネートされることが期待できそうだ。

伏兵的な位置付けではあるが、オスカーのノミネートで脅威となりそうな作品には、**"The Martian"**、**"Creed"**、**"Bridge of Spies"**なども挙げられる。

ただ、オスカー・レースにおいては三つの異なるグループが存在することも忘れてはいけない。早めに予想を立てる批評家グループ、識者やブロガー、そして投票権を持つアカデミー会員だ。

さて、今年のレースは、はっきりとしたトップランナーがいないのが特徴。現時点で多くの関係者が予想しているのが、トーマス・マッカーシー監督の**"Spotlight"**、リドリー・スコット監督の**"The Martian"**、アレハンドロ・ゴンザレス・イニャリトウ監督の**"The Revenant"**の三作品。ただ、最初の作品はあまりにも控えめで、二番目は極端なジャンルもの、三つ目はアカデミー賞としてはあまりにも残忍であるかもしれない。

女優賞は例年よりも新鮮な顔が並ぶが、未知の部分も多い。主演女優賞で受賞の可能性が高いのは、ブリー・ラーソン ("**Room**")、シアーシャ・ローナン ("**Brooklyn**")くらい。ケイト・ブランシェット ("**Carol**")はおそらくノミネートはされるだろうし、ダブル主演のルーニー・マラもその可能性はあるものの、ノミネートはどちらか1人とみていい(マラは主演女優賞に十分値する演技だ。同作の中でカメラから最も愛された演技者は彼女であると言っても過言ではないから)。

ヘレン・ミレンは**"Women in Gold"**で、もう一人のベテラン女優シャー

映画は時代を映す芸術 祝祭のとき

ロット・ランプリングも**"45 Years"**でノミネートされるだろうし、ジェニファー・ローレンス ("**Joy**")やキャリー・マリガン ("**Suffragette**")もまたしかりだ。しかし、批評家からもアカデミー会員からもイチオシと言えるほどの名前は漏れてこない。

主演男優賞のカギとなるのは、レオナルド・ディカプリオ ("**The Revenant**")とマイケル・ファスベンダー ("**Steve Jobs**")だろう。ファスベンダー主演の作品は興行的には振るわなかったが、この2人以外には、トム・ハンクス ("**Bridge of Spies**")やマット・デイモン ("**The Martian**")も十分可能性あり。そして世界で初めて性転換手術を受けたリリー・エルベの感性的物語を描いた**"Danish Girl"**のエディ・レッドメイン。

また現時点でアカデミー会員らから射程距離内と高評価されているのは、マイケル・B・ジョーダン ("**Creed**")、サミュエル・L・ジャクソン ("**The Hateful Eight**")、マイケル・ケイン ("**Youth**")、クリスチャン・ベイル ("**The Big Short**")、ジョニー・デップ ("**Black Mass**")、ウィル・スミス ("**Concussion**")、イアン・マッケラム ("**Mr. Holmes**")、マイケル・キートン ("**Spotlight**")、ブライアン・克蘭ストン ("**Trumbo**")ら。少なくともこの中の何人かはノミネートされるだろう。

その他の部門で予想されるノミネートは・・・
 助演男優賞：マーク・ライランス ("**Bridge of Spies**")、ジェイコブ・トレンブレイ ("**Room**")、マイケル・シャノン ("**99 Homes**")、マイケル・キートン・マーク・ラファロ ("**Spotlight**")、シルベスター・スタローン ("**Creed**")、クリスチャン・ベイル ("**The Big Short**")、ポール・ダノ ("**Love & Mercy**")
 助演女優賞：アリシア・ヴィキャンデル ("**Ex Machina**")、ルーニー・マラ ("**Carol**")、ジェニファー・ジェイソン・リー ("**The Hateful Eight**")、ケイト・ウィンスレット ("**Steve Jobs**")、ヘレン・ミレン ("**Trumbo**")、ジェイン・フォンダ ("**Youth**")、レイチェル・マクアダムス ("**Spotlight**")

監督賞：トーマス・マッカーシー ("**Spotlight**")、リドリー・スコット ("**The Martian**")、ジョージ・ミラー ("**Mad Max: Fury Road**")、トッド・ヘインズ ("**Carol**")、アレハンドロ・イニャリトウ ("**The Revenant**")、スティーブン・スピルバーグ ("**Bridge of Spies**")、ライアン・クーガー ("**Creed**")、ダニー・ボイル ("**Steve Jobs**")、アダム・マッケイ ("**The Big Short**")、ラズロ・ネメス ("**Son of Saul**")

オスカー・シーズンだけなわ。時間を割いて観るに値する多くの作品が絶賛上映中だ。劇場でお会いできれば。

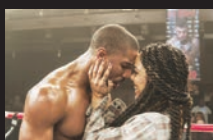
なお、ノミネートの発表は1月14日の朝に予定。



Mad Max: Fury Road



The Martian



Creed



Room



The Hateful Eight



Spotlight



Brooklyn



Bridge of Spies



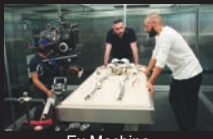
Steve Jobs



45 Years



99 Homes



Ex Machina



Carol

1/1

Yosemite ドラマ R



監督: Gabrielle Demeestere
キャスト: James Franco, Henry Hopper, Barry Del Sherman
1985 年秋、3 人の小学生、クリスは父親と Yosemite に週末ドライブを楽しんで森で死体を発見。ジョーは漫画好きの流れ者と心を通わせ、テッドは、街中にクーガーが出没した頃、行方不明になったペットの猫を探して歩き回っていた。

ジョーは漫画好きの流れ者と心を通わせ、テッドは、街中にクーガーが出没した頃、行方不明になったペットの猫を探して歩き回っていた。

1/8

The Forest ホラー PG13



監督: Jason Zada
キャスト: Natalie Dormer, Taylor Kinney, Yuki Yoshida
富士山の麓の青木ヶ原樹海が舞台。アメリカ人のサラは突然失踪した双子の姉を探しに樹海に入る。そこには鎮まることのない亡者の魂が…。

富士山の麓の青木ヶ原樹海が舞台。アメリカ人のサラは突然失踪した双子の姉を探しに樹海に入る。そこには鎮まることのない亡者の魂が…。

The Revenant スリラー 14A



監督: Alejandro González Iñárritu
キャスト: Tom Hardy, Leonardo DiCaprio, Domhnall Gleeson, Will Poulter
舞台は 1820 年代、クマに襲われ瀕死の状態に陥った探検家のヒュー・グラスのサバイバルを描く。

クマに襲われ瀕死の状態に陥った探検家のヒュー・グラスのサバイバルを描く。

Wazir スリラー / ミステリー



監督: Bejoy Nambiar
キャスト: Farhan Akhtar, Aditi Rao Hydari, Amitabh Bachchan, John Abraham
運命のいたずらで引き寄せられた車椅子のチェスト、勇敢な SWAT チームのオフィサーが一世一代の勝負に出ようとする。しかしその背後では謎に包まれた敵が密かにチェットクメイトをかけてきていた。

運命のいたずらで引き寄せられた車椅子のチェスト、勇敢な SWAT チームのオフィサーが一世一代の勝負に出ようとする。しかしその背後では謎に包まれた敵が密かにチェットクメイトをかけてきていた。

Anesthesia スリラー



監督: Tim Blake Nelson
キャスト: David Aaron Baker, Derrick Baskin, Jacqueline Baum, Ana Marie Calise
舞台はニューヨーク、妻に花束を買った哲学教授が路上強盗に刺された。それを皮切りに、義理の娘や、大学生、ドラッグ中毒者とその幼なじみ、都会に憧れる女など、複数の人生が交差して行く。

妻に花束を買った哲学教授が路上強盗に刺された。それを皮切りに、義理の娘や、大学生、ドラッグ中毒者とその幼なじみ、都会に憧れる女など、複数の人生が交差して行く。

The Masked Saint ファンタジー PG



監督: Warren P. Sonoda
Stars: Brett Granstaff, Lara Jean Chorostecki, T.J. McGibbon, Diahann Carroll
元プロレスラーで今は牧師の男がコミュニティを救うために自分のアイデンティティを危険に晒してゆく。

元プロレスラーで今は牧師の男がコミュニティを救うために自分のアイデンティティを危険に晒してゆく。

1/15

Ride Along 2 アクション / コメディ PG13



監督: Tim Story
キャスト: Olivia Munn, Ice Cube, Glen Powell, Kevin Hart
ベンとジェームズは、ミステリアスな熱血漢の事件を担当してマイアミ。そこで美しく頭脳明晰な刑事マヤとチームを組むことになる。ベンは、なんとかして事件を解決し、自分の結婚式に間に合うようにアトランタに帰りたいのだが…。

ベンは、なんとかして事件を解決し、自分の結婚式に間に合うようにアトランタに帰りたいのだが…。

The Nut Job 2 アニメーション



監督: Cal Brunker
声優: Jeff Dunham, Joe Pingue, Rob Tinkler
昨年のヒット作に続く、リスの Surlly の大冒険第二弾。

13 Hours: The Secret Soldiers of Benghazi スリラー PG



監督: Michael Bay
キャスト: John Krasinski, Max Martini, Pablo Schreiber, David Giuntoli
9/11 の 11 周年記念日にリビアで起きたアメリカ人大使

殺害テロ事件を描く。

Norm of the North アニメーション PG



監督: Trevor Wall
声優: Rob Schneider, Heather Graham, Bill Nighy, Zachary Gordon
北極グマのノームはニューヨークでマスコットとして愛されていたが、ある時、自分達の故郷で開発事業が進んでいることを知り、故郷を守るために、友人達と大都会、大企業を相手に戦いを挑む。

Band of Robbers コメディ / スリラー



監督: Aaron Nee | Adam Nee
キャスト: Kyle Galner, Adam Nee, Matthew Gray Gubler, Hannibal Buress
ハック・フィンが刑務所から出所、犯罪とはおさらばの新しい人生を始めようとしていた。だが、親友の汚職警官、トム・ソーヤには別の考えが…。

親友の汚職警官、トム・ソーヤには別の考えが…。

The Benefactor ドラマ



監督: Andrew Renzi
キャスト: Dakota Fanning, Theo James, Richard Gere
ある慈善家が自分の過去を再び生き直すために、新婚夫婦の生活に干渉して行く。

Synchronicity SF / スリラー R



監督: Jacob Gentry
キャスト: Chad McKnight, Brienne Davis, AJ Bowen, Scott Poythress
物理学者のジム・ピールは生涯をかけた研究で画期的

なタイムマシンを発明した。冷徹なビジネス界の重鎮クラウスはなんとしてでもそのマシンを手に入れようと迫ってくる。

Mojave スリラー R



監督: William Monahan
キャスト: Oscar Isaac, Mark Wahlberg, Garrett Hedlund
アーティストのトーマスは砂漠で流れ者のジャックに遭遇する。トーマスを LA の自宅まで追いかけてきたジャックは、彼の完璧な人生を破壊しようとする。

Aferim! コメディ / ウェスタン



監督: Radu Jude
キャスト: Teodor Corban, Mihai Comanoiu, Toma Cuzin, Alexandru Dabija
19 世紀初頭の Wallachia、地元の警官 Costandin は、地元の名士から、彼の妻と不倫して逃げ出したジプシーの奴隷を探し出せとの命令を受ける。

Exposed ドラマ R



監督: Declan Dale
キャスト: Keanu Reeves, Ana de Armas, Mira Sorvino, Christopher McDonald
パートナーのショッキングな死を調査し始めた刑事が、警察の汚職や危険な秘密を探り当てていく。

警察の汚職や危険な秘密を探り当てていく。

1/22

The 5th Wave SF / スリラー



監督: J Blakeson
キャスト: Chloë Grace Moretz, Liev Schreiber, Nick Robinson, Maika Monroe
4 つの波が地球を襲い地球は瀕死状態に。人々は第五波の恐怖から逃れることができないでいた。キャンシーは、弟を救出するために最後の希望とな男と協力することに…。

人々は第五波の恐怖から逃れることができないでいた。キャンシーは、弟を救出するために最後の希望とな男と協力することに…。

movie top 10

(12 月中旬)

1. The Hunger Games: Mockingjay - Part 2
2. Krampus
3. The Good Dinosaur
4. Creed
5. Spectre
6. The Night Before
7. The Peanuts Movie
8. Spotlight
9. Brooklyn

Risen ミステリー PG



監督: Kevin Reynolds
キャスト: Tom Felton, Cliff Curtis, Joseph Fiennes, Stephen Hagan
キリスト復活のストーリーに基づく映画。ローマの軍司令官 Clavius は、部下とともにキリスト復活の謎を解くために乗り出す。

The Boy ホラー / スリラー PG13



監督: William Brent Bell
キャスト: Lauren Cohan, Rupert Evans, Ben Robson, Jim Norton
若きアメリカ人女性のグレタはイギリスの片田舎でナニーとして働き始める。そこで見たものは、8歳の等身大の人影を自分達の息子として世話する両親の姿だった。夫婦は20年前に実の息子を亡くしていた。

Dirty Grandpa コメディ R



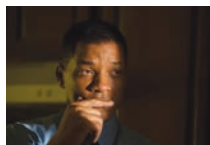
監督: Dan Mazer
キャスト: Robert De Niro, Julianne Hough, Zac Efron, Aubrey Plaza
妻に先立たれたグランパが、成人している孫をだまし春休みにフロリダ行きを決定する。

Concussion(PG)

今月ご紹介するのはアメリカ人の大好きなNFL、フットボールに関する作品 "Concussion" だ。

「脳震盪」という英語タイトルを見てもわかるように、この作品は、今日でも、プロフットボールリーグで問題になっている「脳震盪」を扱った実話に基づく衝撃の作品である。主人公は、プロフットボール選手の脳震盪の原因を解明しようと奮闘するピッツバーグの病理学者、ベネット・オマル医師。

カメレオンのように変幻自在のウィル・スミス (Ali) が、真実を激しく求め続けるサイエンスの申し子の移民医師を演じ、今年のオスカー候補に名を連ねている。オマル医師は、フットボールの試合でおこる脳震盪と選手の脳損傷の事実関係を発見する。しかし、強大な力を持つフットボールリーグではその事実を



受け入れられず、オマル医師の訴えにまったく耳を貸そうとしない。オマル医師の生活は次第に追い詰められてゆく。

スタートからフィニッシュまで、心を揺さぶられるようなパフォーマンスに観客の目は釘づけになる。スポーツファンでもそうでなくても、2時間たっぷり心の琴線に触れ、苦悩させてくれる衝撃の作品である。アレック・ボールドウィンやアルバート・ブルックスの目を見張るようなパフォーマンスも作品の魅力をぐんと高めている。そして、ググ・バサ・ローが優し気にロマンスファクターを加えているのも見どころだ。

ピーター・ランデスマンがライター兼監督を務め、スポーツ界の黒い秘密を暴いてくれたが、ありがたいことに、現在では真実が世の中に広く普及している。本作品は、誠実で高潔な意思があふれるすばらしい一作である。



1/29

Kung Fu Panda 3 アニメーション / コメディ PG



監督: Alessandro Carloni | Jennifer Yuh
声優: Jack Black, Angelina Jolie, Dustin Hoffman, Jackie Chan
ポーの父親が突然帰ってきた頃、悪党カイは中国中のカンフーマスターを叩きのめしていた。ポーは村人と団結しカイと闘わなければならない。

The Finest Hours スリラー / 歴史



監督: Craig Gillespie
キャスト: Chris Pine, Ben Foster, Eric Bana
1952年2月18日、ボストンに向かっていたオイルタンカーのSS Pendletonが嵐で真っ二つに割れて座礁した。取り残された30人以上の乗組員達は、互いの違いを乗り越え、協力し、生き残るための戦いに挑む。

Fifty Shades of Black コメディ R



監督: Michael Tidde
キャスト: Jane Seymour, Marlon Wayans, Kali Hawk, Mike Epps
超大人気の小説・映画となった "Fifty Shades of Grey" のパロディ作品。

Jane Got a Gun アクション / ウェスタン



監督: Gavin O'Connor
キャスト: Natalie Portman, Ewan McGregor, Rodrigo Santoro, Noah Emmerich
ジェーンは、夫をギャングに殺されそうになり、昔の恋人に助けを求める。過去の記憶に苦しめられながらも、生き残りを賭けた戦いの中で、ジェーンの過去と現在

が重なってゆく。





日本の腰痛治療は、
世界一です。

一年の中で最も寒いこの季節、腰痛でお困りの方はぜひお問い合わせください。
スーパードクターと世界最先端の治療法をご紹介します。

痛・腫瘍の検査・治療から健康診断まで多くの病気の治療が可能です。(病気の一例) 心筋梗塞 乳がん リウマチ 人工関節 子宮筋腫 脳卒中 脳梗塞 小児脳腫瘍 がん 白内障 内障 ドライアイ 網膜はくち 糖尿病 肩関節の痛み 坐骨神経痛 ヘルニア 小児整形 慢性腰痛 腰痛 関節炎 アトピー 頭痛 痔 毛の脱毛 花粉症 美容整形 痔 下肢動脈瘤 歯周病 多汗症 音響性眩暈 耳鳴り めまい 更年期障害 自律神経失調 その他の症状

ホームページ www.lasthope.ca
電話 778.836.9846 ※テキストメール可

その他の病気についても、総合医療コンサルティングを行っています。
詳しくはホームページをご覧ください。渡嘉敷 治夫までお気軽にどうぞ。





RBC Wealth Management
Dominion Securities

謹賀新年

旧年中は格別のご愛顧を賜り厚く御礼申し上げます。

本年も快適な投資経験を通じて
より豊かな人生設計を立てていただけるよう
**ベストな資産運用アドバイスの提供に
努めさせていただきます。**

RBCウェルス・マネジメント資産運用グループ

電話 604-257-7291

メール shoko.sanchez@rbc.com

20階—745 Thurlow Street
Vancouver BC V6E 0C5

www.rbc.com/chris.kwok



There's Wealth in Our Approach.™

RBC Dominion Securities Inc.* and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Member-Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. ©Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under licence. ©2016 Royal Bank of Canada. All rights reserved.

【編集後記】 明けましておめでとうございます。昨年中は、読者の皆さま、スポンサーの皆さまにひとかたならぬお世話になりました。今年もまたかわらずご愛顧、ご愛読くださいますよう、よろしく願い申し上げます。

この何年か、世界も本誌もまた個人的にも、激動期にあるようです。今年もまだまだ公私共に問題が山積みではありますが、すべてが少しずつでも良くなっていくことを信じて、楽天的にポジティブに進んでいきたいと考えております。

今回の特集(1)のおさるさんの話を調べていて、「百目目の猿」というのが実はワトソン博士の捏造であったことを知りました。何を隠そう、実は私もこれまで、「一定の割合の個体が何かを習得するとその習性が種全部に広がる」という話を信じていたのです。皆が思いを一つにすれば世界は変わっていく、というのは、誰もが信じたい壮大な夢ではなかったのです。やはり、思いは行動を通してこそ実現するのだということでしょう。

大好きな宮沢賢治が、「世界全体が幸福にならないのは、個人の幸福はあり得ない」と書いていますが、もし誰もがそのように考えれば世界は全く違ったものになっていたのではありませんか。ちなみに、私が高校時代にかぶれたシモーヌ・ヴェイユも同様の

ことを言っています。彼らはその生き方を通してその考えを実現していました。「この世の中にひとりでも不孝な人がいる限り自分も幸福にはなれない、と思うのが本当の人間らしい感情だ」と太宰治も書いていますが、私は自殺をしてしまった太宰と違ってノーマンでよかったと思ったものです。

新年にあたり、あまり気分の悪い話はさしおいて、皆さまにちょっと面白い話をご提供しようと思えます。私的にはかなりツボにはまったのですが、

アメリカの政治は今、大統領選に向けて沸いていますが、12月末、全米のディベートがありました。そのとき、クリントンさんがインターミッションの後戻ってくるのが2、3分遅れ、皆不審に思っていました。するとあのハチャメチャ男トランプ氏が、「ボクは彼女が何しているか知ってるぞ。気色悪いから言いたくもないが」と怒って言ったのです。するとバーニー・サンダース氏が言いました。「皆さまに重大なお知らせがあります。トランプ氏は、女性もトイレに行くという事実を知ってしまいました！ここで告白させていただきますが、実は私もトイレに行きました」。

……というわけで、今年こそ全ての皆さまにとつて、笑いに満ちた1年になりますよう。

(チーフ・エディター： 宮坂 まり)

日本語チェック！(解答)

(出典：「日本語力」榊島忠夫編)

P. 37 答：① 称賛と非難。「毀」はそしる、「誉」「褒」はほめる、「貶」はけなす、の意。

熟語遊び P.37 (解答) 新

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$22.00 / 1年 \$40.00
カナダ半年 \$17.00 / 1年 \$30.00
日本 半年 ¥6,000 / 1年 ¥12,000

チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 怜

制作スタッフ：

- ジュンコ トラン・Yuki Revill
- Hiroko Johnson・ザルビますみ
- Momo・宮坂 まり・宮坂 怜

カナダ最安値。



カナダ最安値のコンタクトレンズオンラインストア。
処方箋なしでお買い求めいただけます。



Perfectlens

検索

www.perfectlens.ca

日本より空輸。

新鮮な
魚介類を
毎週入荷!



ANGEL SEAFOODS LTD

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1
Tel: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025

抜け毛でお悩みの方に…

日に 70 ~ 80 本位の抜け毛は自然で、特に心配する事はありませんが、抜け毛が多すぎる場合には、なるべく早くお手入れをお始めください。

抜け毛の原因はひとそれぞれで、一概には言えませんが、主としてストレス、毛根の栄養不足、水分の不足、毛穴のつまり、頭皮や毛髪にダメージを与える薬剤の使用（ヘアカラーやパーマ、シャンプー、リンス）などがあげられます。

Finn 社のサーモンコラーゲンは、豊富な栄養成分や抜群の保湿力、抗酸化作用、消炎作用で、皮膚、頭皮、毛髪、爪を健康で丈夫にいたしますが、このほかに、大きな特徴として、脂を乳化する働きも有ります。それが、どういう風に Finn 社の育毛剤が頭皮と髪に働きかけていくかというところ…

- 優れた保湿効果で頭皮や髪に水分を補給。角質化している頭皮を柔らかくする。
- 常に頭皮に十分な水分が保たれている事により、硬くなって毛穴を塞いでいる角質を徐々に柔らかくする。
- 頭皮が柔らかくなる事で、毛や頭皮に栄養を送っている毛細血管の血流がよくなる。
- 血流がよくなるので栄養が行き渡り自然治癒力が増す。
- 優れた消炎作用で、頭皮や髪にある細かい傷を修復。
- 毛穴に詰った皮脂を乳化。これにより、栄養成分が毛根や頭皮の内側へたやすく浸透。
- 頭皮の内側、毛根から丈夫に、元気にしていく。

2日に1回、洗髪後、洗髪剤をよく洗い流し、水分を拭き取ってからお使いください。抜け毛が減り、つやとこしのある丈夫で健康な髪の毛が蘇ります。

FINN 社の製品には、着色料、アルコール、界面活性剤といったお肌に悪影響を与える恐れのある薬品は使用されておりません。安心して繰り返しお使い頂けるよう、万全の注意を払って製造されております。

Finn の化粧品は、栄養豊富な鮭コラーゲンを主原料に、誠実に丹精込めて作られています。

ギフト用、帰省時のお土産用としても、是非ご利用ください。



Marine Collagen Series

- Gentle Cleansing Foam 80ml \$25
- Extract Lotion 60ml \$47.80
- Toning Lotion 60ml \$37.50 / 120ml \$61
- Milk Lotion 60ml \$39.80 / 120ml \$62
- Gel 30ml \$41.80 ● Cream 30ml \$41.80



Salmonollagen Series

- Extract Lotion 60ml \$86
- Gel 50ml \$86
- Cream 50ml \$86

\$25のお試しセットもご利用ください。

● Extract Lotion ● Cleansing Foam ● Cream

お求めは **Tel: 604-939-8707 / Fax: 604-939-8780**

E-mail: shop@thefraser.com 工場から直送いたします。

★ \$100 以上お買い上げの場合 **送料無料** (カナダ国内)

* Tax12%と郵送の場合送料(\$9)が加算されます。

販売: **shop@thefraser**

20
YEARS
FOREST!



FROM EACH
20
PACK
OF
CARIBOO
GENUINE
DRAFT
SEE FIG. 1



x20
355ML
FIG. 1



WILL FUND ATHLETES IN YOUR COMMUNITY



Details at
CARIBOOBREWING.COM



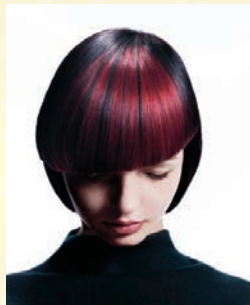
AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



1F ヘアサロン

カット ドライカット
再生ヘアカラー ヘナ
日本製パーマ 縮毛矯正
再生トリートメント
スタイリング メークアップ
スキャルプレジニング

新年明けましておめでとうございます
今年も皆様のご来店を心よりお待ちしております



たくさんのお客様に支えられ13年
一人ひとりのお客様の好みを把握し、安心して任せられる確かで、
高い技術ですべてのお客様に満ち足りた幸福感と心に残る
サービスをお届けします。上質なおもてなしで、
優雅なひと時をお過ごし下さい



B1 メディカルエステ

日本製まつ毛エクステンション
医療レーザー脱毛
IPLフォトフェイシャル
マイクロダーマブレイジョン
アンチエイジングフェイシャル
ダーマロジカ



520 Beatty Street Vancouver
www.aoibeauty.com

スタジアム駅から徒歩2分 スタッフ募集中

604-688-2122



